Talleres no afloja

# River volvió con Angel

Suplemento Líbero

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, lunes 27 de noviembre de 2000 - Año 14 - Nº 4314 - Precio de este ejemplar: $1,20

Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $23 - Opcional Revista con CD Saravá Vinicius: $6



BIBLIOTECA NACIONAL

Fecha 28 NOV 2000

Coloc. Nº Dup. Tec.


## IDENTIDAD

José Daniel Bronzel fue enterrado ayer en el Cementerio Británico bajo su propio nombre, después de pasar 24 años como NN. Bronzel, un arquitecto de 29 años en 1976, fue uno de los 30 fusilados en la masacre de Fátima, en Pilar. Junto a su esposa Susana Pedrini, también arquitecta, embarazada de dos meses, había sido secuestrado el 21 de julio de 1976 y llevado a Coordinación Federal. Los cuerpos de la pareja fueron enterrados en el Cementerio de Pilar. Ella fue identificada el año pasado por el equipo de Antropología Forense. El recuperó su identidad este año.


Salama, un enemigo del dólar, *por Luis Bruschtein* **14**


**Sigue la confusión en EE.UU.: Florida dio por terminado el recuento y proclamó una victoria republicana, pero Gore impugnará todo el proceso**

## Bush ganó, pero no venció


Páginas/18/19



El vuelo, *por Enrique Medina* **28**


**El sindicalista Rodolfo Daer advierte sobre el fin de la Convertibilidad**

## "El mercado empujará la corrida"


Página/5

**Llegan decididos a fiscalizar los compromisos que abrirán la puerta al blindaje financiero. El Gobierno está resuelto a complacerlos: hoy envía al Congreso el proyecto corregido del Presupuesto y el de la reforma previsional. También avanzará con la desregulación de las obras sociales. Todo antes del miércoles, cuando llega la jefa de Los Invasores, Teresa Ter Minassian**


Páginas/2/3


# LOS INVASORES

La Cámara de Diputados pasará a ser el escenario donde se debatirá el futuro del paquete.

*Los justicialistas dijeron que no, los frepasistas también y hasta el jefe del bloque radical se opone.*

# Hasta los radicales dudan sobre el tema previsional

**Por F.C.**

**Cerrada la complicadísima negociación del Gobierno con los gobernadores del PJ para que acepten congelar sus gastos por cinco años, ahora los ojos de los enviados del FMI estarán atentos a lo que suceda en Diputados con la reforma previsional para dar vía libre al esperado blindaje financiero. Pero las perspectivas para el Gobierno no son nada alentadoras. El PJ ya adelantó su negativa. Los aliados del Frepaso –como reveló ayer *Página/12*– se opondrán a los principales ejes de la ley, por expresa instrucción del ex vice Carlos "Chacho" Alvarez. Y la sorpresa: el jefe del bloque radical, Horacio Pernasetti, declaró ayer que está en contra de la abolición del sistema de reparto, punto medular de la iniciativa oficial. Con todo, Economía ratificó que el proyecto hoy llegará a la Cámara baja sin modificaciones. "Tarde o temprano va a prosperar", se esperanzó el viceministro de Economía, Mario Vicens.**

Ahora el problema no son sólo los opositores, como sucedía en el caso del acuerdo con los gobernadores. El proyecto de reforma previsional que el presidente Fernando de la Rúa colocó entre los principales anuncios como condición al otorgamiento del blindaje por parte de los organismos internacionales de crédito generó toda una gama de variados rechazos. Con el gobernador Carlos Ruckauf a la cabeza, el justicialismo anticipó que varios de los ítem de la reforma le resultan indigeribles. Por ejemplo, el aumento a la edad jubilatoria de las mujeres.

**Contra:** ***Los frepasistas ya consideran un triunfo haber conseguido que De la Rúa preparara un proyecto de ley y no firmara un decreto como se lo pedía Machinea.***

Pero el hecho de que los opositores se opongan no deja de circular por los carriles de la normalidad. En cambio, bastante más complicado para la Rosada es que también se encabriten los legisladores del oficialismo, como es el caso del Frepaso. Y no sólo de los doce rebeldes que suelen mostrar posturas diferenciadas con respecto a varias iniciativas del Ejecutivo sino que sería la pose oficial del bloque.

Los frepasistas ya consideran un triunfo propio haber conseguido que De la Rúa preparara un proyecto de ley y no firmara un decreto, como se lo pedía el ministro José Luis Machinea. Pero los seguidores de Chacho Alvarez quieren ir por más. Básicamente, no aceptan tres puntos de la reforma: la eliminación del sistema de reparto y del PBU, el aumento de la edad jubilatoria de las mujeres y la quita progresiva de 10 pesos por año anticipado para las mujeres que decidan pasarse al sector pasivo. Decir eso y decir que se está en contra del proyecto que el Gobierno enviará hoy al Congreso es más o menos lo mismo.

"En función de la emergencia del país no se puede legislar en forma irresponsable sobre el futuro de la gente", explicó ayer el diputado José Vitar la posición del Frepaso. En la fuerza de Alvarez entienden que sus objeciones no pondrán en peligro el millonario blindaje, vital según el Gobierno para dejar atrás la crisis económica. "En una economía globalizada, el Fondo de ninguna manera puede dejar caer a la Argentina. El blindaje sale de cualquier forma", sostenía un dirigente cercano al ex vicepresidente quien, con la reforma, planteará su primera divergencia de importancia con De la Rúa desde su salida del Ejecutivo.

Pero en el Frepaso les cuesta admitir que se oponen de lleno a la iniciativa, para no cerrar las puertas de una negociación. "De inmediato vamos a discutir el proyecto en comisión y no tenemos problema en impulsar una rápida aprobación si nos ponemos de acuerdo", decían en el Frepaso. El partido de Alvarez ya se anotó un poroto el fin de semana cuando consiguió que Machinea introduzca varias modificaciones al Presupuesto 2001. Entre otras cosas, 500 millones de aumento para ayuda social.

Lo que no queda claro es hasta qué punto Economía aceptará ceder ante las pretensiones frepasistas, so riesgo de desnaturalizar la reforma que le prometieron al FMI. Por ejemplo, el jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, admitió que la eliminación del PBU fue una promesa expresa a los organismos de crédito. Sin esa condición, la reforma ya no sería la misma. Sin embargo, para algunos hombres del oficialismo muchas de las medidas planteadas en el proyecto tienen un efecto más simbólico que efectivo paralas cuentas. Uno de ellos, por ejemplo, el de la eliminación del sistema de reparto. "La verdad es que el 95 por ciento de la gente opta por la jubilación privada", explicaba ayer un diputado radical especialista en temas económicos. Igual llamó la atención que el catamarqueño Pernasetti saliera a mostrar su disconformidad con la desaparición del sistema público, simbólico o no. "No desaparecerá", pronosticó el jefe de los diputados radicales, y pidió "una discusión a fondo" en la Cámara baja sobre el proyecto que lleva la firma del Presidente. Habrá que ver qué piensan los enviados del Fondo sobre tanto debate.

**Bloque:** ***Llamó la atención que el catamarqueño Pernasetti saliera a mostrar su disconformidad con la desaparición del sistema público, simbólico o no.***

HOY LLEGA EL PRIMER

# Llegó la hora de

**Por David Cufré**

**Cuando el miércoles complete su llegada a Buenos Aires la misión del Fondo Monetario Internacional, el Gobierno quiere tener resueltos los cuatro puntos esenciales del acuerdo con el organismo. Hoy enviará al Congreso el proyecto definitivo del Presupuesto 2001, con los cambios introducidos a último momento para lubricar su aprobación. La Cámara de Diputados lo tratará mañana en el recinto, con el compromiso de los legisladores de la Alianza de darle media sanción. En el marco de esa norma se incluye el pacto fiscal con las provincias, cuya ratificación por ley terminará de responder a la exigencia del FMI. Entre hoy y mañana también se conocerá el decreto que define los últimos puntos de la desregulación de obras sociales. Y hoy ingresará al Parlamento el polémico proyecto de reforma previsional. El Gobierno pretende demostrar que hizo los deberes, para asegurarse una negociación sin sobresaltos con los delegados del Fondo. Necesita cerrar cuanto antes el acuerdo por el crédito de blindaje, que rondará entre 25 y 27 mil millones de dólares, de los cuales el FMI aportará alrededor de 14 mil millones.**

El Gobierno quiere tener todo listo para el miércoles, cuando la jefa de la misión del Fondo se siente a la mesa. Hoy van al Congreso el proyecto de Presupuesto 2001 y de reforma previsional. Y entre hoy y mañana se conocerá el decreto que define la desregulación de obras sociales.

Ayer desembarcó la avanzada de la delegación del organismo multilateral. El miércoles, cuando arribe la jefa de la misión, la italiana Teresa Ter Minassian, empezará el tramo final de las negociaciones. El secretario de Programación Económica, Miguel Bein, reveló que el equipo económico comenzó a buscar el auxilio financiero hace cuatro meses, pero las autoridades del Fondo recién accedieron a discutir seriamente sobre esa posibilidad hace dos meses. El funcionario admitió en diálogo con **Página/12** que sin ese préstamo el país podría caer en *default* (cesación de pagos de la deuda). Y estimó que el acuerdo se concretará "en 15 o 20 días". "Hay economistas que nos preguntan por qué no buscamos antes el blindaje financiero. Están equivocados. Lo estamos buscando hace cuatro meses. Lo que pasa es que durante los primeros dos no lo encontrábamos", señaló Bein.

Ahora que el acuerdo está casi cerrado, el Gobierno se apuró para demostrar antes de la llegada de Ter Minassian que cumplió con su parte. Es decir, la firma del pacto fiscal con los gobernadores –con el congelamiento del gasto público nacional y provincial por cinco años, tal como reclamó el Fondo–, una pronta sanción del Presupuesto 2001 y la ratificación de la desregulación de las obras sociales. Sin embargo, queda un punto que puede desembocar en una nueva crisis política entre los socios de la Alianza: la aprobación de la reforma previsional. El bloque de Diputados del Frepaso votará en contra del proyecto. Se opone a la derogación del régimen de reparto y al rediseño de la PBU (Prestación Básica Universal), con su supresión para los haberes de más de 600 pesos y la creación de una Prestación Suplementaria –de menor monto que la PBU– para las jubilaciones de entre 300 y 600.

Como reveló ayer este diario, la postura de la bancada del Frepaso cuenta con el aval de su líder, Carlos "Chacho" Alvarez. Consciente de que el tema previsional es el último frente de tormenta, el viceministro de Economía, Mario Vicens, comenzó ayer a dar la pelea. Sostuvo que el Ejecutivo mostrará una posición "firme" para "sostener" el proyecto y que su aprobación "tarde o temprano va a prosperar, tal como ocurrió (con el acuerdo) con los gobernadores".

Lo cierto es que hasta ahora el equipo económico se vio obligado a resignar sus pretensiones. Prime-

DEBATE SOBRE CUANTO

# Cosa de 2

**Por D.C.**

**El equipo económico debate su estrategia final para negociar con el FMI. José Luis Machinea ya consiguió que el organismo comprometa su participación en el crédito de blindaje. El FMI aportará entre 12 y 14 mil millones de dólares, sobre un paquete global –con el aporte de otros organismos, bancos, AFJP y, tal vez, algún Estado nacional– de entre 25 y 27 mil millones. Pero en el Palacio de Hacienda se discute sobre qué porción de ese crédito se demandará como desembolso inmediato. Existen dos posturas. Una es pedir al FMI un giro de 5 mil millones ni bien se firme el acuerdo. Con eso, dicen los funcionarios que adscriben a esa idea, el Gobierno tendrá resueltas sus necesidades de financiamiento hasta abril de 2001, y se evitará las presiones del mercado. Otros funcionarios prefieren que el desembolso sea de 2 mil millones, para no reconocer ante los inversores extranjeros que la economía estaba en una posición tan vulnerable.**

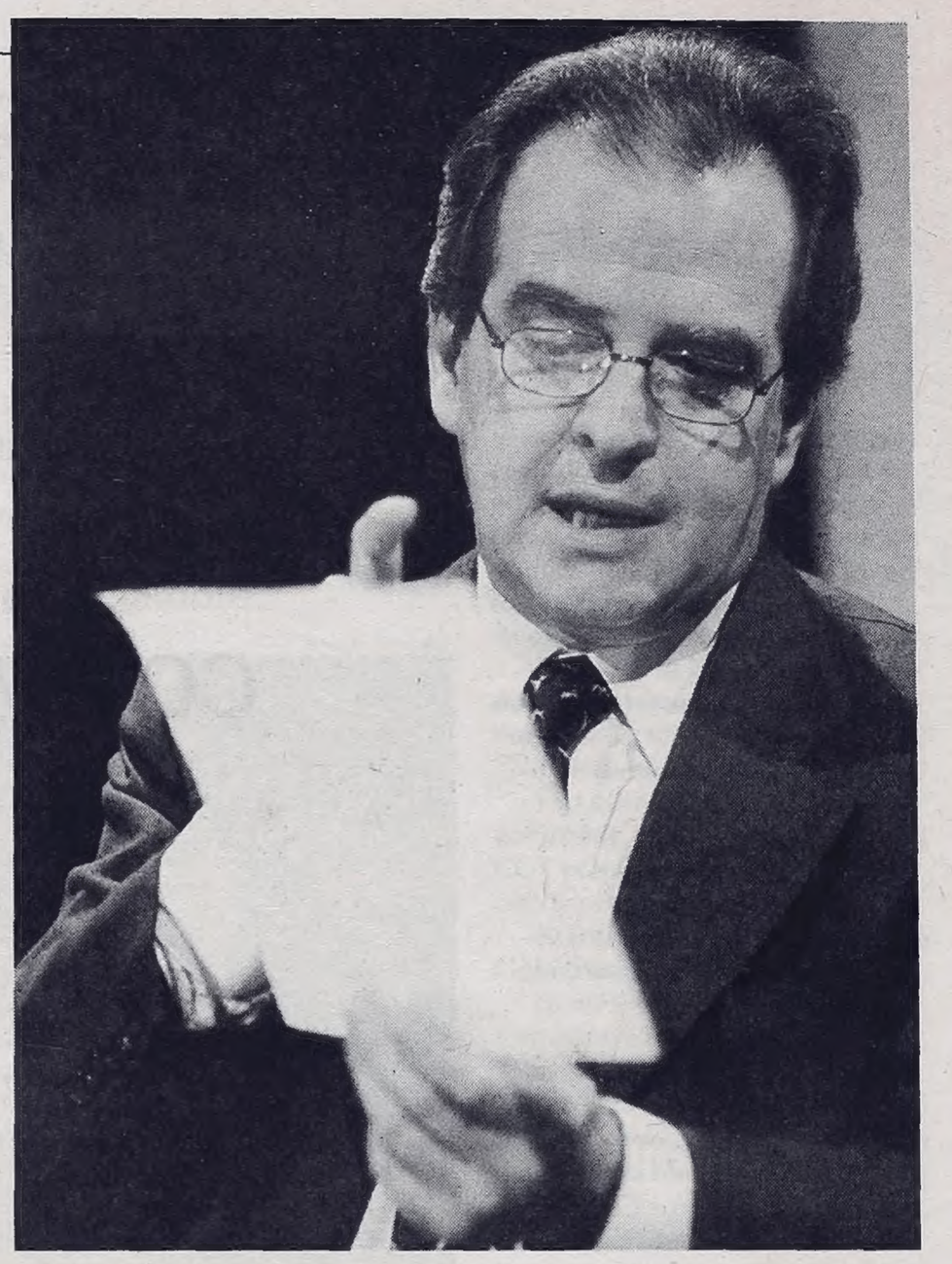
Pero lo que no se discute es la utilización de una parte de los fondos. Por lo tanto, el préstamo del

EQUIPO DEL FMI A BUENOS AIRES

# mostrar los deberes

ro, a pesar de que José Luis Machinea tensó al máximo la cuerda, al insinuar que podría renunciar si no salía por decreto, Fernando de la Rúa terminó por inclinarse a enviar el proyecto al Parlamento. En segundo lugar, Economía negoció algunos puntos con legisladores del radicalismo, como mantener la opción de retiro de las mujeres a los 60 años, aunque con menos beneficios que si lo hicieran a los 65. Aun así, el Frepaso se opone a la iniciativa. En el Palacio de Hacienda dicen contar con la promesa de De la Rúa de sacar la reforma pordecreto, en caso de que finalmente el Frepaso frustre su aprobación en el Congreso. Pero ello podría derivar en una crisis todavía mayor, si el Frepaso repudia públicamente el decreto y postula su derogación parlamentaria. Si eso ocurriera, podría ser la declaración formal de defunción de la Alianza.

**Machinea quiere el paquete bien cerrado para el miércoles.**
*Teresa Ter Minassian recomendará o no el blindaje financiero.*



**Velocidad:** ***Ahora que el acuerdo está casi cerrado, el Gobierno se apuró para demostrar antes de la llegada de Ter Minassian que cumplió con su parte.***

Este tema estará presente en las negociaciones con el FMI, que Machinea encarará desde pasado mañana. Aunque el Gobierno sostiene que la sanción de la reforma previsional es una condición del organismo para conceder el préstamo, en el Congreso afirman que Machinea aprovechó la crisis para imponer un proyecto propio, cuya ratificación jamás hubiera logrado en otro contexto. Más allá de cuestiones básicamente técnicas, el gran punto de debate mientras se encuentre en Buenos Aires la misión del FMI será la reforma previsional.

Economía quiere cerrar el acuerdo por el préstamo de blindaje para no demorar más la reactivación. Tanto los mercados como los empresarios estarán pendientes de este tema hasta tanto no concluya la negociación. En el Palacio de Hacienda esperan que, una vez terminada, desaparezcan los embates de los mercados y se genere un clima favorable para las inversiones. Vicens insistió ayer en que "superar los problemas que hoy afronta la Argentina, que haya más trabajo y menos desempleo, depende fundamentalmente de la inversión". Esa estrategia está atada a conseguir primero el blindaje financiero y para ello el Gobierno hará todo lo que haga falta para satisfacer a los prestamistas.

SE PEDIRA QUE DESEMBOLSE EL FONDO

# o 5 mil millones

FMI no será exclusivamente contingente, como indicó Machinea en algún momento. En rigor, fueron las propias autoridades del organismo las que impusieron esa condición. Según dicen desde Washington, el Gobierno ya probó que no sirve de nada sobreactuar frente a los inversores. Esto es porque el stand-by vigente se reservó para ser utilizado sólo en caso de crisis. Pero cuando la crisis se produjo, Machinea no pudo solicitar los fondos disponibles porque equivalía a mostrar a los inversores que la situación era realmente angustiante. Y entonces el crédito contingente no sirvió para detener la embestida de los mercados.

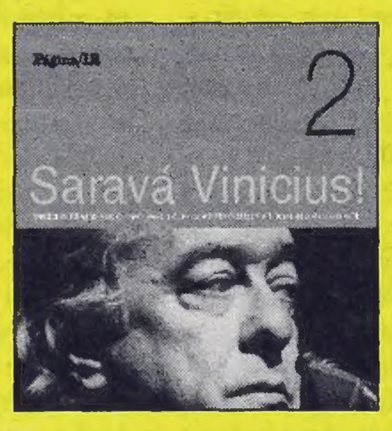
**Cambio:** ***Lo que no se discute es la utilización de una parte de los fondos. El préstamo del FMI no será exclusivamente contingente, como indicó Machinea.***

Para no repetir esa situación es que habrá un desembolso inmediato, que llegará en cuanto se firme el acuerdo del blindaje. En Economía se analiza si lo más conveniente es que el giro sea de 2 mil o de 5 mil millones de dólares. El resto del auxilio financiero –solicitado para despejar el temor de los inversores a que la Argentina caiga en cesación de pagos de la deuda– se compone del siguiente modo:

- El Banco Mundial aportará entre 3 y 4 mil millones.
- El Gobierno consiguió que el Banco Interamericano de Desarrollo comprometa una asistencia de mil millones, pero Machinea pretende estirar la cifra a 2 mil millones.
- Un pool de 12 bancos comprará títulos públicos a ser emitidos el próximo año por 4500 millones de dólares. Esa será su participación de mínima. Si se despeja la crisis, seguirán tomando títulos como lo hacían habitualmente.
- Lo mismo ocurrirá con las AFJP, que le garantizaron al Gobierno la compra de bonos por 2500 millones.
- Es posible que algún Estado nacional, como España, Italia y Alemania, también habilite un crédito para la Argentina. Mientras no se defina quién ganó las elecciones en Estados Unidos, la participación del Tesoro de ese país seguirá sin resolverse.


**Página /12** presenta una colección de tres CD's del genial poeta brasileño Vinicius de Moraes con la participación del Quarteto em Cy, Toquinho, Tom Jobim y Chico Buarque.

Saravá Vinicius!




2

**Saravá Vinicius!**
**Vinicius de Moraes en Sao Paulo con Quarteto em Cy y Toquinho**
Grabado en vivo, Teatro Tuca de San Pablo, 1974

Lua Cheia
Que maravilha
Boca da noite
Samba de Orly
Mesa de bar
Noite dos mascarados
Pedro Pedreiro
Roda viva
Construçao
Deus lhe pague
Fado tropical
Tatuagem
Nao existe pecado ao sul do Equador
Por causa de voce
Samba pra Vinicius
Samba da volta
Valsa do bordel
Carta ao Tom '74

El próximo domingo el CD N° 2, compra opcional $6

Página/12
Detrás de este diario hay gente que piensa

MARTA DILLON

# convivir con virus

## 1998-2000

Conmemorando el día internacional de la lucha contra el SIDA, el viernes 1° **Página/12** regala un libro.

RODOLFO DAER ADVIERTE SOBRE EL FIN DE LA CONVERTIBILIDAD

# "El mercado empujará la corrida"

El jefe de la CGT oficial exigió al Gobierno la implementación de cambios en la política económica para evitar una situación de "descontrol". Amenazó con realizar otra huelga en diciembre.

**Por Diego Schurman**

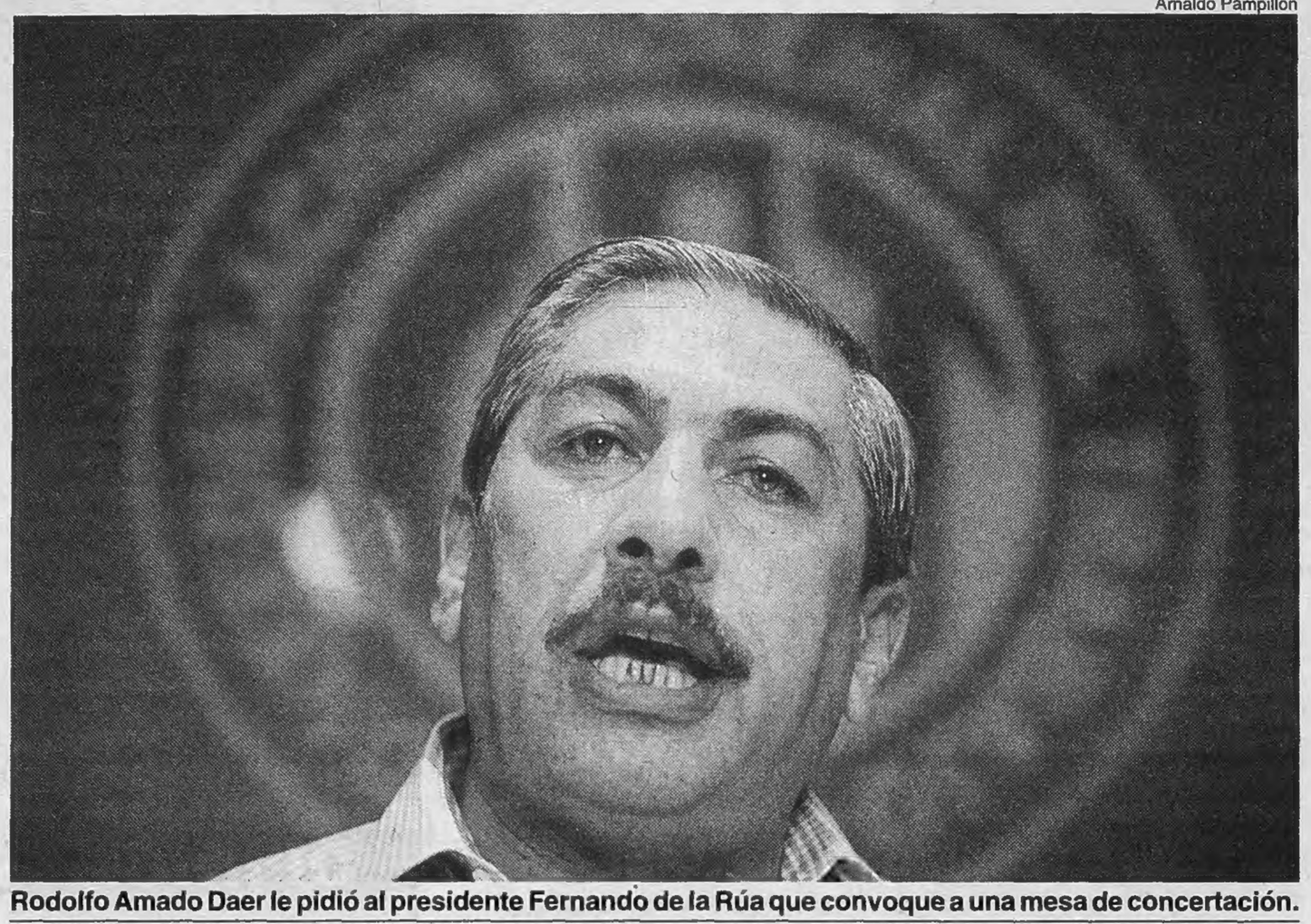
**Entró sereno, con paso de domingo. Se distrajo en los editoriales de los diarios. Y se sumergió en una profunda pitada de Cohiba. Todo transcurría en cámara lenta, como si viniera de una noche de sopor. Hasta que el agua mineral helada le calentó la garganta. Y el cigarrillo le hizo subir los humos. "Así como estamos, terminamos en una corrida cambiaria. Si no hay concertación, esto en 8 meses estalla. De la Rúa no se puede hacer al distraído", se crispó Rodolfo Daer. Pero no fue todo, el jefe de la CGT oficial también eligió el bar Relax, de Independencia y Lima, para blandir otra amenaza: la de un nuevo paro general a mediados de diciembre.**

**–¿El resultado del paro de 36 horas lo envalentonó?**

–Mire, este Gobierno oculta la sobrevaluación del peso en relación al dolar. Así, ¿cómo hacemos para aumentar la competitividad sin devaluación social?

**Trampa:** *"Este Gobierno oculta la sobrevaluación del peso en relación al dólar. Pero como dice Alfonsín, la Convertibilidad es una trampa mortal".*

Arnaldo Pampillon



**Rodolfo Amado Daer le pidió al presidente Fernando de la Rúa que convoque a una mesa de concertación.**

*Envalentonado, el jefe de la CGT oficial aseguró que si no le hacen caso, habrá paro en diciembre.*

**–¿El mercado va a empujar la corrida cambiaria?**

**–¿La Convertibilidad es una trampa?**

–La Convertibilidad es una trampa. Hay que mejorarla para evitar más rebajas de salarios. Para eso hace falta una mesa de concertación. Es insostenible la política tributaria, hay que bajar la presión impositiva sobre el consumo, terminar con el ingreso de productos con subsidios...

**–¿Y si no se tocan esos aspectos?**

–En ocho meses vamos a estar en una situación de descontrol y expuestos a la aventura de mercado.

**–¿Cuál es la aventura del mercado?**

–El mercado va a empujar la corrida cambiaria.

**–¿No es alarmista?**

–Si no hay correcciones, la Argentina va a tener que salir a buscar muchísima plata para sus obligaciones internacionales.

**–¿No apoya, como el titular de la CGT rebelde, Hugo Moyano, una salida programada de la Convertibilidad?**

–En el corto y mediano plazo se pueden tocar puntos de la política macroeconómica para mejorar la competitividad. Pero la deuda de la Argentina y de los argentinos es en dólares y una devaluación no permitiría un reacomodamiento de precios que haría falta para garantizar la competitividad. Como dice Alfonsín, la Convertibilidad es una trampa mortal.

**–La CGT dice que un paro lo fortalece a De la Rúa para plantarse frente a los organismos internacionales y así negarse a ciertas recetas. Pero, ¿realmente cree que el Presidente piensa eso?**

–Si el Gobierno hace una lectura correcta, puede favorecerse profundamente frente a la voracidad del mercado. Yo creo que sí, que el Presidente puede demostrar liderazgo y debería capitalizar el paro frente al mercado. Y frente a la delegación del FMI que viene esta semana.

**–¿Realmente se imagina a De la Rúa dando marcha atrás, por ejemplo, con la reforma del sistema previsional?**

–Yo creo que no se puede cambiar. Y si lo cambia ahora, debe analizarlo mejor, debe abrir una instancia de debate. A las AFJP no les toca nada. ¿Y la comisión que sacan? ¿El Estado se retira de la seguridad social?

**–¿No le resta fuerza que sean los sindicalistas de la CGT, con su desgastada imagen, los que asuman la pelea por mantener el actual sistema de seguridad social o el de obras sociales?**

–Nosotros tenemos el derecho de haber sido los que creamos un sistema cuando en la Argentina el Estado no contenía a los trabajadores en el derecho a la salud. Pero en el debate nunca participan los expertos de seguridad social o de salud del partido gobernante. Siempre participan los economistas, los banqueros. Yo confiaría de una reforma donde estén Aldo Neri, Ginés González García y otros reconocidos sanitaristas argentinos. Pero, ¿quién promociona el cambio? El señor Cárdenas, operador del sistema financiero HSBC, el tercer banco en el mundo, o el señor Sacerdote, representante del Banco de Boston. O Machinea, o Colombo. Si hablan ellos, se habla de un problema financiero-especulativo.

**–Pero la desregulación de las obras sociales también la defienden públicamente el ministro de Salud, Héctor Lombardo, y el superintendente de Servicios de Salud, Rubén Cano.**

–Ellos son empleados de un gobierno dominado por el equipo económico. Hacen obediencia debida porque si no tienen que renunciar.

**–¿No le molesta decir que la CGT defiende las "cajas sindicales"?**

–No. Es así porque el Estado retiene 500 millones de pesos que no son suyos y que son para pagar la salud de los trabajadores.

**–Pero cuando se mencionan "cajas sindicales" se habla de un dinero que los sindicalistas utilizan para otros menesteres y no para la salud.**

–Si pudiera ser así, habría que decir que la plata alcanza, pero no es así. Las obras sociales sin un aporte de afuera quebrarían. Recuerde que hubo baja de los aportes del 9 al 8 por ciento...

**Descripción:** *"El Fondo es una calificadora de riesgo. ¿Qué hicieron las calificadoras? Aumentaron el riesgo, aumentaron las tasas... y cobraron".*

**–...la CGT fue cómplice de esa rebaja de aportes durante el menemismo.**

–Bbbbueno... en ese momento hubo un chantaje. Querían bajar los aportes al 5 por ciento, pero después de una gran discusión logramos que se baje un solo punto. Las cosas no fueron claras. Hubo mucha confusión.

**–Donde las cosas no parecen ser claras es en el control de los fondos que la APE asigna a las obras sociales sindicales. La Sindicatura General de la Nación ya planteó serios reparos.**

–Yo no sé qué hacen la APE y la Sigen. Pero no hay manera de inventar una prestación. El Estado retiene la plata de las obras sociales durante un año o año y medio. A Comercio le debe 25 millones de pesos. Yo no sé si la APE dio subsidios a las obras sociales intervenidas por los propios amigos del Gobierno. Puede ser, no sé. Pero la Sigen no puede sospechar, tiene que actuar.

**–La CGT debió ir al paro después que Moyano y Víctor De Gennaro, de la CTA, lo convocaron. ¿No pensaban parar?**

–Eso es mentira. A principios de noviembre, el consejo directivo de la CGT propuso un paro de 24 horas y otro para diciembre.

**–Si fracasan las reuniones con el Gobierno, ¿habrá un nuevo paro?**

–Si no se envía al Congreso la reforma previsional y se asegura un sistema de obras sociales solidario, vamos al paro en diciembre.

**–¿No piensan firmar un acuerdo, como lo hicieron los gobernadores?**

–Los gobernadores no firmaron, los apretaron. Apretaron a Kirchner, a De la Sota y a Ruckauf. Empezaron a tirar "la plata del Senado de Ruckauf" y otras yerbas. Con nosotros aplicaron la estrategia del miedo.

**–Entonces, con el paro, consiguieron más que ellos.**

–Y, sí. Ya hablan de aumentar el gasto social. O sea, firmaron con los gobernadores un gasto social y después del paro debieron aumentarlo.

**–Insisto, ¿no cree que mucha gente tuvo miedo y paró por miedo?**

–Eso fue una campaña del Gobierno y de la ministra de Trabajo. Yo no podía creer el otro día, en el debate que Patricia Bullrich tuvo con Moyano en lo de Grondona, que se le haya escapado la frase "todos los sindicalistas son ladrones". ¿Cómo hace para juntarse con nosotros ahora? Es como que yo diga: "Todos los que fueron montoneros son unos hijos de puta". ¿Cómo nos sentamos con esta chica ex montonera? ¿Quién la apoya en el Gobierno? ¿El radicalismo? ¿El Frepaso? Por su origen justicialista, con las variantes a la derecha e izquierda que tuvo, tenía inserción con el movimiento obrero. Ahora lo perdió. Volvió a ser digna representante del grupo Sushi. Ahora sólo tiene cerca a Lopérfido.

**–¿Qué le dirían a Teresa Ter Minassian, del FMI?**

–Que no nos asuste con más crisis y pobreza. El Fondo es una calificadora de riesgo. Te califica y cobra. ¿Qué hicieron las calificadoras? Aumentaron el riesgo, aumentaron las tasas... y cobraron.

**–De la Rúa dijo que la CGT tardó varios meses en hacerle paros a Menem. Y es verdad.**

–Pero esto no es un tema acumulativo. Los escenarios cambiaron.

**–¿Para usted se estaba mejor con Menem?**

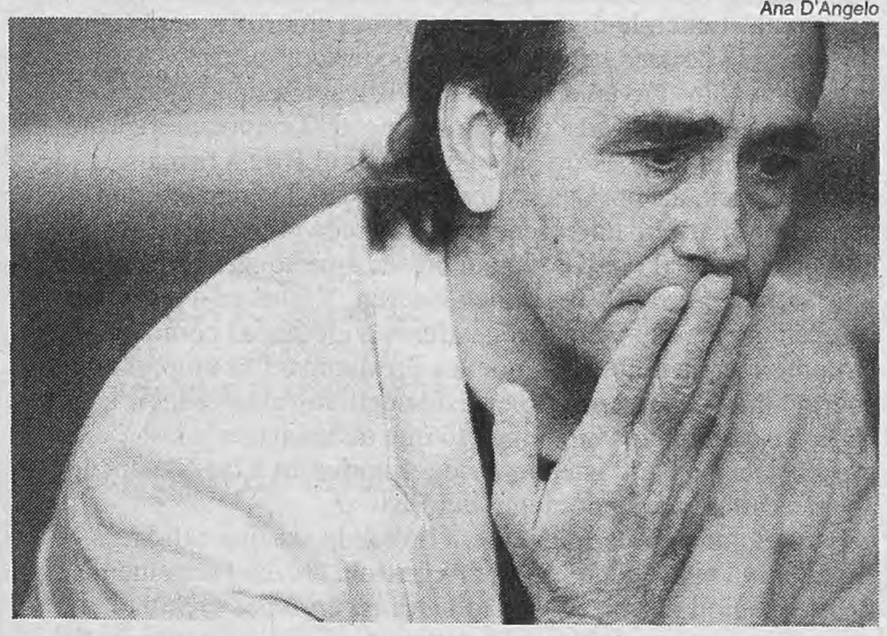
–...depende el momento. Los últimos cinco años de Menem no fueron buenos. Y De la Rúa continúa la política de Menem.

**–Entonces, para ser coherentes, deberían apoyar a De la Rúa.**

–Nosotros estábamos muy en contra de la política de Menem (risas).

## Una apuesta a la esperanza

Ana D'Angelo



En medio del debate entablado entre el Gobierno, la oposición y los sindicalistas por la situación económica, Joan Manuel Serrat acercó al país un mensaje de solidaridad y esperanza. "El mundo no es como lo queremos, pero depende de nosotros la posibilidad de mejorarlo. Ante tanta injusticia alrededor, hay que ayudar hasta por defensa propia. El que no comparte esto es porque es ciego", dijo el cantante español en el Palais de Glace durante las celebración de los 10 años de la Fundación del Viso y los 7 de la revista *Tercer Sector*. Del acto participaron más de 300 personas, entre ellos el titular de la organización, Marcos Cytrynblum, empresarios, artistas y periodistas como Cecilia Rossetto, Teresa Parodi y Alfredo Leuco.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM BELLSOUTH

# Marcha y juicio por los reclamos de comida

Hoy juzgarán a Raúl Castells por el reclamo de comida al Wal Mart de Avellaneda. El acusado puede recibir de 5 a 10 años de prisión, y hace dos que está detenido.

Por Laura Vales

**El 29 de enero de 1999, Raúl Castells estaba en el almacén de sus suegros, en Banfield, cuando un grupo de policías interrumpió la siesta para llevárselo detenido. El cargo: extorsión. El motivo: haber protagonizado un reclamo de comida en un hipermercado junto a 500 jubilados y desocupados. Desde entonces pasaron casi dos años. Castells estuvo más de la mitad de ese tiempo en una celda de alta seguridad en la cárcel de Florencio Varela y después con prisión domiciliaria, controlado con una tobillera electrónica. En el medio fue acusado de cometer otros delitos. Por ejemplo, de romper un vidrio. Por ese motivo ya fue llevado a juicio oral y absuelto. Hoy, en los tribunales de Lomas de Zamora, comenzarán a juzgarlo por la denuncia de extorsión. Muy temprano en la mañana, a partir de las ocho, habrá una marcha y un acto encabezado por Carlos "Perro" Santillán y Víctor De Gennaro, quienes junto a otros sindicalistas y militantes sociales piensan ubicarse después en la primera fila de la sala de audiencias.**

El reclamo de comida que terminó en la detención de Castells ocurrió el 23 de diciembre de 1998 en el hipermercado Wal Mart de Avellaneda. Ese día, la presión de la gente hizo que la firma repartiera bolsas de alimentos en el puente Pueyrredón: un pan dulce, una sidra, un paquete de azúcar y una gaseosa para la Nochebuena de cada manifestante.

Wal Mart registró el episodio internamente como una donación, pero acusó a Castells ante la Justicia de haberlo extorsionado. Su argumento central es que el dirigente planteó que si no les daban alimentos, no abandonarían el lugar.

Castells siempre sostuvo que le habían tendido una trampa. "Mientras pedíamos comida, el fiscal Acevedo se presentó en el supermercado, pero en ningún momento advirtió que se estuviera cometiendo un delito", repasó ayer ante **Página/12**. "Es más, él ordenó que la empresa entregara la mercadería, es decir que permitió que se cometiera el supuesto delito para después sancionarlo. Por eso digo que todo esto es una farsa."

> **Castells:** *"Mientras pedíamos comida, el fiscal Acevedo se presentó en el supermercado, pero en ningún momento advirtió que se estuviera cometiendo un delito".*

**–¿Cree que en este juicio va a tener garantías?**

–El tribunal se negó a citar a ese fiscal como testigo. Creo que la única garantía es la presencia de la gente durante las audiencias.

El reclamo al híper de Avellaneda ocurrió en una semana movida para el gobierno menemista: el mismo 23 de diciembre hubo otras manifestaciones similares en 16 provincias que involucraron a 27 supermercados. Y en los días posteriores se sucedió otra veintena de ocupaciones.

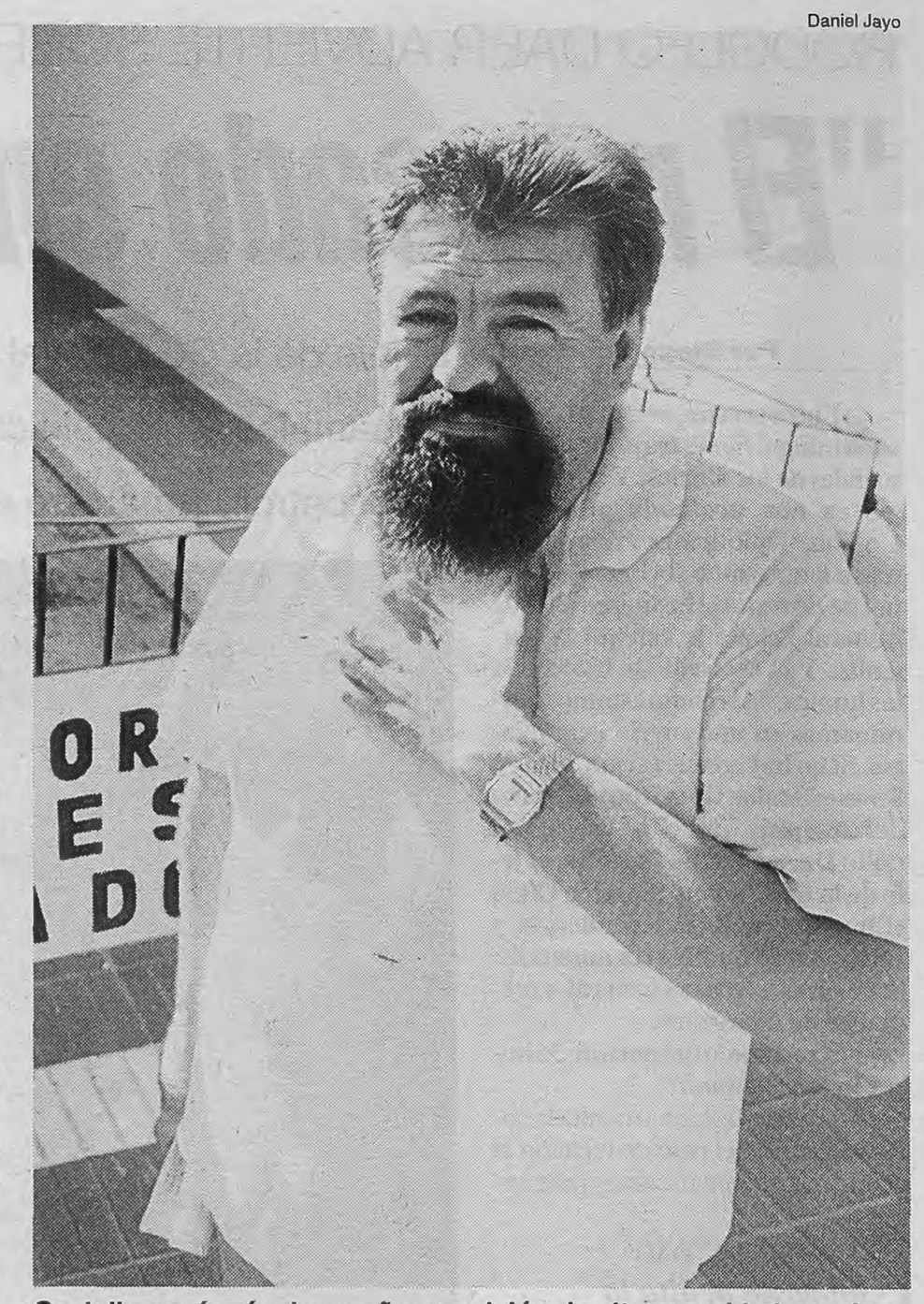
El tema, por supuesto, ganó las tapas de los diarios. Un destemplado Carlos Menem acusó a Castells de ser el autor intelectual de las protestas para abastecerse de alimentos y después venderlos "en su negocio". En aquel caluroso enero, el dirigente del Movimiento Independiente de Jubilados y Pensionados también dijo lo suyo.

Desde el mostrador del almacén donde pronto sería detenido, replicó que le parecía "ridículo" plantear que él era capaz de reunir a "siete o nueve mil personas en todo el país sólo para que trabajen para mí". Y aprovechó el revuelo de micrófonos para anunciar una gran marcha nacional "para que el gobierno entregue a jubilados y desocupados 500 mil kilos de comida". Lo fueron a buscar, con una orden judicial, el último viernes del mes.

Pocos antes, el secretario de Seguridad Interior, Miguel Angel Toma, había presentando una denuncia contra él y el Perro Santillán por "incitación a la violencia" y "atentar contra el orden constitucional". La acusación no prosperó, pero Castells siguió preso por la denuncia de Wal Mart.

Estuvo recluido 423 días en el penal de Florencio Varela "dentro de una celda de dos por dos, con una ventanita enrejada que no dejaba ver el exterior", sujeto al mismo trato y condiciones que los reclusos que habían participado, por ejemplo, del sangriento motín de Sierra Chica. A principios de este año le permitieron volver a su casa, con una tobillera que no lo deja moverse más de 200 metros. El proceso que comienza hoy unificó la causa Wal Mart con otra impulsada por el supermercado Disco de Banfield, por un hecho similar de marzo del '97. En ese caso, un fiscal ya pidió que se lo condene a cinco años y tres meses de prisión. El tribunal oral está integrado por Emilio Villamayor, Jorge Caminos y Guillermo Rolón. El inicio de la audiencia está previsto a las 8.30. La marcha en apoyo del dirigente partirá hacia los tribunales media hora antes, desde la esquina de Belelli al 1700.

Daniel Jayo



**Castells pasó más de un año en prisión de alta seguridad y varios meses con una tobillera electrónica.**


**Gobierno de San Juan**
**MINISTERIO DE SALUD Y ACCION SOCIAL**
**Secretaría de Salud Pública**
*Expediente Nº 502-1573-2000*
*Compra directa Ley Nº 7.034*

**Objeto:** Adquisición de insumos hospitalarios (medicamentos y descartables)
**Destino:** Hospital Dr. Guillermo Rawson
**Apertura:** 28-11-00
**Hora:** 11.00 hs.

**Consultas y entrega de pliegos**
División Compras - NC-S.S.P.
Rivadavia 44 - Este
CP 5400 - Ciudad de San Juan
Telefax (0264) 4229997 Int. 220


## OPINION

Por Jorge Altamira

### Pacto de banqueros

La negociación entre el gobierno nacional y los gobernadores no ha tenido otro objetivo que el de hacer frente a la cesación de pagos de los estados provinciales, el mismo problema del Estado nacional. Es que la deuda pública de las provincias pasó, entre 1993 y 1999, de 2500 a casi 20.000 millones de pesos, de los cuales 8000 millones son préstamos bancarios. El nuevo pacto fiscal congela el monto de la coparticipación federal para forzar a las provincias a privatizar todo lo que tengan a mano y destinar la recaudación al pago de esa deuda. Buenos Aires prevé crear a partir del pacto un Fondo Fiduciario con los ingresos por privatizaciones, venta de activos y coparticipación para hacer frente a los dos mil millones de dólares que suman su déficit anual y su deuda pública.

El aumento del déficit primario de las provincias fue de un 5 por ciento en ese período, que obedeció a la transferencia de los servicios de salud y educación de la Nación. La deuda provincial creció, en cambio, un 45 porciento y el pago de los intereses, la friolera del 160 por ciento. Corrientes y Río Negro tienen una deuda que equivale al 140 por ciento de sus ingresos corrientes. Las tasas de los bonos de deuda de las provincias son de "ensueño", arriba del 20 por ciento anual. En el 2001, las provincias tienen la misión imposible de amortizar casi 4000 millones de dólares. No es casual que las consultoras internacionales hayan rebajado la calificación de los bancos que acumulan en su carteras deuda provincial. Tampoco es casual que De la Sota haya sido "apretado" por el BID a firmar el pacto y Ruckauf, por sus socios cavallistas. De manera que el piso por coparticipación federal que ofrece la Nación ya está comprometido al pago de los intereses, que se gira directamente a los acreedores desde el Banco Nación. Varias provincias ahora ofrecen además sus regalías gasíferas o eléctricas como garantía para reciclar su deuda con nuevos préstamos. Las empresas de energía que se han anotado en este negocio verán reducir a la nada, tasa de interés mediante, lo que deben pagar a las provincias. En contraste con esto, el impuesto a las Ganancias apenas tributa un 3 por ciento del PBI.

Pero el pacto fiscal ni siquiera pretende ser una salida; la expectativa subyacente es que Argentina crezca fuertemente. La estimación oficial de que lo haría en un 3 por ciento el año que viene no tiene asidero. El derrumbe fiscal y financiero del país, la quiebra del régimen federal, los 14 millones que se encuentran por debajo del nivel de pobreza y los cuatro millones de desocupados y subocupados están indicando que la organización social y política de Argentina es incompatible con su necesidad de desenvolvimiento. Argentina oscila entre la cesación de pagos, con el consiguiente retroceso de sus fuerzas productivas, y el repudio de la deuda usuraria y la nacionalización de la banca y de las AFJP, como base para un replanteo de sus relaciones internacionales y para un plan económico y social de conjunto que la saque del atolladero.

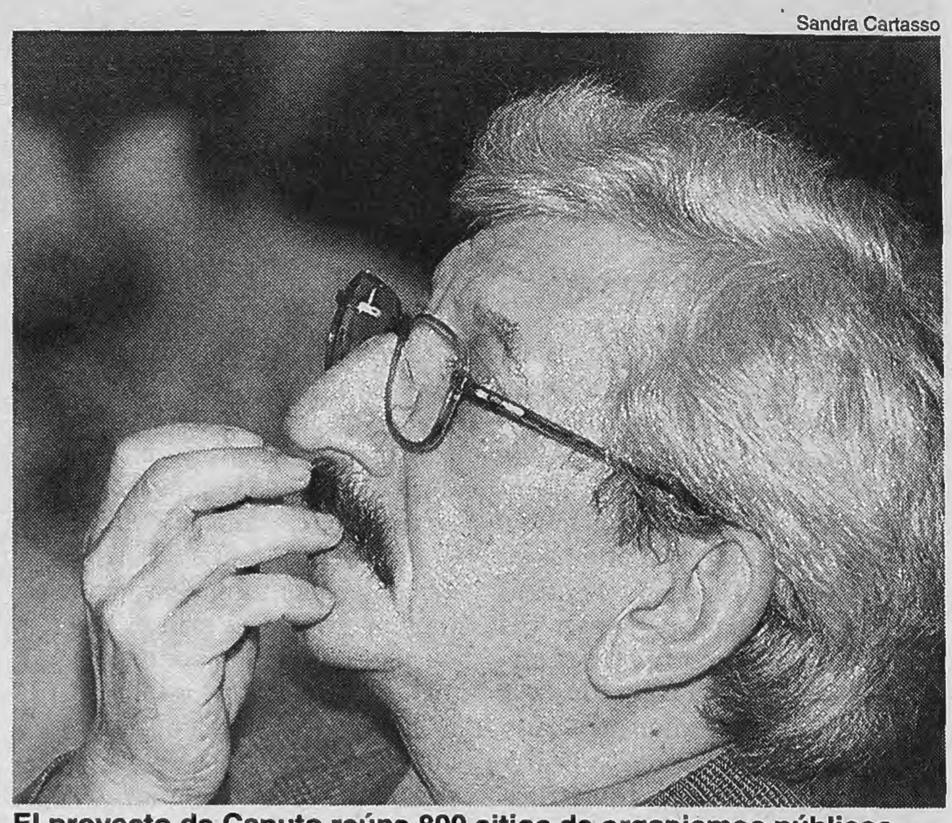
** Diputado de la Ciudad por el Partido Obrero.*

LAS IDAS Y VUELTAS DE NACION.AR, EL SITIO DE INTERNET DE CAPUTO

# "Errores involuntarios" del portal

Primero fue una resolución de la Secretaría para la Tecnología que destinaba sueldos de hasta 17.500 pesos por mes para abrir el portal. Revuelo mediante, el costo bajó mágicamente a la mitad.

Sandra Cartasso



El proyecto de Caputo reúne 800 sitios de organismos públicos.
*Iba a ser financiado con un crédito del Banco Interamericano.*

**Por Nora Veiras**

**Las puertas de acceso a Internet seducen en estos tiempos de comunicación virtual. Desde el Gobierno lanzaron ya dos portales. La vedette es educ.ar, idea del hijo del presidente Fernando de la Rúa financiada por la donación de algo más de 11 millones de pesos del empresario Martín Varsavsky. Desde la Secretaría para la Tecnología, la Ciencia y la Innovación Productiva presentaron nacion.ar. Los recursos para el armado de ese portal provocaron un cimbronazo interno en el área que regentea Dante Caputo. En principio se destinó una partida de 239.750 pesos de un crédito del BID para pagar los honorarios de tres meses de trabajo de las doce personas contratadas. El coordinador general recibiría 17.500 pesos por mes. El revuelo fue tal que la resolución fue derogada y se reformularon los montos y criterios de contratación. La nueva resolución, firmada el 24 de octubre, se hizo retroactiva a junio y por seis meses por un monto total de 213.291,20 pesos con recursos presupuestarios.**

"El portal educ.ar es exclusivo de educación. En cambio, nacion.ar es el general del Estado argentino, reúne a 800 sitios de todas las reparticiones públicas. Además es el lugar donde se hacen trámites públicos: desde impresión de formularios hasta licitaciones públicas", explicó a *Página/12* Caputo.

**–Según la resolución 178 del 19 de setiembre...**

–La única resolución vigente es la 214 que no autoriza la locación de obra sino de servicio. Se contrata el equivalente a 63 meses hombre de trabajo para el desarrollo de seis proyectos principales que están siendo ejecutados, uno es el portal nacion.ar, que incluye la locación de servicio de quien tiene rango de subsecretario y de dos coordinadores generales.

> **Cambios:** *La contratación ahora dura seis meses –el doble que antes– para las mismas doce personas por un monto total un poco inferior, 213.291,20 pesos.*

**–¿Cuál es la diferencia entre contrato de locación de obra y de servicio?**

–La locación de obra implica la entrega del producto final. El cargo no tiene incompatiblidades ni obligación de asistencia. La locación de servicio, en cambio, tiene incompatibilidades y exige la presencia permanente.

**–Realmente los montos son muy significativos, por ejemplo, para Roberto Hugo Zubieta la resolución 178 establece 52.500 pesos en tres meses, es decir a razón de 17.500 por mes...**

–(Levanta la voz) Nadie gana eso en esta secretaría. Esa resolución no está vigente. Fue un inicio de trámite que no se hizo efectivo.

**–Pero es una resolución firmada por usted.**

–El procedimiento es un trámite frente a la secretaria general. Ese fue un modelo de contratación que revimos y cambiamos. Cambiaron los montos. La resolución 214 establece como máximo un sueldo de 6600 pesos, que es el de subsecretario.

En rigor, la resolución 178 no sólo fue firmada por Caputo sino que para dejarla sin efecto el secretario tuvo que firmar la 186: "Considerando que producto de errores involuntarios la citada resolución adolece de fallas en su integración y contenido," "déjase sin efecto la resolución N°178 de la Secretaría para la Tecnología, la Ciencia y la Innovación Productiva de fecha 19 de setiembre de 2000".

Los "errores involuntarios" que reunió la resolución 178 son más que llamativos. Habilitó una partida de 239.750 pesos de un crédito del Banco Interamericano de Desarrollo para pagarles contratos de servicios a doce personas con honorarios de 1300 a 17.500 pesos por un trabajo de tres meses vigentes entre el 18 de octubre y el 31 de diciembre. La forma de subsanarlos, a través de la resolución 214 del 24 de octubre, fue extender a seis meses la contratación –retroactiva al 1 de junio– de esas mismas doce personas por un monto total un poco inferior, 213.291,20, cambiar la calidad de la relación laboral y financiar los honorarios con recursos propios.

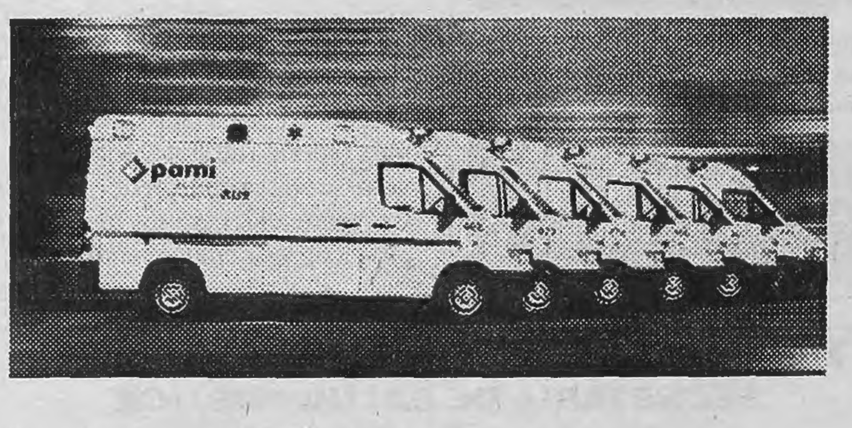
Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM BELLSOUTH

*Desde el 1º de diciembre para atender su emergencia llame a este número*

139 Central de Emergencias pami

- Como el SAME, como la POLICÍA, un número gratuito de tres dígitos para emergencias del Área Metropolitana.
- Modernización y equipamiento de ambulancias propias.
- Personal idóneo acompañando y asistiendo al Médico de **pami**.
- Móviles de traslado.
- Atención de emergencias las 24 horas los 365 días del año.




*Si tiene una emergencia llame desde el 1º de diciembre al número* 139 *Central de Emergencias* **pami.**

**Participe del cambio** haciendo un buen uso de este nuevo servicio.

pami INSSJP

PRESIDENCIA de la NACION ARGENTINA

LAS CAUSAS POR CORRUPCION EN EL SENADO, A MARCHA LENTA

# Falta mucho para el mani pulite

Las causas por sobornos, fondos reservados y enriquecimiento ilícito van a marcha lenta. Los investigadores no tienen pruebas.

**Por Adriana Meyer**

**El soñado proceso de "mani pulite" argentino no empezará en la Justicia, tal como imaginó el ex vicepresidente Chacho Alvarez. Ninguna de las causas que investigan hechos de corrupción en el Senado producirá resultados visibles antes de fin de año. Quizás en el 2001 serían procesados por el juez federal Carlos Liporaci al menos dos senadores imputados por haber recibido un soborno a cambio de su voto favorable a la Reforma Laboral. Pero los investigadores del caso reconocen que las pruebas que hay "no alcanzan" para sostener esa decisión. Tampoco parece haber demasiado movimiento en el expediente que investiga el uso de fondos reservados y el presunto enriquecimiento ilícito de todos los legisladores que pasaron por la Cámara alta desde 1992, aunque los requerimientos del fiscal Paulo Starc generaron nerviosismo en ese cuerpo. Esta tormenta política provocó la renuncia de dos ministros y un vicepresidente, pero en Tribunales los ritmos son más lentos y las consecuencias mucho menos contundentes.**

"Probablemente sea uno de cada bando, un justicialista y un radical", especularon ante **Página/12** quienes conocen el expediente de Liporaci. Todos los pronósticos coinciden en que el senador Emilio Cantarero sería número puesto para el procesamiento. La medida podría alcanzar incluso a alguno de los funcionarios de carrera que ocuparon cargos estratégicos en el Senado. "El juez siempre estuvo dispuesto a llegar hasta el Presidente", recordó uno de sus colaboradores a **Página/12**. Quienes dejaron de mirarlo con simpatía sostienen que, en realidad, se guarda esa carta en la manga y en algún momento podría requerir explicaciones a Fernando de la Rúa. El hipotético cuestionario abordaría los interrogantes que subsisten sobre las cuentas reservadas y los manejos de dinero de la SIDE.

Desde el principio, el desarrollo de esta causa estuvo ligado a la investigación sobre el incremento del patrimonio de Liporaci. Ahora, la gran incógnita gira en torno al tiempo que le queda al frente del Juzgado Federal N° 3. Tanto el proceso penal, que lleva adelante el fiscal Pablo Recchini, como el que impulsa el Consejo de la Magistratura seguramente impedirán que sea él quien concluya la investigación de los sobornos. En los pasillos de Comodoro Py ya hay apuestas sobre quién deberá continuar con el explosivo expediente. Gabriel Cavallo y Adolfo Bagnasco se disputan la delantera.

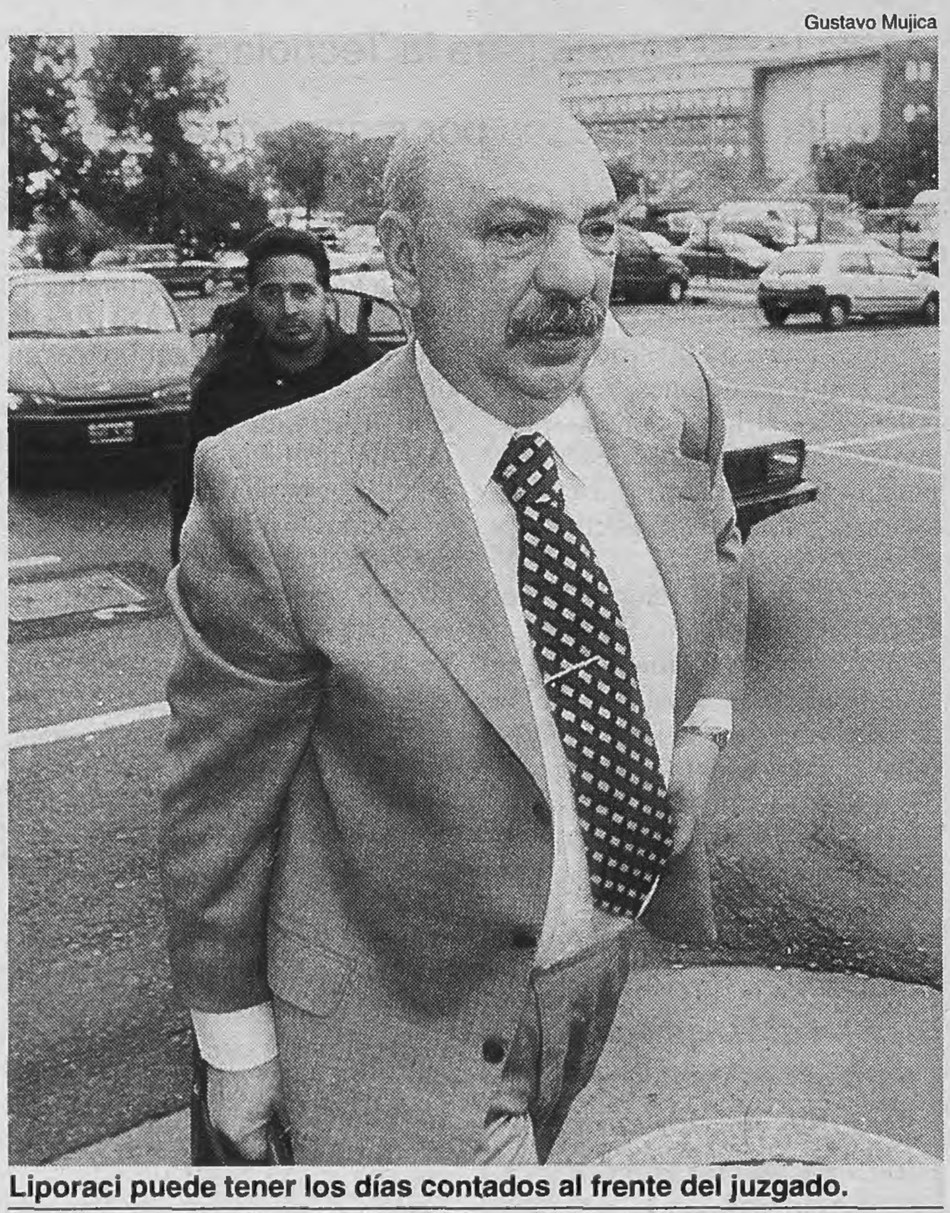
Cuando el escándalo del Senado tomó estado judicial no fueron pocos los funcionarios que se quejaron. "Nos pasaron la pelota para acá y vamos a pagar el costo si no obtenemos algún resultado", fue la frase escuchada por esos días de agosto. Seis jueces investigan siete hechos de corrupción que habrían sido protagonizados por senadores, pero sólo tres de esos expedientes tienen un objeto tal que les permitiría convertirse en la "megacausa" que imaginó Alvarez (ver aparte). Aunque quizás ninguno llegue a tanto. De hecho, un juez federal fue sondeado para convertirse en el impulsor del proceso de transparencia, pero los enviados del ex vicepresidente abandonaron su despacho desanimados. El chachismo frenó entonces su iniciativa de presentar una denuncia por asociación ilícita que apuntaba a concentrar en una sola investigación todas las acusaciones contra los senadores. Los investigadores judiciales descreen de las intenciones de los políticos, a la luz del escaso valor de las pruebas aportadas hasta ahora. "En las escalinatas ante los micrófonos prometen todo, pero luego acá no aportan nada que sirva", se quejó uno de ellos. Y recordó que, además, el Poder Ejecutivo no se caracterizó por su celeridad y eficiencia ante los requerimientos de informes y documentación formulados por el juez y los fiscales.

Más allá de esa limitación, los funcionarios consultados admitieron que el soborno es un delito muy difícil de probar. Liporaci procesará a alguno de los imputados más por la presión de producir algún resultado ante la magnitud del caso que por el peso real de las pruebas que posee. "Tenemos un senador confeso", le dijo Liporaci a Vanesa Petrillo, en un reportaje para Recol.com. La periodista abrió los ojos y repreguntó, pero el magistrado pronunció el ya conocido nombre del senador Cantarero que habría confesado ante una cronista parlamentaria, pero que en el juzgado se limitó a desmentirla. Un veterano funcionario con acceso al expediente opinó que "nunca había visto una causa tan 'gaseosa' como ésta". Es decir, sólo aire. Además del anónimo que relató la "trama secreta" del caso –al que tanto el juez como los fiscales valoran como prueba– y la confesión de Cantarero, sólo hay datos sueltos sobre el patrimonio de los senadores y carpetas con información sobre las cuentas del Estado cuyo valor aún no fue establecido. La estrategia de Liporaci es revisar esos movimientos de dinero para determinar si el dinero de los sobornos salió de alguna dependencia del Poder Ejecutivo.

Liporaci empezó pidiendo a la Policía Federal información sobre la evolución patrimonial de los senadores. Investigarlos por presunto enriquecimiento ilícito aparecía como una alternativa ante la dificultad de probar las coimas. Un mes más tarde, el propio magistrado relativizó esa hipótesis al sostener ante este diario que un eventual crecimiento de los bienes de alguno de los imputados sólo sería relevante para la causa si se prueba que se produjo durante los primeros meses de este año, cuando se estaba negociando la reforma.

Tres de los principales protagonistas de esta historia ya se fueron del Gobierno, y los senadores imputados resisten en sus bancas, aunque con el poder recortado (los bautizaron el bloque Comodoro Py). Los dos impulsores de la denuncia –Alvarez y Antonio Cafiero– callan. Quienes tienen que tomar las decisiones se sienten menos presionados que en aquellos turbulentos días iniciales. Sin embargo, Alberto Flamarique, ex ministro de Trabajo, y Fernando de Santibañes son dos de los ex funcionarios más nombrados en el expediente y, aunque ya abandonaron el poder, podrían tener que hacer una visita a los tribunales federales.

Gustavo Mujica



**Liporaci puede tener los días contados al frente del juzgado.**

*Investiga corrupción, pero él también está siendo investigado.*

**Procesos:** ***"Probablemente sea uno de cada bando, un justicialista y un radical", especularon quienes conocen el expediente. Cantarero sería número puesto.***

## La otra causa

El enriquecimiento ilícito es, en apariencia, más sencillo de probar que otros delitos. La denuncia del abogado Ricardo Monner Sans, además, es muy genérica y abarcativa: quiere que se investigue el uso de los gastos reservados desde 1992 para ver si algún senador cometió malversación de fondos y si alguno se enriqueció en forma ilegal, a partir del dato de que Augusto Alasino y Emilio Cantarero incluyeron las partidas especiales en su declaración jurada de bienes. En el Senado existe preocupación por este proceso al que consideran "delicado", ya que "es probable que alguno no pueda justificar la evolución de su patrimonio". Pero al momento de tomar decisiones de peso, tales como definir las imputaciones, el juez Adolfo Bagnasco actuaría con cautela. Además, si bien el fiscal Paulo Starc –en quien el juez delegó la investigación– avanzó en forma decidida y, en concordancia con los pedidos del denunciante, una fuente de la fiscalía ya salió a aclarar que "esto no será una caza de brujas".

## Seis jueces, siete hechos

- Carlos Liporaci: sobornos por la Reforma Laboral.
- Adolfo Bagnasco: uso de fondos reservados y presuntoenriquecimiento ilícito.
- Gustavo Literas: empleados ñoquis.
- Gustavo Literas: autodenuncia de Carlos Ruckauf, compra de camionetas.
- Jorge Urso: enriquecimiento ilícito de Alberto Rodríguez Saá.
- Rodolfo Canicoba: faltante de 400 mil pesos en caja del Senado.
- Gabriel Cavallo: sobornos por la ley de Hidrocarburos.

## Se casó el juez Bagnasco

El sábado a las 22 horas, el juez federal Adolfo Bagnasco se casó por segunda vez. A la hora del vals, que bailó con su flamante esposa Andrea Raña, secretaria letrada de la Corte, Bagnasco estuvo rodeado de amigos en el Tattersall del Hipódromo de Palermo: los ministros de la Corte Suprema Julio Nazareno, Antonio Boggiano, Eduardo Moliné O'Connor y Adolfo Vázquez, abogados como Mariano Cavagna Martínez, varios magistrados, ex funcionarios como Miguel Angel Toma, Elías Jassan, Tomás Liendo, Hugo Anzorreguy, Martín Redrado o Alberto Piotti y actuales funcionarios como el interventor del PAMI Federico Polak. Se esperaba también a Eduardo Menem, que no concurrió y se hizo representar por su hijo, el diputado Adrián Menem. Los colegas en el fuero federal estuvieron en masa: Carlos Liporaci compartió mesa y brindis con Jorge Urso y Rodolfo Canicoba Corral –acompañados de sus esposas–, mientras que María Servini de Cubría se lucía en la pista junto a varios colegas. El juez federal Gabriel Cavallo fue la excepción.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM © BELLSOUTH

**MINISTERIO DE SALUD Y ACCION SOCIAL**
**SECRETARIA DE SALUD PUBLICA**
**Expediente N° 502-1573-2000**
**Compra directa Ley N° 7034**
Objeto
Adquisición de insumos hospitalarios (de medicamentos y descartables)
Destino
**Hospital Dr. Guillermo Rawson**
Apertura
28 de noviembre de 2000, hora: 11
Consulta y entrega de pliegos
Divisón Compras - NC - Secretaría de Salud Pública
Rivadavia 44 ESTE - CP 5400 - Ciudad de San Juan
Telefax (0264) 4229997 - Interno 220

**GOBIERNO DE SAN JUAN**

AGUILA & BACCETTI

"Andá vos a buscar a Fede, yo estoy atrasada."

Telecom te regala la posibilidad de escuchar esos mensajes.
**MINICALL.** El contestador gratis de Telecom. Activalo vos mismo llamando sin cargo al **0800-555-6367**.

TELECOM

Sujeto a disponibilidad técnica.

DyN

**Suárez Mason enfrenta una condena en ausencia en Italia.**
*El seis de diciembre se conocerá el fallo del tribunal.*

CONTRA REPRESORES ARGENTINOS

# Alegato en Italia

El abogado de los familiares de las víctimas pidió cadena perpetua contra Suárez Mason y otros seis represores en el juicio que se les sigue en Roma por la desaparición de siete ítalo-argentinos.

**Por Laura Término**
Desde Roma

**El abogado Marcello Gentili sostuvo la responsabilidad de los ex generales Carlos Guillermo Suárez Mason y Santiago Omar Riveros en los asesinatos de siete ciudadanos ítalo-argentinos frente a la Corte italiana que lleva el juicio contra los militares y que emitirá sentencia el próximo 6 de diciembre. Gentili, que representa a los familiares de las víctimas, avaló el pedido de cadena perpetua realizado por el fiscal Francesco Caporale y dio un paso mas allá cuando solicitó condenar con la misma pena al ex jefe de la Prefectura Naval Carlos Gerardi y a sus subordinados Luis Porchetto, Alejandro Puertas, Roberto Rossin y Héctor Maldonado por el asesinato de Mario Marras, ejecutado en la isla de Paicarabí, en el Tigre.**

Caporale había pedido cadena perpetua para los cinco miembros de la Prefectura sólo por el homicidio de Martino Mastinu, ya que según algunos testigos los asesinos de Marras eran miembros del Ejército.

Con vehemencia, Gentili trató de despejar las dudas que pudieran tener los nueve jurados populares sobre la participación de Suárez Mason en los crímenes de Laura Carlotto, Norberto Morresi, Pedro Mazzocchi, Luis Fabri y Daniel Ciuffo, víctimas de los centros de detención clandestinos de La Cacha y El Vesubio, ubicados en la Zona I que comandaba el ex general. "Es indiscutible que Suárez Mason ejercía un control directo o indirecto de la suerte de los detenidos en sus campos: o daba la orden directamente de quién vivía y quién moría, o daba las garantías de impunidad para que los ejecutores materiales secuestraran, torturaran o hicieran desaparecer", resumió el abogado, ex defensor de los familiares de las víctimas de otras masacres, como las de las Fosas Ardeatinas y Piazza Fontana.

Gentili sepultó después el argumento de la obediencia debida, recordando que el mismo problema se había presentado durante el juicio al criminal de guerra nazi Erich Priebke. "Los nazis obedecían convencidos de lo que hacían, no lo hacían bajo amenaza; en Argentina no hubo casos de cárcel o muerte para los militares que desobedecían órdenes", continuó el abogado. "No existe la obediencia debida para las órdenes evidentemente inhumanas."

Gentili, que desde hace doce años acompaña a los familiares argentinos en los tribunales italianos, enumeró las visitas de Suárez Mason a los campos e interpretó como "una confesión" el comunicado firmado por el ex general donde, entre supuestos "terroristas" muertos en una falso combate, figuran Ciuffo y Fabri, que estaban secuestrados hasta pocas horas antes en el campo El Vesubio.

Para incriminar a Riveros, Gentili tomó en consideración las confesiones que los cinco miembros de Prefectura realizaron ante el juez Carmelo Papalia en un juicio de 1985 sobre sus roles en el secuestro de Mastinu. En 1976, Riveros era el comandante de la Zona IV, donde ocurrieron los crímenes de Mastinu y Marras.

> **Corte:** ***Gentili sepultó el argumento de la obediencia debida, recordando que éste se había presentado en el juicio al criminal de guerra Erich Priebke.***

Optimista, el abogado aseguró a la Corte que su sentencia podrá ser aplicada en Argentina en el futuro, lo cual podría suceder sólo si nuestro país respondiera positivamente a un eventual pedido de extradición enviado por Italia.


INTERNET
SUPLEMENTO DE INTERNET DE PAGINA/12
Buenos Aires, martes 28 de noviembre de 2000 - Año 1 Nº 25
www.supleinternet.com

EL PERSONAJE:
Diego Capuzotto
Pág. 3

Religiones, cultos y sectas
Desde religiones oficiales hasta profetas, conferencistas y maestros de dudoso origen encuentran en la web el medio de comunicación ideal tanto por alcance como por gratuidad

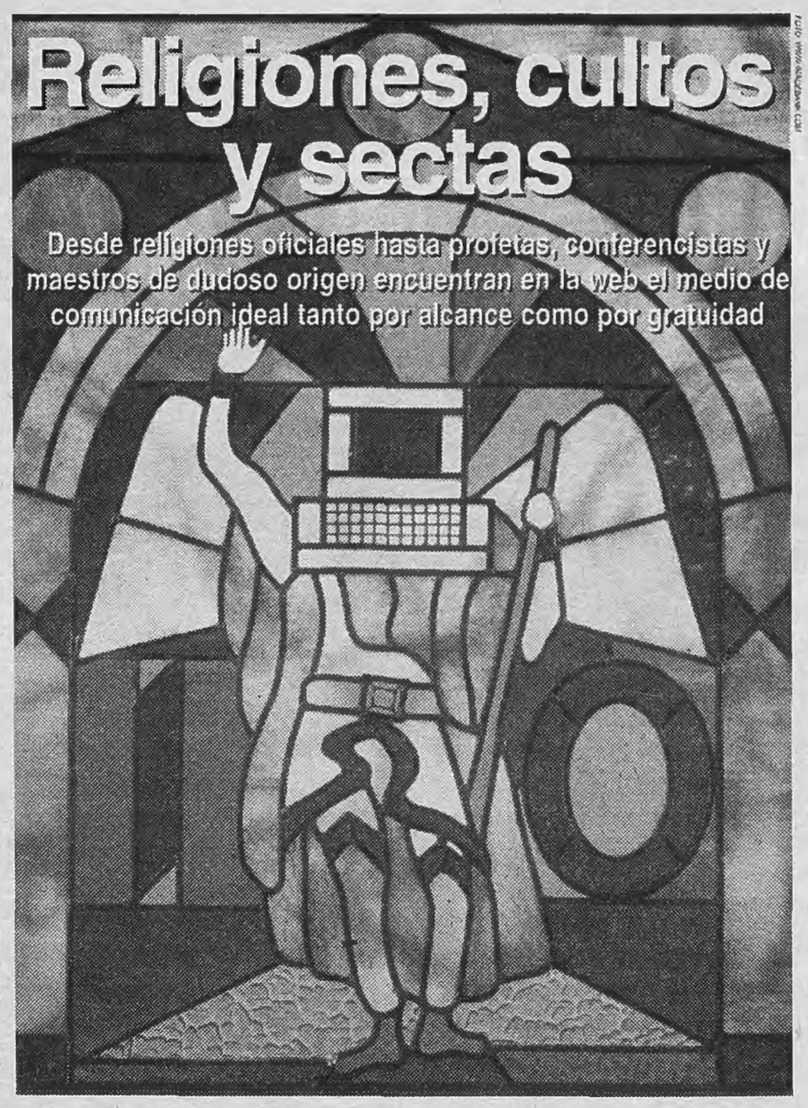


FOTO: WWW.NOSOTROS.COM

SUMARIO
EMPRESAS
Productos y servicios de las A.F.J.P.
Pág. 3
ACTUALIDAD
Ofertas para actividades al aire libre
Pág. 7
PRINCIPIANTES
Prevención de los virus vía e-mail
Pág. 8

CONÉCTESE CON SUS ALUMNOS.
TENGA SU PROPIA PÁGINA. univeritas.com
Página Web personal
* Foto
* Curriculum Vitae
* Casilla de Correo
Página Web de la cátedra
* Programa
* Documentos (Apuntes, Trab. Prácticos, etc.)
* Fechas y notas de examen
* Consultas on line
www.univeritas.com - e-mail: univeritas@univeritas.com 4815-2574

Mañana con el diario
**Temas:** ***El Personaje:*** *Diego Capuzotto.* ***Empresas:*** *Productos y servicios de las A.F.J.P.* ***Actualidad:*** *Ofertas para actividades al aire libre.* ***Principiantes:*** *Prevención de los virus via e-mail.*
Página/12
Detrás de este diario hay gente que piensa.


85 DIAS DE HUELGA DE HAMBRE

# Días de alto riesgo

**Los presos de La Tablada cumplieron ayer 84 días de ayuno y decidieron que uno de ellos, Isabel Fernández, lo abandone. La razón se llama Candela, tiene poco más de dos años de edad y a ambos padres –Fernández y Gustavo Messutti– participando de la huelga de hambre. Como todos son conscientes de que los que participan de la protesta están entrando en el llamado "período de alto riesgo", el grupo decidió "asegurarnos de que Candela cuente siempre con el amor de su mamá". Su padre, Messutti, continuará con la huelga de hambre "hasta tanto el Presidente imponga justicia". En solidaridad con el reclamo, los familiares de los presos realizarán hoy, el día 85 de la huelga, una vigilia frente al hospital Fernández entre las 18 y las 22 para denunciar "el lento asesinato que el Estado está cometiendo" con sus seres queridos.**

Los presos por el ataque al cuartel de La Tablada de enero de 1989 están internados en los hospitales Fernández y Santojanni. En el grupo y entre quienes lo apoyan todavía reina el desconcierto por la resolución del viernes pasado de la Cámara de Casación Penal, que les negó el derecho a una segunda instancia judicial. Así, la única solución que los huelguistas ven, según un comunicado emitido ayer, está en manos del presidente Fernando de la Rúa, quien no parece estar dispuesto a intervenir en el caso, a pesar de los reclamos de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH). Sobre el asunto, el secretario de Justicia, Melchor Cruchaga, admitió ayer que "el Poder Ejecutivo es consciente de la gravedad de la cuestión. Por un lado, la vida de los condenados, y por el otro, lo que implica que la Argentina no cumpla una recomendación de un organismo internacional a la que estamos obligados".


Señora Alemana
Clases y conversación
Alemán, Inglés y Francés
4825-0026

# CGP Centros de Gestión y Participación

CGP N°1 • Uruguay 740, 1° - Tel. 4373-1896

CGP N° 2 sur • Juan 521 - Tel. 4375-0644/0648

CGP N° 2 norte/N° 14 este • Cnel. Diaz 2120 - Tel. 4827-5957

CGP N° 3 • Av. Martín García 427/29 - Tel. 4307-0774

CGP N° 4 • Sarandí 1273 - Tel. 4205-2878

CGP N° 5 • Av. Constitución 2902/06 - Tel. 4918-2243

CGP N° 6 • Av. Díaz Vélez 4558 - Tel. 4981-5291

CGP N° 7 • Rivadavia 7202 - Tel. 4613-1530

CGP N° 8 • Av. Rivera 5252 - Tel. 4604-0215

CGP N° 9 • Timoteo Gordillo 2212 - Tel. 4687-6251/2095

CGP N° 10 - Fco. Beiró 4629 - Tel. 4501-2302

CGP N° 11 • Fco. Seguí 3125 - Tel. 4582-3985

CGP N° 12 • Miller 2751 - Tel. 4522-5947

CGP N° 13 • Av. Cabildo 3061, 1° - Tel. 4702-3748

CGP N° 14 oeste • Av. Córdoba 5690 - 4771-7286

## Para todo tipo de consultas

# 0-800-2222-CGP

# 247

gobBsAs

# En el país de los talibanes

Guerrilleros, señores de la guerra, espías paquistaníes, fanáticos talibanes, polvo, muertos, ejecuciones, un juicio por 15.000 millones de dólares... y en medio de todo eso, ejecutivos argentinos de impecable blazer azul y mocasines. La aventura de la petrolera Bridas por Asia Central tiene ribetes tan fascinantes que un especialista la incluyó en un libro sobre la revolución fundamentalista en Afganistán.

AFP

**A mediados de los 90, los radicales talibanes luchaban por controlar Afganistán.**

*Los argentinos llegaron en medio de una de las guerras civiles más feroces y despiadadas del mundo.*

**Por Ahmed Rashid**

**Un día después de ver las ejecuciones, llegué a la mansión del mullah Mohammed Hassan, gobernador talibán de Kandahar, para un reportaje. Cuando ya llegaba a la casa, cruzando el jardín entre guardias armados hasta los dientes, me quedé helado. De la casa salía un ejecutivo bien parecido y de pelo plateado, vestido con un impecable blazer azul de botones dorados, con una corbata de seda amarilla y mocasines italianos. Lo acompañaban otros dos empresarios, igualmente impecables, que llevaban pesados portafolios. Parecía que habían terminado de cerrar un negocio en Wall Street en lugar de negociar con una banda de guerrilleros islámicos en una calle polvorienta de Afganistán.**

El empresario era Carlos Bulgheroni, presidente de Bridas, la compañía petrolera argentina que desde 1994 negociaba en secreto con los talibanes y con sus enemigos de la Alianza del Norte para construir el gasoducto a través de Afganistán. Bridas competía duramente con la norteamericana Unocal y, en una demanda presentada en California, llegó a acusarla de robarle la idea del gasoducto.

Hacía un año que yo trataba de descubrir qué interés podía tener una compañía argentina, desconocida en esta parte del mundo, en invertir en un lugar tan riesgoso como Afganistán. Pero Bridas, como Unocal, mantenía un discreto silencio. Lo último que Bulgheroni quería era ser visto por un periodista saliendo de la oficina de un líder talibán. No quiso darme una entrevista: dijo que el avión de la compañía lo estaba esperando para llevarlo a la capital de la Alianza del Norte, Mazar-e-Sharif.

## Un romance talibán

Carlos Bulgheroni fue la introducción de los talibanes al mundo exterior de las grandes finanzas y la política petrolera. Argentino, presidente de Bridas, el empresario visualizaba una conexión de los campos gasíferos de Turkmenistán con Pakistán y la India, una línea de infraestructura y servicios que ayudaría a pacificar Afganistán y moderaría el conflicto entre Pakistán y la India.

Como los magnates petroleros americanos e ingleses de principios de siglo, que veían a su negocio como una extensión de la política internacional y por lo tanto exigían el derecho de influir en la política exterior, Bulgheroni era un hombre poseído por una idea. Entre 1995 y 1996 dejó sus negocios sudamericanos y pasó nueve meses en su avión privado, yendo de señor de la guerra a señor de la guerra en Afganistán, y también a Islamabad, Moscú y Washington. Los que lo rodeaban estaban igualmente obsesionados, sino por un sueño ciertamente por el trabajólico ejecutivo.

Bulgheroni pertenece a una unida familia de inmigrantes italianos. Encantador, erudito, un filosófico capitán de la industria, puede hablar por horas del colapso de la URSS, el futuro del petróleo y el fundamentalismo islámico. Su padre, Alejandro Angel, fundó Bridas en 1948 como una pequeña proveedora de servicios para la naciente industria petrolera argentina. Carlos y su hermano Alejandro, vicepresidente de Bridas, llevaron la empresa al extranjero en 1978 y Bridas se transformó en la tercera mayor compañía petrolera independiente de Latinoamérica. Pero hasta Turkmenistán, no tenían experiencia operativa en Asia.

¿Qué llevó a estos argentinos al otro lado del mundo? Después del colapso soviético, Bridas se arriesgó en Siberia occidental. "Pero había demasiados problemas con los oleoductos y con los impuestos, por lo que fuimos a Turkmenistán apenas se abrió como mercado," me contó Bulgheroni en la única entrevista que haya dado sobre su rol en Afganistán. En 1991 Bridas apostó muy fuerte y fue la primera compañía occidental en entrar en una licitación en Turkmenistán. En ese momento, las otras empresas lo consideraron una locura: Turkmenistán quedaba lejos, estaba aislada y no tenía ninguna legislación que protegiera las inversiones extranjeras. "Lasotras petroleras no fueron porque veían a Turkmenistán como productora de gas y no sabían dónde venderlo," explicó Bulgheroni. "Nuestra experiencia en descubrir gas y transportarlo a través de fronteras internacionales por gasoducto a múltiples mercados en América latina me convenció de que podíamos hacer lo mismo en Asia. El presidente turkmeno, Niyazov, se sintió halagado por la atención que el argentino le prestaba cuando ninguna empresa occidental le llevaba el apunte, y los dos se hicieron amigos.

**Intriga:** ***Hacía un año que trataba de descubrir qué interés podía tener una compañía argentina, desconocida en esta parte del mundo, en invertir en un lugar tan riesgoso.***

En enero de 1992, Bridas ganó el campo de Yashlar, en el oriente turkmeno, cerca de la frontera afgana, al noreste del enorme campo gasífero de Daulatabad, descubierto por los soviéticos. Un año después, en febrero de 1993, Bridas ganó el campo de Keimir, en el oeste del país, cerca del mar Caspio. Por ser el primer y único oferente extranjero, Bridas recibió condiciones muy favorables –división de ganancias en 50 y 50 por ciento en Yashlar, de 75 y 25 (a favor de Bridas) en Keimir. "Queríamos desarrollar nuevos depósitos de gas y petróleo porque así Rusia no podría objetarlos, como haría si explotáramos viejos campos soviéticos," me explicó Bulgheroni.

Bridas invirtió 400 millones de dólares en explorar sus campos, una cifra astronómica en esos primeros tiempos, cuando ninguna de las mayores compañías del mundo trabajaba en Asia Central. Bridas comenzó a exportar petróleo de Keimir en 1994 y la producción llegó a los 16.800 barriles por día. En julio de 1995, Bridas encontró un tesoro en el reseco y ardiente desierto de Karakum: un inmenso campo gasífero nuevo en Yashlar, con reservas estimadas como el doble de las de Pakistán. "Al contrario del petróleo, el gas necesita un mercado accesible, por lo que de inmediato empezamos a desarrollar uno," explicó José Luis Sureda, gerente de transporte de gas de Bridas, un duro ingeniero que recorrería minuciosamente Afganistán en los siguientes meses trazando rutas posibles.

"Después de descubrir Yashlar, queríamos sacar parte del gas por el norte, usando viejos gasoductos rusos, pero también queríamos encontrar mercados alternativos, que están en China y el sudeste asiático," explicó Bulgheroni. "Un gasoducto que atravesara Afganistán podría ser un negocio que trajera la paz, difícil pero posible." En noviembre de 1994, justo cuando los talibanes capturaron Kandahar, Bulgheroni convenció a Niyazov de formar un grupo para estudiar la factibilidad de un ducto que atravesara Afganistán hasta Pakistán.

**Apuesta:** ***Bridas invirtió 400 millones en explorar sus campos, cifra astronómica en esos tiempos, cuando ninguna compañía grande trabajaba en Asia Central.***

Cuatro meses después, el argentino había convencido a la primera ministra paquistaní, Benazir Bhutto, de juntar fuerzas con Niyazov. El 16 de marzo de 1995, Pakistán y Turkmenistán firmaron un memorándum permitiendo que Bridas preparara un estudio de factibilidad del gasoducto propuesto. "Este ducto será la puerta de Pakistán al Asia Central, abrirá enormes posibilidades," me dijo el marido de Bhutto, Asif Zardari. Zardari agregó que el control talibán de ciertos territorios hacía posible el proyecto. Detrás de su escritorio, un inmenso mapa mostraba la ruta planeada.

Para entonces, la inteligencia y las fuerzas armadas paquistaníes ayudaban a los talibanes a abrir una ruta de transporte vía Herat y Kandahar a Turkmenistán. Al mismo tiempo, Pakistán negociaba con Qatar e Irán para conseguir suministros de gas a través de dos conductos independientes, pero, en términos geoestratégicos y con el enorme interés de Islamabad en Afganistán y Asia Central, el proyecto de Bridas ofrecía las mejores oportunidades.

Los argentinos proponían construir un gasoducto de 1400 kilómetros de largo desde su campo de Yashlar, cruzando el sur de Afganistán y entrando en Pakistán por Sui, en la provincia de Baluchistán, donde se origina la red paquistana

**Página/12, el país a diario**, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal, Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires .e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

de gasoductos. Esta línea podría extenderse más tarde vía Multán hasta el mucho más rentable mercado de la India. Bridas propuso construir un gasoducto de acceso abierto, de modo que otras compañías y países pudieran eventualmente usarlo también. Esto resultó particularmenteencantador para los señores de la guerra afganos, dado que Afganistán tenía campos gasíferos en el norte que alguna vez proveyeron a Uzbequistán, pero ahora estaban cerrados. Bulgheroni se dedicó a seducir a los señores de la guerra. "Me reuní con todos los líderes, con Ismael Khan en Herat, con Burhanuddin Rabbani y con Masud en Kabul, con Dostum en Mazar y con los talibanes en Kandahar. Me recibieron muy bien en todos lados porque los afganos entendieron que tenían que reconstruir su país y para eso necesitaban inversiones extranjeras," me dijo Bulgheroni.

Para febrero de 1996, el argentino reportaba a Niyazov y Bhutto que "se llegó a acuerdos y se firmaron tratos con señores de la guerra que nos aseguran el derecho de paso". Ese mes, Bulgheroni firmó un contrato por 30 años con el gobierno afgano del presidente Burhanuddin Rabbani para que Bridas y un consorcio internacional a formarse construyeran y operaran un gasoducto. Bridas abrió negociaciones con otras compañías petroleras, entre ellas Unocal, la 12ª más grande de los EE.UU., que tenía una considerable experiencia en Asia y estaba presente en Pakistán desde 1976. Funcionarios turkmenos se habían reunido con ejecutivos de Unocal por primera vez en Houston, Texas, en abril de 1995, invitados por Bridas, y una delegación de Unocal había visitada a Ashkhabad en Islamabad aparentemente para discutir la unión con Bridas para el proyecto.

Pero Bridas estaba enfrentando graves problemas en Turkmenistán. Niyazov había sido convencido por sus asesores de que Bridas estaba explotando a los turkmenos y, en setiembre de 1994, su gobierno bloqueó todas las exportaciones desde Keimir y demandó una renegociación con Bridas. Para enero de 1995, todo parecía resuelto porque Bridas aceptó reducir su porcentaje de 75 a 65. Pero cuando los argentinos encontraron gas en Yashlar, Niyazov y su gabinete exigieron renegociar todos los contratos una vez más. El presidente otra vez detuvo las exportaciones y trabó el trabajo en el flamante campo gasífero. Esta vez, Bridas dijo que no cedería: Turkmenistán tendría que respetar los contratos originales.

Niyazov era un dictador al viejo estilo soviético sin mucha paciencia por los contratos internacionales y con sus razones para apretarle las clavijas a Bridas justo en ese momento: Unocal estaba interesada en construir su propio gasoducto, usando los campos de Daulatabad, cuyas ganancias pertenecían por completo a Turkmenistán. Viendo la oportunidad de comprometer al gobierno de Clinton en el desarrollo de su país, Niyazov comenzó un intenso diálogo con los diplomáticos norteamericanos, que vieron a su vez la chance de alejarlo de Irán. Niyazov visitó la ONU y citó a Bridas y a Unocal en Nueva York. Fue allí que el 21 de octubre de 1995 firmó, frente a un abrumado grupo de ejecutivos de Bridas, un contrato con Unocal y su socio saudi, Delta Oil Company, un contrato para construir un gasoducto que cruzara Afganistán. "Estábamos en shock y pedimos hablar con Niyazov," contó un ejecutivo argentino, "pero él simplemente se dio vuelta y nos dijo, '¿por qué no construyen un segundo gasoducto?'"

Henry Kissinger estaba presente en la ceremonia y su único comentario sobre todo el negocio fue que parecía "un triunfo de la esperanza sobre la experiencia". Sin embargo, los argentinos no estaban dispuestos a rendirse y así empezó la primera batalla del Gran Juego. "Nosotros somos apenas una compañía petrolera tratando de desarrollar los recursos de un país, pero terminamos metidos en un Gran Juego ajeno donde las grandes potencias se chocan," dijo más tarde Mario López Olacirgul, director adjunto de Bridas.

◆◆◆

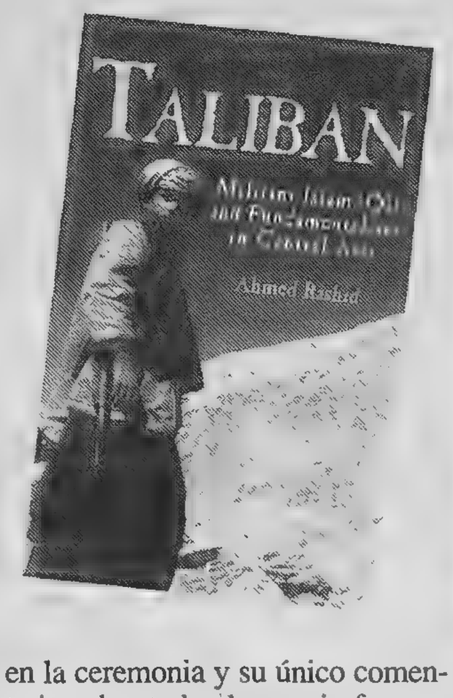
La decisión de Niyazov enfureció a Bulgheroni. En febrero de 1996 les abrió un proceso a Unocal y a Delta en las cortes del condado de Fort Bend, Texas. Bridas pedía 15.000 millones de dólares de indemnización por "interferencias tortuosas en relaciones de negocios" y acusaba de "conspiración civil contra Bridas" y de usar información revelada cuando se hablaba de asociarse a sus competidores. En resumen, Bulgheroni los acusó de robarles la idea. "Unocal llegó a la región porque nosotros losinvitamos. No había razón alguna para que no trabajáramos juntos. Al principio, hasta consideraban toda la idea ridícula", explicó después el argentino.

◆◆◆

Los ejecutivos de Bridas nunca hablaban con la prensa y muy de vez en cuando emitían un comunicado por medio de una muy discreta agencia inglesa de relaciones públicas. Unocal era más accesible, pero sus ejecutivos estaban entrenados para hablar sin decir nada. Pero había una diferencia entre las dos compañías que afectaría sus relaciones futuras con los talibanes: Bridas era una pequeña compañía familiar cuyos directivos, criados en la tradición europea, se interesaban en la política, la historia y las relaciones personales del país y las personas con las que trataban. Los ejecutivos de Bridas estudiaban la zona y se molestaron en conocer las relaciones tribales, étnicas y familiares de los líderes con que trataban.

**Carlos Bulgheroni, presidente de Bridas y piloto de tormentas del Gran Juego petrolero en Asia.**

*Ahmed Rashid cuenta la historia en su libro sobre el Islam, el negocio petrolero y el fundamentalismo.*




Mario Manusia

Unocal, en cambio, era una inmensa multinacional que contrataba ejecutivos para administrar su operación petrolera global. Con pocas excepciones, los que enviaba a la región tenían como único interés sus trabajos y no el país. Mientras que los ingenieros de Bridas se pasaban horas tomando té con las tribus afganas del desierto, mientras exploraban la ruta del gasoducto, los americanos llegaban en helicóptero y daban por bueno lo que les decían los señores de la guerra afganos, notorios por sus cambios de opinión. Es que los afganos perfeccionaron hace siglos el arte de decirle al visitante exactamente lo que éste quiere oír, para decirle lo contrario al próximo invitado. Unocal tenía la desventaja agregada de que no se desviaba de la política norteamericana hacia Afganistán, por lo que constantemente les daba clases a los talibanes sobre qué deberían hacer. Bridas no tenía esos límites y estaba lista a firmar con los talibanes, aunque ningún gobierno los reconociera.

Unocal tendía a depender más de la embajada norteamericana en Islamabad y en las inteligencias turkmena y paquistaní para saber qué estaba pasando y qué pasaría, en lugar de tener fuentes propias. A medida que yo publicaba notas sobre la posible asociación entre argentinos y americanos, cada compañía pensó que yo era un espía de la otra. Unocal siguió creyendo eso aun después de que Bridas se dio cuenta de que yo era un periodista curioso que había pasado demasiado tiempo en Afganistán y ya no se conformaba con evasivas.

**Estilo:** ***Los ingenieros de Bridas se pasaban horas tomando té con las tribus afganas del desierto, mientras exploraban la ruta del gasoducto.***

SOLICITADA

# LIBERTAD A RAUL CASTELLS Y EMILIO ALI PRESOS POR LUCHAR CONTRA EL HAMBRE

Raúl Castells, dirigente del Movimiento Independiente de Jubilados y Pensionados y de la Corriente Clasista y Combativa, está preso desde enero de 1999, por pedir comida en Wal Mart junto a 1500 jubilados. Y el próximo 27 de noviembre será llevado a juicio por el Tribunal Oral N° 3 de Lomas de Zamora.

Emilio Alí, detenido en junio de este año en Mar del Plata por pedir comida junto a desocupados en Casa Tía.

El gobierno -.antes de Menem y ahora de De la Rúa– y el monopolio yanqui Wal Mart con la complicidad de la justicia ya han juzgado, y Castells está cumpliendo desde hace dos años su sentencia. Pretenden amedrentar al pueblo con un "castigo ejemplar": la cárcel para los que se atrevan a luchar contra las políticas que han sembrado el hambre, la desocupación, la miseria y los sufrimientos más atroces para el pueblo argentino.

Todos los hombres que de distintos puestos de luchas hacen escuchar su voz de protesta y se rebelan contra los poderosos no se resignan y no claudican. Son atacados y criticados reiteradamente, minimizados o tratan de ridiculizarlos a través de los personeros del sistema que nos somete. El compañero Castells, Alí y muchos otros son el ejemplo claro de todos ellos.

La exigencia de la libertad a Castells y Alí junto a la lucha por arrancar una Ley de Amnistía que garantice el desprocesamiento inmediato de los más de 2500 luchadores populares procesados y perseguidos es un compromiso de honor para todos los sectores populares, democráticos y patrióticos. Porque luchar por su libertad es luchar por nuestro futuro. Es luchar por otra vida: con pan, trabajo, salud, educación, tierra y vivienda para nuestros hijos.

*Hugo Moyano (CGT); Carlos Santillán (CCC); Víctor De Gennaro (CTA); Francisco Gutiérrez (UOM-CGT); Julio Piumato (Uejn-CGT); Nina Pelozzo (MIJP); Nelba Salazar (MIJP); Carlos Barbeito (Sind. Molineros-CGT); Fabio Basteiro (CTA-Capital); Luis D'Elía (FTVH); Juan Carlos Alderete (Desoc. CCC); Amancay Ardura (CCC); Vicente Ruiz (Municip. Tucumán); Lidia Braceras (Suteba-Quilmes); Guillermo Quevedo (Suteba E. Echeverría); Angel Ibáñez (Coor. de Trab. Desocupados); Raúl Furlan (Adicus-San Juan); Daniel Gómez (Unter-Gral. Roca); Julia Cresta (Sind. Municip. E. Echeverría); Abel Echeverría (MTD); Juan Nieva (UTD-Gral. Mosconi); Rodolfo Zacarías (SAT-Salta); Diputado Ramón Torres Molina; Legisl. Abel Alexis Lattendorf; Legisl. Vilma Ripoll; Legisl. Patricio Echegaray; Dr. Ricardo Molinas; Foro de la Deuda Externa: Norberto Acerbi, Carlos Suárez, Manuel Campos Janeiro, Rubén Tanmborindeguy y Rodolfo Balmaceda; Floreal Gorini; Alberto González Arzac;*

*Patricia Walsh (Izquierda Unida); Otto Vargas (PCR); Jacinto Roldán (PCR); Mariano Sánchez (PCR); Gustavo Funes (JCR); Juan Carlos Giordano (MST);Roberto Vallarino (PC); Juan Carlos Colela (IP); R. Lescano (IP); Humberto Tumini (FR); Jorge Reyna (FR); Jorge Pereira (FR); Manuel Gaggero (FR); Raúl Lescano (MPR Quebracho); Fernando Esteche (MPR-Quebracho); Jorge Spilimbergo (PIN); Alberto Guerberof (Causa Popular); Rodolfo Poggi; Luis Ammann (PH); Liliana Ambrosio (PH); Mario Mazzitelli (PSA); Domingo Quarracino (PSA); Amelia Rearte (PSA)*

*León Gieco; Teresa Parodi; Manu Chao; Gustavo Cordera (Bersuit Bergarabat); Rolando Goldman; Raúl Malosetti; Karamelo Santo; Claudio Sosa; Julio Fernández Baraibar; Diana Dowek; Eduardo Iglesias; Alfredo Saavedra; Joaquín Giamssi; Elena Hanono; Jorge Marciali; Revista La Marea; La Calle Larga; Aeta; Mandala; Santa Revuelta; Juan Falú; Duende Guernica;*

*Osvaldo Bayer; Eduardo Pavlovsky; Pedro Kesselman; Héctor Recalde; Ana P. de Quiroga; Adolfo Colombres; Juan Antonio Sosa; Guillermo Gil; Jorge Carrizo; Rodolfo Napoli; Jaime César Lipovetzki; Osvaldo Sidoli; Pablo Blacher; Lucila Edelman; Herman Schiller; Diana Kordon; Carlos Zamorano; Liliana Mazea; Daniel Kersner; Darío Lagos; Beatriz Slaem; Mario Garelik; Fernando Molinas; Carlos Mosquera; Juan Ladaga; Alejandra Valerani; Gabriela Vargas; Julio Sergara; O. Elva; Ileana Celotto; Santiago Gándara; Ycet Chacra; Axel Kiciloff; Antonio Rosselló; Carlos Mangone; Félix Marcos; José Paiva; Norma Temprano; R. Anortu; Héctor Lobbe; Silvia Lago Martínez; Magalí Bassarsky; José Konsum; Rafael González; Oscar Gómez; Susana Gabbanelli; Jorge Tuero; Ernesto López; Sebastián Grynberg; Adriana Calvo; Mónica González Vivero; Graciela Daleo; María del Carmen Verdún; León Zimerman; Gabriel Lerner; Daniel Stragá; Sergio Stmietniasky; Marcelo Brisuela; Claudia Cuneo; Daniel Bruno; Rev. Osvaldo E. Ulrich; Mario Villarreal; Carlos Pandolfi; Delia Garcilazo; Mabel Maidana; Pedro Ortiz; María Cecilia Rodrigues; Pedro Lencina; Cecilia Olguín; Juan Lencina; Hilda Presman; Gabriela Montescano*

*Asoc. de ex Detenidos Desaparecidos; Autoconvocados por los DD.HH. de Pergamino; Agrup. Justicia y Compromiso Lomas de Zamora; Com. Provincial de DD.HH. de Corrientes; CORREPI; EATIP; Familiares de víctimas de la represión policial institucional; LIBERPUEBLO; Liga Argentina por los Derechos del Hombre; MEDH; MOPASSOL; Mov. Pampeano por los DD.HH.; SERPAJ; UniDHos;*

*Centro de Estudiantes Ingeniería (UBA); Centro de Estudiantes Ingeniería (UNLP); Centro de Estudiantes Ciencias Exactas y Naturales (UBA); Centro Estudiantes CBC, Ciudad Universitaria; Centro Estudiantes del IUNA; Sec. Organización FUA. Siguen las firma*

**Por Luis Bruschtein**

**–¿Por qué hay crisis económica casi permanente en Argentina, mientras no sucede lo mismo en otros países con economías equivalentes como México o Brasil?**

–Es interesante ver que algunos países de América latina que tuvieron crisis en su momento, no la tienen hoy, ni se espera tampoco que la tengan. Pienso en Brasil y también en México. Aquí, en cambio, hay una especie de crisis permanente y también una crisis a nivel político, lo cual significa que es mucho más difícil superar el problema económico a causa de la falta de credibilidad de este gobierno. Pero lo que más interesa es responder por qué en la Argentina no hay posibilidad, aparentemente, para salir de la crisis. Creo que podemos aprender mucho de lo que pasó en países como Brasil o México. Estos países sufrieron también una crisis importante en el patrón de acumulación, el régimen de acumulación, que está bastante dominado por el sector financiero. En Argentina el sistema financiero también es muy importante. Tanto en Argentina como en Brasil o en México esto es así porque cada tanto se necesita tomar plata de afuera para pagar la balanza comercial, el servicio de la deuda, el turismo, los dividendos de las royalties. Quiero decir que existe una gran dependencia con el sector financiero en este tipo de países.

**–¿Pero qué es lo que hace diferente a la situación argentina?**

–En la Argentina hay un elemento más: que todo se flexibilizó, con excepción de la tasa de cambio, a causa de la Convertibilidad. El hecho de que no podamos flexibilizar, entre comillas, la tasa de cambio, empeora la situación cada vez más precisamente porque al no poder tocar la tasa de cambio, la única salida es flexibilizar el presupuesto, el gasto público, que ahora está completamente congelado a excepción precisamente del servicio de la deuda. Al no poder flexibilizar la tasa de cambio, se flexibiliza el trabajo. Entonces habría que pensar que ahora el hecho de conservar la Convertibilidad significa que no hay posibilidad de una política social, no puede haber políticas sociales y entonces la única salida será que los trabajadores ganen menos cada año. Es el precio que se paga por la Convertibilidad.

**Costo:** ***"La Convertibilidad significa que no hay política social y entonces la única salida será que los trabajadores ganen menos cada año".***

Es un enemigo jurado de la Convertibilidad y recomienda pagar el costo de salirse de ella, que sería duro pero nos daría un mejor futuro. Confiesa que no es optimista ni con la dolarización ni con las posibilidades de una moneda común para el Mercosur. Y advierte que el precio social a pagar, si se sigue en este camino, pasa por el ajuste de los que ganan un salario... que será cada vez menor.

**–¿No hay también una utilización política de una crisis, con severas advertencias apocalípticas cada tanto?**

–Es cierto que hace mucho que hay una crisis recesiva, que hay un proceso de desindustrialización que viene de lejos, es verdad. Pienso que desde hace mucho tiempo hay aquí una cultura rentista, tal vez un poco más grande que en otros países de América latina. También es cierto que las dictaduras militares argentinas fueron más rentistas que productivistas, como las de Brasil. Hay muchos factores que explican la crisis. Pero lo que quiero decir es que hay una ruptura al principio de los años '90, que inicia un proceso diferente. Me acuerdo que toda la gente que estaba en esa época a favor de la Convertibilidad decía que Argentina tendría uno de los índices de crecimiento más importantes del mundo, tan altos como los de Corea, o Tailandia. Si mal no recuerdo esas fueron las palabras de Menem. Y la verdad es que hubo un repunte de crecimiento bastante fuerte, pero que duró tres años, después hubo una recesión a causa del poder financiero, después una breve recuperación y ahora nuevamente una crisis, pero ya sin recuperación. Desde hace diez años, Argentina depende del capital financiero mucho más que antes. Y en este sentido es una caricatura de América latina porque precisamente no existe la posibilidad de devaluar, sino de flexibilizar. La dirigencia política está siempre diciendo que es imposible salir de la Convertibilidad, que es un problema de credibilidad internacional. Y en parte es cierto. Pero recuerdo que en Brasil, poco antes de la devaluación, Fernando Henrique Cardoso dijo exactamente lo mismo: "no vamos a hacer una devaluación porque habrá una escalada de la inflación". El hecho fue que no hubo escalada inflacionaria, hubo una pequeña recesión, pero no se disparó la inflación. Hubiera sido mejor hacer la devaluación "en frío" que "en caliente", como se dice cuando se toma la medida en un momento de especulación. Pero aun así la inflación no se disparó.

**–El problema para salir de la Convertibilidad es también que la gente se ha endeudado mucho en dólares...**

–Cuanto más se demore en salir los costos serán más altos. Es cierto que hay muchas deudas en dólares, pero pienso que si no se hace ahora, será más difícil encontrar una solución mañana. Es costoso salir de la Convertibilidad, pero es mucho más costoso permanecer en ella. No hace falta una especulación de tipo macroeconómico para darse cuenta de los costos que tiene este modelo. Simplemente basta con salir a la calle para darse cuenta de cómo aumenta la cantidad de pobres, se puede ver inmediatamente que hay un problema.

**–¿Y cuál sería el costo entonces de salir de la Convertibilidad?**

–Es difícil calcular porque hay una gran parte de la burguesía aquí que es rentista. La tasa de inversión es bastante débil, sobre todo si se compara con los países de Asia. La tasa de inversión es de más o menos el 35 por ciento. Por lo tanto, se puede decir que estamos frente a una sociedad donde los capitalistas son más rentistas que productivistas. Esto significa que si hay una devaluación, y sobre todo en caliente, después de una especulación, el precio será grande. No es seguro, pero pienso que hace dos años que hay una recesión, que hay un proceso de desigualdad cada vez más grande en los ingresos y el costo ahora de una devaluación, incluido el costo social, será bastante fuerte. Pero alguien tiene que asumir esa responsabilidad, porque en estos temas no existen los milagros. La situación hoy no es buena.

**–Cavallo, que es el padre de la Convertibilidad, dice ahora que más adelante habrá que salir de ella... Se habla de una moneda del Mercosur.**

–Se puede hacer. Pero una vez hecho eso hay que encontrar la forma de vincular esa moneda con el dólar, el euro o el yen. Lo que pienso es que llegar a una moneda común es bastante difícil, pero es posible. No sé cuánto tiempo se necesita, pero es posible. Estoy de acuerdo con eso, porque pienso que si hay una integración, pasa también por la moneda y también por la cuestión social. Es nuestro problema en Europa: cómo construir ahora una Europa social, no solamente la Europa de la moneda. Es un problema bastante importante. El segundo problema es que no se puede pensar que la nueva moneda del Mercosur pudiera ser una moneda clave, no. Debe establecer un vínculo en primer lugar con una canasta de monedas como el dólar, el euro, y el yen y segundo problema, la posibilidad de flexibilizar dentro, incluir una flexibilización que se llama "tasa de flotación sucia", que implica que el Banco Central puede intervenir sobre el mercado de cambio. Eso significa que existe la posibilidad de construir una moneda común, y que ésta pueda definirse frente al dólar, al euro y al yen. Todo eso es bastante difícil, se puede hacer, pero implica una voluntad política. La verdad soy pesimista, es feo decirlo, pero el precio del plan de convertibilidad es tan grande que mañana se dará la imposibilidad de pensar en una moneda común que no sea el dólar, la dolarización.

**Precio:** ***"La dolarización implica, más o menos, establecer una relación como la que tenían las colonias francesas de Africa con Francia en cuanto a la moneda".***

**–Hay una presión muy fuerte en ese sentido...**

–Desde los sectores más vinculados con los Estados Unidos, sí, los que trabajan con Europa no. Porque no se puede vender en Europa porque hay una "preciación" del dólar frente al euro, por ejemplo. Que yo sepa en Brasil no existe nadie que plantee la dolarización. Es solamente aquí. Tampoco es muy seguro que los Estados Unidos apoyen la dolarización, porque la dolarización implica dos cosas. La primera es que tiene que haber un apoyo del Banco de la Reserva Federal de los Estados Unidos. El segundo problema es que la dolarización requiere el apoyo de los Estados Unidos también a nivel presupuestario como sucede entre los Estados de América del Norte. Cuando hay un problema en Texas, Wisconsin puede pagar por Texas y hay una movilidad entre el acreedor de Texas y el de Wisconsin, por ejemplo, y eso no existe con respecto a la Argentina. Cuando se construye una moneda común como la de la dolarización, implica a nivel económico que la Reserva Federal de EE.UU. se convierte en el último apoyo del Banco Central y también una solidari-

## ¿POR QUE PIERRE SALAMA?

**Por L. B.**

### Para hablar los tabúes

Hay temas que en la Argentina no se pueden discutir porque los mercados se alteran. Son temas prohibidos para los políticos, los gremialistas y los empresarios. Uno de ellos es la deuda externa como lo comprobó el ex presidente Raúl Alfonsín. El otro es la Convertibilidad. Son temas que dan dolor de estómago a la mayoría, a los que están de acuerdo o en contra de cualquier cosa referida a estas dos cuestiones. Pagar la deuda o no pagarla, salir o quedarse en la convertibilidad.

Se puede estar de acuerdo o no con el catedrático francés en economía, Pierre Salama, pero resulta importante romper los tabúes que impone el mercado o alguien o vaya a saber qué misterioso poder. Las noticias que trae Salama en su visita a Buenos Aires para participar en un seminario organizado por Clacso no son buenas ni las que uno quisiera escuchar, dan dolor de estómago también, pero tienen la virtud de que como no provienen de un político sino de un académico, además las aplica sin anestesia.

Para algunos no es válido comparar México con Argentina, básicamente por la proximidad de México con los Estados Unidos que implicaría el interés de la potencia en prevenir cataclismos sociales en su vecino latinoamericano. O sea que para la Argentina sería aún más difícil salir de la Convertibilidad. Y la dolarización seguro que es peor porque la propone Menem. Para Salama el acertijo se resuelve pagando los costos y lo único que hay que hacer es calcular cuál de los dos caminos paga los costos menos dolorosos.

Ana D'Angelo

PIERRE SALAMA, ECONOMISTA

# "En Argentina están inventando al diablo"

**Por Luis Bruschtein**

Es un enemigo jurado de la Convertibilidad y recomienda pagar el costo de salirse de ella, que sería duro pero nos daría un mejor futuro. Confiesa que no es optimista ni con la dolarización ni con las posibilidades de una moneda común para el Mercosur. Y advierte que el precio social a pagar, si se sigue en este camino, pasa por el ajuste de los que ganan un salario... que será cada vez menor.

**–¿Por qué hay crisis económica casi permanente en Argentina, mientras no sucede lo mismo en otros países con economías equivalentes como México o Brasil?**

–Es interesante ver que algunos países de América latina que tuvieron crisis en su momento, no la tienen hoy, ni se espera tampoco que la tengan. Pienso en Brasil y también en México. Aquí, en cambio, hay una especie de crisis permanente y también una crisis a nivel político, lo cual significa que es mucho más difícil superar el problema económico a causa de la falta de credibilidad de este gobierno. Pero lo que más interesa es responder por qué en la Argentina no hay posibilidad, aparentemente, para salir de la crisis. Creo que podemos aprender mucho de lo que pasó en países como Brasil o México. Estos países sufrieron también una crisis importante en el patrón de acumulación, el régimen de acumulación, que está bastante dominado por el sector financiero. En Argentina el sistema financiero también es muy importante. Tanto en Argentina como en Brasil o en México esto es así porque cada tanto se necesita tomar plata de afuera para pagar la balanza comercial, el servicio de la deuda, el turismo, los dividendos de las royalties. Quiero decir que existe una gran dependencia con el sector financiero en este tipo de países.

**–¿Pero qué es lo que hace diferente a la situación argentina?**

–En la Argentina hay un elemento más: que todo se flexibilizó, con excepción de la tasa de cambio, a causa de la Convertibilidad. El hecho de que no podamos flexibilizar, entre comillas, la tasa de cambio, empeora la situación cada vez más precisamente porque al no poder tocar la tasa de cambio, la única salida es flexibilizar el presupuesto, el gasto público, que ahora está completamente congelado a excepción precisamente del servicio de la deuda. Al no poder flexibilizar la tasa de cambio, se flexibiliza el trabajo. Entonces habría que pensar que ahora el hecho de conservar la Convertibilidad significa que no hay posibilidad de una política social, no puede haber políticas sociales y entonces la única salida será que los trabajadores ganen menos cada año. Es el precio que se paga por la Convertibilidad.

**Costo:** *"La Convertibilidad significa que no hay política social y entonces la única salida será que los trabajadores ganen menos cada año".*

**–¿No hay también una utilización política de una crisis, con severas advertencias apocalípticas cada tanto?**

–Es cierto que hace mucho que hay una crisis recesiva, que hay un proceso de desindustrialización que viene de lejos, es verdad. Pienso que desde hace mucho tiempo hay aquí una cultura rentista, tal vez un poco más grande que en otros países de América latina. También es cierto que las dictaduras militares argentinas fueron más rentistas que productivistas, como las de Brasil. Hay muchos factores que explican la crisis. Pero lo que quiero decir es que hay una ruptura al principio de los años '90, que inicia un proceso diferente. Me acuerdo que toda la gente que estaba en esa época a favor de la Convertibilidad decía que Argentina tendría uno de los índices de crecimiento más importantes del mundo, tan altos como los de Corea, o Tailandia. Si mal no recuerdo esas fueron las palabras de Menem. Y la verdad es que hubo un repunte de crecimiento bastante fuerte, pero que duró tres años, después hubo una recesión a causa del poder financiero, después una breve recuperación y ahora nuevamente una crisis, pero ya sin recuperación. Desde hace diez años, Argentina depende del capital financiero mucho más que antes. Y en este sentido es una caricatura de América latina porque precisamente no existe la posibilidad de devaluar, sino de flexibilizar. La dirigencia política está siempre diciendo que es imposible salir de la Convertibilidad, que es un problema de credibilidad internacional. Y en parte es cierto. Pero recuerdo que en Brasil, poco antes de la devaluación, Fernando Henrique Cardoso dijo exactamente lo mismo: "no vamos a hacer una devaluación porque habrá una escalada de la inflación". El hecho fue que no hubo escalada inflacionaria, hubo una pequeña recesión, pero no se disparó la inflación. Hubiera sido mejor hacer la devaluación "en frío" que "en caliente", como se dice cuando se toma la medida en un momento de especulación. Pero aun así la inflación no se disparó.

**–El problema para salir de la Convertibilidad es también que la gente se ha endeudado mucho en dólares...**

–Cuanto más se demore en salir los costos serán más altos. Es cierto que hay muchas deudas en dólares, pero pienso que si no se hace ahora, será más difícil encontrar una solución mañana. Es costoso salir de la Convertibilidad, pero es mucho más costoso permanecer en ella. No hace falta una especulación de tipo macroeconómico para darse cuenta de los costos que tiene este modelo. Simplemente basta con salir a la calle para darse cuenta de cómo aumenta la cantidad de pobres, se puede ver inmediatamente que hay un problema.

**–¿Y cuál sería el costo entonces de salir de la Convertibilidad?**

–Es difícil calcular porque hay una gran parte de la burguesía aquí que es rentista. La tasa de inversión es bastante débil, sobre todo si se compara con los países de Asia. La tasa de inversión es de más o menos el 35 por ciento. Por lo tanto, se puede decir que estamos frente a una sociedad donde los capitalistas son más rentistas que productivistas. Esto significa que si hay una devaluación, y sobre todo en caliente, después de una especulación, el precio será grande. No es seguro, pero pienso que hace dos años que hay una recesión, que hay un proceso de desigualdad cada vez más grande en los ingresos y el costo ahora de una devaluación, incluido el costo social, será bastante fuerte. Pero alguien tiene que asumir esa responsabilidad, porque en estos temas no existen los milagros. La situación hoy no es buena.

**–Cavallo, que es el padre de la Convertibilidad, dice ahora que más adelante habrá que salir de ella... Se habla de una moneda del Mercosur.**

–Se puede hacer. Pero una vez hecho eso hay que encontrar la forma de vincular esa moneda con el dólar, el euro o el yen. Lo que pienso es que llegar a una moneda común es bastante difícil, pero es posible. No sé cuánto tiempo se necesita, pero es posible. Estoy de acuerdo con eso, porque pienso que si hay una integración, pasa también por la moneda y también por la cuestión social. Es nuestro problema en Europa: cómo construir ahora una Europa social, no solamente la Europa de la moneda. Es un problema bastante importante. El segundo problema es que no se puede pensar que la nueva moneda del Mercosur pudiera ser una moneda clave, no. Debe establecer un vínculo en primer lugar con una canasta de monedas como el dólar, el euro, y el yen y segundo problema, la posibilidad de flexibilizar dentro, incluir una flexibilización que se llama "tasa de flotación sucia", que implica que el Banco Central puede intervenir sobre el mercado de cambio. Eso significa que existe la posibilidad de construir una moneda común, y que ésta pueda definirse frente al dólar, al euro y al yen. Todo eso es bastante difícil, se puede hacer, pero implica una voluntad política. La verdad soy pesimista, es feo decirlo, pero el precio del plan de convertibilidad es tan grande que mañana se dará la imposibilidad de pensar en una moneda común que no sea el dólar, la dolarización.

**Precio:** *"La dolarización implica, más o menos, establecer una relación como la que tenían las colonias francesas de Africa con Francia en cuanto a la moneda".*

**–Hay una presión muy fuerte en ese sentido...**

–Desde los sectores más vinculados con los Estados Unidos, sí, los que trabajan con Europa no. Porque no se puede vender en Europa porque hay una "preciación" del dólar frente al euro, por ejemplo. Que yo sepa en Brasil no existe nadie que plantee la dolarización. Es solamente aquí. Tampoco es muy seguro que los Estados Unidos apoyen la dolarización, porque la dolarización implica dos cosas. La primera es que tiene que haber un apoyo del Banco de la Reserva Federal de los Estados Unidos. El segundo problema es que la dolarización requiere el apoyo de los Estados Unidos también a nivel presupuestario como sucede entre los Estados de América del Norte. Cuando hay un problema en Texas, Wisconsin puede pagar por Texas y hay una movilidad entre el acreedor de Texas y el de Wisconsin, por ejemplo, y eso no existe con respecto a la Argentina. Cuando se construye una moneda común como la de la dolarización, implica a nivel económico que la Reserva Federal de EE.UU. se convierte en el último apoyo del Banco Central y también una solidaridad a nivel presupuestario. Estas condiciones no existen y no pienso que el gobierno de Estados Unidos dé la posibilidad de que existan. No puede ser unilateral. Si fuera al revés, podría ser, que Estados Unidos pudiera aprovechar los excedentes en el caso de que existieran. La dolarización implica, más o menos, establecer una relación como la que tenían las colonias francesas de Africa con Francia en cuanto a la moneda. No creo que la Argentina quiera esa relación.

**–Panamá no tiene moneda propia, se maneja con el dólar...**

–Panamá es un país pequeño con una economía muy pequeña que gira alrededor de una sola cuestión que es el Canal de Panamá. Pero Argentina no es un país pequeño. Ahora, si Argentina quiere convertirse en Panamá, ese es el camino, ¿por qué no?

**–¿Cómo se cambia una cultura rentista a una de producción, si es que existe una fórmula...?**

–Hay una gran responsabilidad del Estado, pero no únicamente. Sería más claro decir que se trata de una responsabilidad de la política que se va a seguir. Puedo entender perfectamente bien por qué el capitalista aquí prefiere poner su plata en América del Norte o en los servicios financieros. Se puede entender porque hay una valorización mucho más grande en América del Norte o en los servicios financieros. La valorización del capital ahora en los sectores industriales, con excepción de algunas ramas, no es buena, entonces pienso que tal vez la responsabilidad viene de que se sacaron todos los subsidios gubernamentales demasiado rápido. Hubo un corte drástico en este aspecto que produjo lo que se llama "reprimerización" de la economía, se venden muchos recursos naturales más que productos industriales. Es bastante difícil, no hay milagros en este tema, pero creo que es posible revertir un poco esa tendencia. De hecho es cierto que hubo un aumento en la tasa de inversión hace cuatro o cinco años, que aparentemente fue del 56 por ciento que es casi un milagro para la Argentina. Eso no se da ahora. No hay posibilidad de que un gobierno piense en proyectos industriales o en proyectos sociales y no solamente en proyectos de cómo hacer ajustes para que el fondo monetario dé más plata. En este momento la única cosa importante para cualquier gobierno es conseguir más o menos mil millones de dólares cada dos semanas. Esa es la única cosa que importa. Hacer proyectos sociales o industriales no importa. Lo que importa es conseguir la plata para pagar, lo demás son solamente palabras.

**–Eso implica inestabilidad social permanente, exclusión, desempleo y represión...**

–Pienso que la Argentina está transitando en un marco de inestabilidad social muy peligrosa. Soy francés, puedo hacer algunas comparaciones internacionales: no conozco ningún país donde se pueda decidir así una disminución brutal de los salarios de los trabajadores del sector público. No conozco. La manera hipócrita de hacer eso ha sido siempre la inflación. Pero ahora no hay inflación y se decidió directamente recortar los salarios. No conozco experiencias de este tipo. Pienso que la Argentina está inventando el diablo. Como se necesita buscar plata del Fondo Monetario se hace necesario que los jubilados ganen menos. Es grave. ¿Hasta dónde puede llegar...? Se suprimirán las jubilaciones, será un país completamente latinoamericano, como el Perú, como Bolivia, como los países más pobres de América latina. Pienso que además aquí hay una banalización de lo que es grave. No conozco bastante la situación política de ahora, pero la falta de credibilidad hoy a nivel económico, la falta de credibilidad a nivel político a causa de la coima y la corrupción, por ejemplo, creo que todo eso va a generar una crisis política y una crisis social. Cuando hablo de esto en Francia o en México o en Colombia, la gente no puede entender que se pueda recortar el salario o las jubilaciones de esa manera. Argentina tenía una legislación avanzada en estos aspectos. Hay un proceso de latinoamericanización a marcha forzada, en Argentina, pero en el peor significado de las palabras, en el deterioro profundo de los procesos políticos y sociales.

**–¿Y en ese contexto cuál es la salida que usted vería?**

–La salida pasa hoy a nivel político, porque si no se hace nada, en el mejor de los casos la crisis se supera por un año, para después caer otra vez, porque la enfermedad de la Argentina es estructural. Después otra vez habrá problemas y se pagará mucho más. Eso se va a traducir en demagogia. Cuanto más se tarde, el costo será más alto. No hay una solución técnica, hay una solución política. Alfonsín que fue presidente de la República, dijo que la Convertibilidad era una trampa, la peor de todo el siglo. Y dijo que le gustaría no pagar los intereses de la deuda por dos años. Argentina pide plata para pagar su deuda y paga 16 por ciento de interés. No sé cómo se puede pagar una deuda pagando esos intereses. El hecho es que con esos intereses tal vez llegará el momento en que no pueda pagar. Eso es el riesgo-país. Argentina también está pagando eso que se llama riesgo.país. Es feo de decir, pero la perspectiva menos mala es tomar decisiones ahora, que serán costosas, pero menos que la de seguir en ese círculo vicioso. El Gobierno tendría que hacer un balance de cuál es el precio de mantener esta política y comparar los resultados de sus previsiones luego de un año. Se vería si los costos en la realidad coinciden con esas previsiones, o si son mayores o menores. Entonces tendría que decidir un camino distinto que el de pagar, pagar y pagar y lo único que se proyecta es cómo pagar.

**Mercosur:** *"La verdad, soy pesimista, el precio de la Convertibilidad es tan grande que será imposible pensar en una moneda común que no sea el dólar".*

**–Si devalúa, Argentina recaudaría en pesos devaluados y debería pagar su inmensa deuda en dólares...**

–Es totalmente cierto. Eso pasó en México. Una parte importante de los mexicanos estaba endeudado en dólares en el '94 y también las deudas de las empresas eran en dólares. Efectivamente se produjo un problema grave y tuvieron que hacer lo que se llama comúnmente la recapitalización del sistema bancario. Eso produjo un grado de corrupción muy grande. Por supuesto que hay problemas, pero se puede estudiar lo que pasó en México para saber si en la Argentina es mejor esto o aquello. México no tiene hoy crisis económica. Brasil tampoco. No es que sean más inteligentes. Cuando México devaluó tuvo que lanzar ese proceso de recapitalización porque de lo contrario se hubieran producida muchas quiebras de bancos. Hubo un apoyo del Estado para respaldar a los bancos.

## ¿POR QUE PIERRE SALAMA?

**Por L. B.**

### Para hablar los tabúes

Hay temas que en la Argentina no se pueden discutir porque los mercados se alteran. Son temas prohibidos para los políticos, los gremialistas y los empresarios. Uno de ellos es la deuda externa como lo comprobó el ex presidente Raúl Alfonsín. El otro es la Convertibilidad. Son temas que dan dolor de estómago a la mayoría, a los que están de acuerdo o en contra de cualquier cosa referida a estas dos cuestiones. Pagar la deuda o no pagarla, salir o quedarse en la convertibilidad.

Se puede estar de acuerdo o no con el catedrático francés en economía, Pierre Salama, pero resulta importante romper los tabúes que impone el mercado o alguien o vaya a saber qué misterioso poder. Las noticias que trae Salama en su visita a Buenos Aires para participar en un seminario organizado por Clacso no son buenas ni las que uno quisiera escuchar, dan dolor de estómago también, pero tienen la virtud de que como no provienen de un político sino de un académico, además las aplica sin anestesia.

Para algunos no es válido comparar México con Argentina, básicamente por la proximidad de México con los Estados Unidos que implicaría el interés de la potencia en prevenir cataclismos sociales en su vecino latinoamericano. O sea que para la Argentina sería aún más difícil salir de la Convertibilidad. Y la dolarización seguro que es peor porque la propone Menem. Para Salama el acertijo se resuelve pagando los costos y lo único que hay que hacer es calcular cuál de los dos caminos paga los costos menos dolorosos.

Ana D'Angelo

IERRE SALAMA, ECONOMISTA

# Argentina están ntando al diablo"

dad a nivel presupuestario. Estas condiciones no existen y no pienso que el gobierno de Estados Unidos dé la posibilidad de que existan. No puede ser unilateral. Si fuera al revés, podría ser, que Estados Unidos pudiera aprovechar los excedentes en el caso de que existieran. La dolarización implica, más o menos, establecer una relación como la que tenían las colonias francesas de Africa con Francia en cuanto a la moneda. No creo que la Argentina quiera esa relación.

**–Panamá no tiene moneda propia, se maneja con el dólar...**

–Panamá es un país pequeño con una economía muy pequeña que gira alrededor de una sola cuestión que es el Canal de Panamá. Pero Argentina no es un país pequeño. Ahora, si Argentina quiere convertirse en Panamá, ese es el camino, ¿por qué no?

**–¿Cómo se cambia una cultura rentista a una de producción, si es que existe una fórmula...?**

–Hay una gran responsabilidad del Estado, pero no únicamente. Sería más claro decir que se trata de una responsabilidad de la política que se va a seguir. Puedo entender perfectamente bien por qué el capitalista aquí prefiere poner su plata en América del Norte o en los servicios financieros. Se puede entender porque hay una valorización mucho más grande en América del Norte o en los servicios financieros. La valorización del capital ahora en los sectores industriales, con excepción de algunas ramas, no es buena, entonces pienso que tal vez la responsabilidad viene de que se sacaron todos los subsidios gubernamentales demasiado rápido. Hubo un corte drástico en este aspecto que produjo lo que se llama "reprimerización" de la economía, se venden muchos recursos naturales más que productos industriales. Es bastante difícil, no hay milagros en este tema, pero creo que es posible revertir un poco esa tendencia. De hecho es cierto que hubo un aumento en la tasa de inversión hace cuatro o cinco años, que aparentemente fue del 56 por ciento que es casi un milagro para la Argentina. Eso no se da ahora. No hay posibilidad de que un gobierno piense en proyectos industriales o en proyectos sociales y no solamente en proyectos de cómo hacer ajustes para que el fondo monetario dé más plata. En este momento la única cosa importante para cualquier gobierno es conseguir más o menos mil millones de dólares cada dos semanas. Esa es la única cosa que importa. Hacer proyectos sociales o industriales no importa. Lo que importa es conseguir la plata para pagar, lo demás son solamente palabras.

**–Eso implica inestabilidad social permanente, exclusión, desempleo y represión...**

–Pienso que la Argentina está transitando en un marco de inestabilidad social muy peligrosa. Soy francés, puedo hacer algunas comparaciones internacionales: no conozco ningún país donde se pueda decidir así una disminución brutal de los salarios de los trabajadores del sector público. No conozco. La manera hipócrita de hacer eso ha sido siempre la inflación. Pero ahora no hay inflación y se decidió directamente recortar los salarios. No conozco experiencias de este tipo. Pienso que la Argentina está inventando el diablo. Como se necesita buscar plata del Fondo Monetario se hace necesario que los jubilados ganen menos. Es grave. ¿Hasta dónde puede llegar...? Se suprimirán las jubilaciones, será un país completamente latinoamericano, como el Perú, como Bolivia, como los países más pobres de América latina. Pienso que además aquí hay una banalización de lo que es grave. No conozco bastante la situación política de ahora, pero la falta de credibilidad hoy a nivel económico, la falta de credibilidad a nivel político a causa de la coima y la corrupción, por ejemplo, creo que todo eso va a generar una crisis política y una crisis social. Cuando hablo de esto en Francia o en México o en Colombia, la gente no puede entender que se pueda recortar el salario o las jubilaciones de esa manera. Argentina tenía una legislación avanzada en estos aspectos. Hay un proceso de latinoamericanización a marcha forzada, en Argentina, pero en el peor significado de las palabras, en el deterioro profundo de los procesos políticos y sociales.

**–¿Y en ese contexto cuál es la salida que usted vería?**

–La salida pasa hoy a nivel político, porque si no se hace nada, en el mejor de los casos la crisis se supera por un año, para después caer otra vez, porque la enfermedad de la Argentina es estructural. Después otra vez habrá problemas y se pagará mucho más. Eso se va a traducir en demagogia. Cuanto más se tarde, el costo será más alto. No hay una solución técnica, hay una solución política. Alfonsín que fue presidente de la República, dijo que la Convertibilidad era una trampa, la peor de todo el siglo. Y dijo que le gustaría no pagar los intereses de la deuda por dos años. Argentina pide plata para pagar su deuda y paga 16 por ciento de interés. No sé cómo se puede pagar una deuda pagando esos intereses. El hecho es que con esos intereses tal vez llegará el momento en que no pueda pagar. Eso es el riesgo-país. Argentina también está pagando eso que se llama riesgo.país. Es feo de decir, pero la perspectiva menos mala es tomar decisiones ahora, que serán costosas, pero menos que la de seguir en ese círculo vicioso. El Gobierno tendría que hacer un balance de cuál es el precio de mantener esta política y comparar los resultados de sus previsiones luego de un año. Se vería si los costos en la realidad coinciden con esas previsiones, o si son mayores o menores. Entonces tendría que decidir un camino distinto que el de pagar, pagar y pagar y lo único que se proyecta es cómo pagar.

> **Mercosur:** ***"La verdad, soy pesimista, el precio de la Convertibilidad es tan grande que será imposible pensar en una moneda común que no sea el dólar".***

**–Si devalúa, Argentina recaudaría en pesos devaluados y debería pagar su inmensa deuda en dólares...**

–Es totalmente cierto. Eso pasó en México. Una parte importante de los mexicanos estaba endeudado en dólares en el '94 y también las deudas de las empresas eran en dólares. Efectivamente se produjo un problema grave y tuvieron que hacer lo que se llama comúnmente la recapitalización del sistema bancario. Eso produjo un grado de corrupción muy grande. Por supuesto que hay problemas, pero se puede estudiar lo que pasó en México para saber si en la Argentina es mejor esto o aquello. México no tiene hoy crisis económica. Brasil tampoco. No es que sean más inteligentes. Cuando México devaluó tuvo que lanzar ese proceso de recapitalización porque de lo contrario se hubieran producida muchas quiebras de bancos. Hubo un apoyo del Estado para respaldar a los bancos.

## Extraño abandono

La Justicia cordobesa decidirá hoy qué hacer con un niño de dos años, abandonado por una pareja que huía tras intentar robar a un remisero. El hecho se produjo el viernes pasado, cuando la policía encontró al pequeño dentro del auto que habían abandonado los frustrados ladrones, en el barrio General Bustos. El juez decidió provisoriamente no entregar el bebé a quien dice ser su madre, una joven menor de edad, hasta que no se esclarezca su relación con los asaltantes. Fuentes cercanas a la causa señalaron que el niño podría ser entregado, en guarda, a su abuela.

## Alegatos por Bordón

Los abogados de la familia de Sebastián Bordón inaugurarán hoy la ronda de alegatos en el juicio que se sigue por el crimen del joven, cometido en octubre de 1997. Los letrados fundamentarán sus pedidos para que se condene a los nueve policías mendocinos imputados por el asesinato. El presidente del tribunal, Domingo Mauricio, indicó que, fuera de los primeros siete cuerpos de la causa, "las demás fojas no aportan demasiado para llegar a la verdad". Se espera que el tribunal dé su veredicto en las primeras semanas de diciembre.

## Puchos que van y vienen

Según la Prefectura Naval Argentina, durante el último año se triplicó el contrabando de cigarrillos, en especial, desde el Paraguay. El método utilizado por los contrabandistas –en su mayoría, argentinos– consiste en ingresar al país cartones que ya fueron exportados a Paraguay, para venderlos aquí sin pagar los impuestos correspondientes.

## El Guinness de la viola

Guillermo Terraza, un músico chubutense de 39 años, ingresó en el Libro Guinness de los Records después de tocar la guitarra durante 36 horas seguidas. El guitarrista, oriundo de la ciudad de Comodoro Rivadavia, ejecutó más de 600 melodías, en un recital auspiciado por la comuna local. Terraza cumplió el record a las 3.43 de ayer, con la interpretación del Himno Nacional. El anterior registro pertenecía a un artista mexicano.

# La Villa 31 será relocalizada en terrenos próximos a los actuales

El gobierno porteño proyecta radicar a unas 2000 familias de las 3900 que hoy viven en la villa. "La vivienda social es compatible con el proyecto inmobiliario para Retiro", dicen los funcionarios.

Por E.V.

**De las 3900 familias que viven en la Villa 31, de Retiro, unas 2000 quedarían radicadas en un nuevo barrio de viviendas de tres pisos que el gobierno porteño proyecta construir en terrenos próximos a los que hoy ocupa, mientras que el resto accedería a soluciones habitacionales propuestas por la Comisión Municipal de la Vivienda. Los datos surgen no sólo de las estimaciones oficiales: muchos de los habitantes de la villa no están interesados en seguir en el lugar y aceptarían trasladarse a otros sitios. En cualquier caso, serán beneficiarias de esas acciones las familias inscriptas en el último censo realizado en octubre, que arrojó, entre otros datos, que la villa sigue creciendo: en la actualidad, hay un 30 por ciento más de familias que en 1998, mientras que la población mayor de 13 años aumentó casi en un 50 por ciento (ver recuadro).**

"Es posible compatibilizar el proyecto inmobiliario previsto para Retiro con un conglomerado de viviendas sociales", sostiene Eduardo Jozami, presidente de la Comisión Municipal de la Vivienda. El funcionario rechaza, además, el concepto de que las tierras donde se relocalizará la villa son los más caros de la ciudad: "Se trata de terrenos ubicados cerca de la zona del puerto, que no tienen el mismo valor que los ubicados sobre la Avenida del Libertador", sostiene Jozami.

Desde que el jefe de Gobierno, Aníbal Ibarra, ratificó la intención de urbanizar la villa en terrenos próximos a los que hoy ocupa, la propuesta viene sufriendo el embate de los sectores interesados en erradicar la villa, a la que consideran incompatible con el negocio inmobiliario que se cierne sobre el área de Retiro.

Desde otro ángulo, el titular de la Sociedad Central de Arquitectos, Carlos Lebrero, también pone objeciones a la radicación. "En la zona que ocupa la villa está prevista la conexión de las autopistas ribereña con la Illia, y el sistema de carga del área portuaria", opinó Lebrero. Sin embargo, el titular de la SCA no se opone a la relocalización del barrio en la misma zona. "En el 80 por ciento de la ciudad conviven personas de distinta clase social. Lo peor que podemos hacer es consolidar zonas exclusivas o generar muchos Fuerte Apache."

Tanto la propuesta que maneja la CMV como la Corporación Puerto Madero –cuyo directorio comparten la Ciudad y la Nación– prevén en sus propuestas la relocalización del barrio en una zona próxima: ambas contemplan tanto la construcción de la autopista como la reformulación de todo el sistema de transporte ferroportuario.

La Villa 31 ocupa actualmente unas 10 hectáreas en las que viven, en total, 3937 familias, que suman 13.290 personas. Según Jozami, el futuro barrio será un núcleo habitacional para unas 2000 familias, en una superficie inferior, con edificaciones de planta baja y tres pisos. "El Código de Edificación establece que en edificios de más de tres pisos debe instalarse un ascensor, y eso encarecería mucho la construcción", precisó el funcionario.

La CMV tiene en carpeta otras soluciones para los habitantes de la villa que quieran irse del barrio. "Podemos ofrecer terrenos que tiene la Comisión y materiales para autoconstrucción. Contemplamos todas las posibilidades menos la indemnización, como en Fuerte Apache, porque no constituye una solución habitacional sino, simplemente, sacarse a los pobres de encima", explicó Jozami.

También está virtualmente descartada la erradicación de la villa, algo que sólo pudo hacer parcialmente y por la fuerza el intendente de la dictadura Osvaldo Cacciatore, y no consiguió el peronista Jorge Domínguez, con sus topadoras. Un hipotético traslado de la villa, además, dejaría huérfana a la capilla del Padre Mujica –donde están sepultados los restos del cura asesinado–, que en ese caso quedaría reducida a un simple lugar simbólico.

El proyecto para la villa, en todo caso, debe ser consensuado entre la Nación y el Gobierno de la Ciudad. Las tierras de Retiro pertenecen al Estado nacional, que aspira a recaudar fondos con su venta. Pero para ello, necesita que los terrenos sean zonificados por la Legislatura de la Ciudad. Sin ese requisito, carecen de valor inmobiliario.

Daniel Jayo

**El proyecto de Aníbal Ibarra pretende integrar viviendas sociales dignas con edificios torre.**
*En dos años, el número de familias creció en un 30 por ciento y la cantidad de mayores, en un 50.*

## El barrio sigue creciendo

El censo en la Villa 31 fue realizado en forma conjunta por la Secretaría de Promoción Social, la Comisión Municipal de la Vivienda y estudiantes de la Facultad de Ciencias Sociales de la UBA, entre el 28 y 29 de octubre últimos.

En total, fueron censadas 3498 familias. Otras 431 estaban ausentes, mientras que 8 se rehusaron al censo. Entre las personas censadas, 4105 son niños menores de 13 años; 3801 son varones mayores y 3927, mujeres también mayores de 13 años. Sumando la cantidad estimada de personas ausentes, el total de habitantes de la villa es de 13.290 personas, con un promedio de 3,38 habitantes por hogar. En esa cifra incide el alto porcentaje de familias unipersonales: el 14 por ciento del total.

Los resultados arrojan que la villa creció en un 30 por ciento desde 1998: de 2678 a 3498 familias. El aumento en cantidad de habitantes es algo menor: de 9439 a 11.833.

Pero el análisis por edad revela que el aumento poblacional se dio entre los mayores de 13 años: en los chicos, hubo una disminución de 4165 a 4105, mientras que en los grandes la cifra creció de 5274 a 7728, casi en un 50 por ciento.

LA INUNDACION EN CAÑADA DE GOMEZ

# Una ciudad sin clases

**Tras el temporal del miércoles, que provocó tres muertes, la pérdida de cientos de viviendas y la evacuación de casi 6000 personas, las autoridades de Cañada de Gómez decidieron dar por concluido el ciclo lectivo, debido a la necesidad de seguir alojando en las escuelas a casi 200 habitantes que aún no han podido regresar a sus hogares. Jorge Odasso, secretario de Gobierno municipal, pidió "tranquilidad" a los vecinos, y señaló que se mantendrán en "alerta roja" durante 48 horas más.**

El alud de agua y barro se produjo tras ocho horas de intensas lluvias, que provocaron el desborde del arroyo Cañada de Gómez y sus afluentes. Después del desastre, los habitantes de los barrios anegados –San José, La Usina, Arroyito y 2 de Agosto– centraron su enojo en la represa que encauza el arroyo, una obra que costó casi 3 millones de pesos, y que fue impulsada por el legislador provincial Norberto Betique. "Muchos vecinos dicen que la obra generó la inundación, pero los estudios señalan lo contrario", señaló Betique, esquivando las acusaciones.

La Empresa Provincial de Energía, Litoral Gas y Aguas Provinciales de Santa Fe estudian la posibilidad de no cobrar el servicio de este período, a raíz de la tragedia. Tras su visita del viernes, el presidente De la Rúa prometió una ayuda financiera de un millón de pesos, y la ministra de Trabajo, Patricia Bullrich, analiza la creación de un plan especial de trabajo para los cañadenses.

Rafael Yohai

**Entre Anchorena y Bulnes, el Sarmiento ya circula bajo nivel. Los vecinos proponen cerrarlo y hacer un parque.**

Las obras para construir una línea subterránea hasta Liniers serán licitadas a principios del 2001. Una parte se haría en trinchera y otra, en túnel.

AVANZA EL PLAN PARA SOTERRAR EL FF.CC. SARMIENTO

# Expreso al Oeste bajo tierra

**Por Eduardo Videla**

**El proyecto para convertir al Ferrocarril Sarmiento en una línea de trenes subterráneos, entre Caballito y Liniers, va por ahora sobre rieles. La iniciativa fue incluida a última hora en el plan de infraestructura que la Cámara de Diputados aprobó el miércoles y el gobierno porteño ya trabaja en la redacción de los pliegos de la licitación, que "será convocada en los primeros meses del 2001", según anunció a *Página/12* el secretario de Obras Públicas porteño, Abel Fatala. El soterramiento de la línea ferroviaria que va hacia el oeste originaría un doble beneficio para la ciudad: la eliminación de los pasos a nivel, que constituyen una barrera urbana entre el norte y el sur de la ciudad, y la creación de un parque lineal de seis kilómetros de extensión. Vecinos de Once y Almagro proponen que el parque se extienda hasta esos barrios, donde hoy las vías ya están bajo nivel (ver nota aparte).**

Las autoridades porteñas manejan tres hipótesis para la construcción del ferrocarril bajo nivel: un túnel en toda la extensión, desde Caballito hasta Liniers, una trinchera a cielo abierto en el mismo tramo, o la combinación de ambos, que es el proyecto que tiene más chances de imponerse.

"El problema del túnel es que hace necesario instalar un sistema de ventilación forzada pues por esa línea circulan, además de trenes eléctricos, locomotoras diésel. Ese sistema encarecería muchísimo la obra. Por eso es conveniente la opción de la trinchera mixta", dijo Fatala a **Página/12**.

La obra se desarrollará en dos tramos. Los trabajos prioritarios serán los de soterramiento de la línea, una obra que está contemplada en el Plan Nacional de Infraestructura, al que aún le falta la aprobación del Senado. En tanto, la parquización forma parte de la segunda etapa y estará a cargo de la ciudad.

Según los cálculos previos, las obras de soterramiento demandarán una inversión de 84 millones de dólares. El proyecto aprobado por Diputados establece que para las obras por valores superiores a los 45 millones de pesos deberá convocarse a una licitación internacional –las de montos inferiores serán adjudicadas a empresas nacionales– y que las compañías extranjeras que participen deberán asociarse en una UTE con una firma local. Las empresas internacionales podrán tener hasta un 51 por ciento del capital de esa UTE.

¿Por qué una obra para la ciudad de Buenos Aires forma parte de un plan nacional? "El soterramiento del Ferrocarril Sarmiento permitirá, al eliminar los pasos a nivel, mejorar las frecuencias de trenes en esa línea. Esto beneficiará a los pasajeros que viven en el oeste del Conurbano", explicó Fatala.

La licitación será convocada por la Nación, en convenio con la ciudad, cuyas autoridades trabajan en la letra fina de los pliegos, que en los próximos días serán presentados a la Secretaría de Hacienda. "Las obras estarán terminadas en no menos de dos años", estimó Fatala.

La idea original consistía en construir un túnel desde Caballito hasta Liniers, que permitiera eliminar los pasos a nivel. Estas barreras crean congestionamiento de tránsito en las vías que comunican el norte con el sur de la ciudad y provocan además un importante deterioro en la calidad de vida de los vecinos que habitan cerca de esos pasos, por el ruido y la contaminación de los autos. Con el túnel, los pasos quedarían liberados y, además, podría parquizarse toda su extensión. A esos espacios verdes se sumarían las ex playas ferroviarias de Caballito y Liniers.

Con las trincheras, el tren circularía bajo nivel, a cielo abierto, y los pasos vehiculares quedarían igualmente liberados. El parque tendría menor superficie, pues correría a ambos lados de la trinchera, en terrenos que pertenecieron a Ferrocarriles Argentinos y hoy son del Estado nacional. La alternativa combinada, con tramos en túnel y otros en trinchera, implicaría una mayor proporción de terrenos para parquizar que con la trinchera sola y, a la vez, evitaría el gasto operativo que implica un sistema de ventilación.

"Cualquiera de los tres proyectos contemplará la construcción de una gran autopista para bicicletas, desde Liniers hasta Once", concluyó Fatala.

UN ESPACIO VERDE DE 6 HECTAREAS EN ONCE Y ALMAGRO

# El parque que proponen los vecinos

**Por E.V.**

**Para los vecinos de Almagro, Once y Abasto, no hace falta esperar la construcción de la línea Sarmiento bajo tierra para tener un parque en su barrio. A través de un proyecto que cuenta con el aval del Centro de Gestión y Participación 2 Sur, entidades vecinales de la zona proponen aprovechar que las vías ya circulan bajo nivel en un tramo de 500 metros, construir una losa y, sobre ella, un parque. El proyecto incluye, además, integrar terrenos y construcciones ferroviarias para conformar, en total, un espacio verde de seis hectáreas, con un centro cultural, un centro deportivo, salones multifuncionales y juegos para niños y mayores.**

"Si se concreta el proyecto, este sería el primer parque para el barrio de Balvanera y Almagro, que tiene un gran déficit de espacios verdes", dijo a **Página/12** el arquitecto Arturo Peralta, de la Asociación de Vecinos de Almagro, Once y Abasto, uno de los autores de la iniciativa. En efecto, los vecinos dicen que en esa zona la relación de áreas verdes por habitante es de 0,21 metro cuadrado, cuando la Organización Mundial de la Salud recomienda 10 metros cuadrados.

Los impulsores de la propuesta pretenden generar la adhesión de la gente del barrio. Para eso, convocaron a una asamblea barrial, que se llevará a cabo el próximo miércoles a las 19.30 en la Escuela 18, Mario Bravo 234.

El proyecto elaborado por las asociaciones vecinales prevé la construcción de una losa de unos 20.000 metros cuadrados sobre el tendido de vías que, en el tramo que va desde Anchorena hasta Bulnes, circula por debajo del nivel de la calle.

"La gran ventaja de esta obra es que no hace falta parar el ferrocarril para realizarla, porque no es necesario hacer el soterramiento", agregó Carlos Caligaris, otro de los integrantes de la asociación vecinal.

La propuesta contempla, además, aprovechar los terrenos ferroviarios ubicados entre Anchorena y Sánchez de Bustamante, "cuyo estado de abandono convierten al lugar en una zona degradada", sostiene Peralta.

En ese marco, el proyecto incluye la recuperación de un amplio galpón ferroviario, de unos 150 metros de largo, con entrada sobre la avenida Díaz Vélez, que hoy es utilizado como depósito de una empresa de fletes. "Lo mismo que el corralón ubicado en Perón y Gallo, sobre terrenos ferroviarios, se trata de concesiones que ya están vencidas", agregó Peralta.

La propuesta de los vecinos, además, incluye un reclamo a la Legislatura de la Ciudad: que se cambie la zonificación de los terrenos involucrados, de Urbanización Futura a Urbanización Parque, para garantizar que no sean vendidos por el Estado para realizar emprendimientos inmobiliarios.

## Contra el dos por uno

El secretario de Justicia de la Nación, Melchor Cruchaga, se sumó ayer a los numerosos pedidos por la derogación de la ley del dos por uno, al señalar que "se ha alterado el sentido" original de la medida. Cruchaga indicó la necesidad de "derogar" la norma ya que "tal como está en la actualidad no sirve". Con su declaración, el funcionario contradijo la opinión del ministro de Justicia, Jorge de la Rúa, quien días atrás abogó por mantener esa norma, aunque opinó que es necesario "reexaminarla". La ley del dos por uno fue sancionada en 1994, con el objetivo de compensar a los detenidos que pasaban más de dos años sin sentencia.

## El juicio por Ramallo

El juicio oral y público a los procesados por el asalto a la sucursal Villa Ramallo del Banco Nación, ocurrido en setiembre de 1999, se iniciará en abril del año próximo. El Tribunal Federal Nº 1, de Rosario, será el encargado de juzgar a Carlos Martínez, único integrante de la banda que se encuentra procesado, y a las personas acusadas de colaborar con los asaltantes. También serán juzgados los tres policías bonaerenses imputados por la muerte del gerente y el contador de la sucursal.

ALFOMBRAMIENTOS LAVALLE

**Bouclé oferta** Alto tránsito **$ 6,50 m2**

**Bouclé oferta** Alto tránsito **$ 8,90 m2**

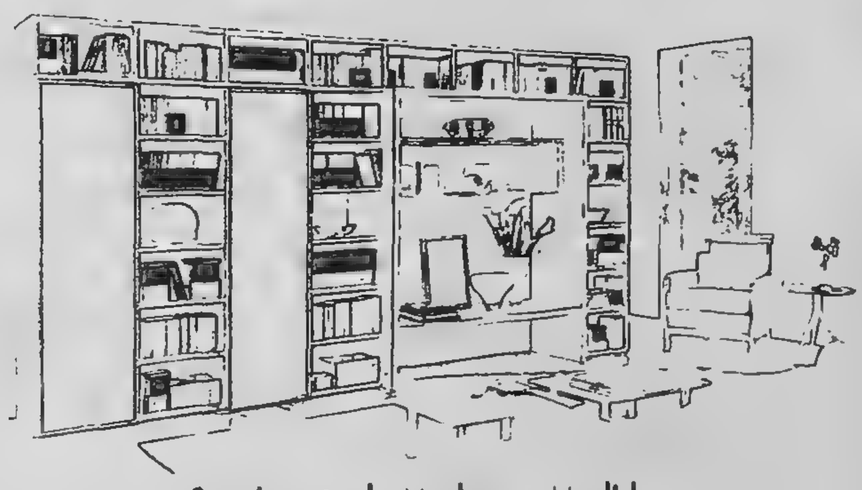
**Pelo cortado oferta**
**$ 12,90 m2**
*Colocado todo incluido*

Presupuesto sin cargo
Capital y provincia

Colocación
domingos y feriados
Envíos al interior

**Lavalle 2902 4864-5705**
**Capital Federal**

Bibliotecas



Carpintería de Madera a Medida
MADERA NORUEGA & COMPANY
Camargo 940 (1414) CapitalTel/Fax 4855-7161

AFP

Un libanés se apresta a tirar sus piedras contra el puesto fronterizo israelí de Abbad.

# El infierno tan temido en Israel

## Muertos palestinos, un ataque de Hezbollah y una propuesta de elecciones anticipadas fue el cóctel del día para Ehud Barak.

**A más negociaciones, más enfrentamientos. O a más enfrentamientos, más negociaciones. Cualquiera sea el orden de los factores, el producto es el mismo en Medio Oriente: muertos. Ayer fueron cuatro integrantes del Fatah (partido que responde al líder palestino Yasser Arafat), que se enfrentaron aparentemente a una emboscada del Ejército israelí en Hablah, Cisjordania. Por su parte, la organización pro iraní Hezbollah, el dolor de cabeza de Israel en el sur del Líbano, atacó en el área de las granjas de Chebaa (territorio que reclama el gobierno libanés) a una patrulla israelí, matando a un soldado e hiriendo a otros tres. Israel respondió con ataques aéreos sobre Líbano y con una protesta formal ante la ONU. El gobierno del premier israelí Ehud Barak enfrentará mañana una moción del partido derechista Likud para convocar elecciones anticipadas. Autoridades palestinas e israelíes se reunieron ayer para coordinar operativos de seguridad, pero según una de ellas fue "una pérdida de tiempo".**

El contacto diplomático directo entre palestinos e israelíes crece tanto como la triangulación con potencias fuera de la región que inauguró hace unos días el líder palestino Yasser Arafat, que el viernes se reunió con el presidente ruso Vladimir Putin en Moscú. El ministro israelí de Turismo y Transportes, Amnón Lipkin Shahak, se entrevistó en la noche del sábado, en completo secreto, con Arafat, según la radio militar israelí. El comandante de la región militar centro de Israel, que comprende Cisjordania, el general Yitzhak Eitán, se entrevistó con su homólogo palestino, general Ismael Djaber, jefe del servicio de Seguridad Nacional. Y el jefe de la región militar sur israelí, que abarca la Franja de Gaza, el general Yom Tov Samia, hizo lo mismo con el general Abdel Razeq al-Majayda. Pero éste salió de la reunión diciendo que fue "una pérdida de tiempo" porque "la parte israelí se niega a cumplir los acuerdos de Sharm el-Sheij", suscriptos de palabra por Arafat y Barak hace un mes y medio.

En cuanto a la triangulación con base en Rusia, el canciller ruso Igor Ivanov confirmó ayer que el relanzamiento de su país como mediador en Medio Oriente pasará por proponer "una fuerza internacional de paz". En los hechos, se trata de la misma propuesta de Arafat en boca de otros; pero Rusia pretende para ello el apoyo de la Unión Europea y aún el de Estados Unidos, porque "Rusia no puede tener un rol exclusivo", según Ivanov. De allí que el canciller ruso tuviera previsto hablar largo y tendido con la secretaria de Estado norteamericana Madeleine Albright en Viena, donde ambos asisten a una cumbre de la OCDE (Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa). Sin embargo, Arafat pretende que el impulso ruso no dependa del norteamericano porque se trata precisamente de dejar a un costado, por el momento, a una Casa Blanca que es mal vista a ojos palestinos y que aún no sabe quién será su próximo inquilino.

Israel también se está moviendo a nivel diplomático. Danny Yatom, consejero de política y seguridad de Barak, se reunió ayer en El Cairo con el presidente egipcio Hosni Mubarak, quien se había reunido antes con Arafat luego de llamar, hace unos días, a consultas a su embajador en Israel, Mohammed Bassiuni. El canciller interino israelí, Shlomo Ben Ami, se iba a reunir hoy con Ivanov, pero suspendió el otro eje de la triangulación ante la coyuntura que enfrentará mañana su propio gobierno.

Desde la fracasada cumbre de Camp David, en julio pasado, el gobierno de Barak está sostenido por alfileres. No tiene mayoría parlamentaria y sólo se mantiene porque tampoco hay una mayoría opositora. Y desde el 28 de setiembre, cuando la visita del líder del Likud Ariel Sharon desencadenó el actual conflicto, el mismo Barak intenta por todos los medios posibles formar un "gabinete de emergencia nacional" con el mismo Sharon. Ha habido mociones de censura contra el gobierno de Barak, pero la delicada situación con los palestinos lo mantiene paradójicamente en pie. Ahora, con una moción no de censura sino para elecciones anticipadas, el Likud está más cerca de conseguir lo que siempre consigue cuando se agudiza el conflicto palestino-israelí: el gobierno, el endurecimiento de posicionesy el retroceso respecto de todo lo que Arafat y el ex premier israelí asesinado Yithzak Rabin firmaron en los Acuerdos de Oslo en 1993.

Como respuesta al atentado del Hezbollah, Israel bombardeó áreas civiles en el sur del Líbano, por primera vez desde la retirada israelí de la zona en mayo pasado. De todos modos, Barak declaró que "la situación es muy sensible en la frontera norte, en todo momento puede empeorar, es por ello que se debe reaccionar con fuerza e inteligencia y no dejarse arrastrar en aventuras". De hecho, esta misma moderación fue planteada en el gabinete de seguridad de Barak ante los ataques palestinos. Pero el premier libanés, Rafic Hariri, declaró que la resistencia del Hezbollah seguirá activa mientras Israel ocupe las granjas de Chebaa.

AYER

# Bush

**"En nombre de la comisión electoral del Estado y conforme a las leyes del estado de Florida, declaro al gobernador George W. Bush ganador de los 25 votos electorales de Florida", proclamó ayer la secretaria de Estado de Florida, Katherine Harris, en una ceremonia oficial en la capital estadual de Tallahassee. Casi inmediatamente, el candidato demócrata a la vicepresidencia, Joe Lieberman, anunció desde Washington que su bando impugnará los resultados anunciados por Harris. "No nos queda otra opción que impugnar ese resultado", dijo Lieberman, porque "los resultados anunciados por Harris reflejan un conteo incompleto e impreciso de los votos sufragados en el estado de Florida".**

Al certificar los resultados finales, Harris se negó a tomar en cuenta los nuevos recuentos manuales parciales del condado de Palm Beach. Accedió a contabilizar únicamente un primer recuento a máquina ya certificado anteriormente. Palm Beach había solicitado una extensión hasta el lunes del plazo de entregar su resultado, con el fin de completar su recuento manual, pero Harris decidió atenerse estrictamente al límite de las cinco de la tarde fijado por la Corte Suprema de Florida. En Palm Beach había miles de boletas dudosas que podían permitir al vicepresidente demócrata Al Gore remontar la precaria ventaja de unos 400 votos que –según recuentos extraoficiales– le llevaba su rival republicano, George W. Bush. Ayer se seguía con el recuento, aun vencido el plazo.

El campo demócrata había anunciado de antemano que cuestionaría en los tribunales los resultados de los condados de Palm Beach, Miami-Dade y Nassau. Los abogados de Gore tienen las demandas listas para presentarlas hoy mismo a un tribunal de Florida que ordene un nuevo recuento independiente de los miles de votos discutidos, algo que hará que la batalla poselección se prolongue hasta bien entrado diciembre.

Por su parte, el republicano gobernador de Texas, George W. Bush, creyó desde siempre que una vez que los votos de Florida fueran contados y certificados, la presidencia norteamericana sería de él. "Estas elecciones deben concluir", insistió ayer James Baker, representante de Bush en Florida. Pero hoy ni el más optimista de sus partidarios deja de aceptar tácitamente que la certificación de Harris está lejos de ser el fin de un proceso legal largo y enmarañado.

Los planes de mínima del campo de Gore incluyen impugnar los resultados de los condados de Palm Beach y de Miami-Dade –el que cuenta con más votantes en el estado y que ya había anticipado que no avanzaría en un recuento sin chances de completarse para el plazo fijado–. También consideran recusar la legalidad de las ahora ya famosas "boletas mariposa" del condado de

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 2 a cargo del Dr. Claudio RAMOS FEIJOO; Secretaría única a cargo de la Dra. Gabriela PARADISO FABBRI, sito en Talcahuano 490 5º piso, Capital Federal, COMUNICA POR 2 DIAS, en los autos *FRIEDNER Ada c/MITRE Pedro Jacinto s/Ejecución Hipotecaria* Expte. Nº 30.508/98; que el Martillero Público Alejandro Juan José IBAÑEZ (Tel/Fax: 4371-1063) REMATARÁ el 6 de DICIEMBRE de 2000 a las 11,30 Hs en la Oficina de Subastas Judiciales de la C.S.J.N, sito en la calle Tte. Gral. Juan D. PERON 1233 de esta Ciudad Autónoma de Buenos Aires; siendo la exhibición los días 4 y 5 de Diciembre de 11 a 13 hs; el inmueble ubicado en el Partido de LANUS, Unidad Funcional 87, 1º piso del Monoblock 10, que compone el Consorcio Lanus III sobre la calle Osorio de la Localidad de Lanús Oeste, Provincia de Buenos Aires. Cuya NOMENCLATURA CATASTRAL es: Circ:I; Secc:E; Fracc:VIII; Parcela 3; MATRICULA: 1412/87. SUPERFICIETOTAL s/TITULO de la U.F 87: 50m2, 77dm2. Según constatación realizada por el martillero obrante en autos ubicado en la calle Molinedo y Ocampo, Monoblock 10, Consorcio Lanús III, departamento "6" U.F 87 del 1º piso; Ocupado por el Sr. Pedro Jacinto MITRE (D.N.I. 5.905.039), en calidad de propietario habitándolo con su Sra esposa Jacinta ORTEGA. El departamento consta de Living-comedor con piso tipo flexiplast, 2 dormitorios, baño instalado, cocina instalada, lavadero instalado. En buen estado de uso y conservación. Cuenta con corriente eléctrica, gas natural, cloaca y agua corriente. Es primer piso por escalera. La venta se realiza al contado, en efectivo, al mejor postor, AD CORPUS, en el estado físico y jurídico en que se encuentra. BASE: U$S 22.000- SEÑA:30% COMISION:3%. SELLADO DE LEY. ARANCEL CSJN s/Acord. 24/2000:0,25%. TODO EN EFECTIVO Y EN EL ACTO DEL REMATE. Los compradores deberán constituir domicilio legal dentro del radio de la Capital Federal, bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se le tendrán por notificadas en la forma y oportunidad previstas en el art.133 del Cód. Proc. No corresponde que el adquirente en Subasta Judicial afronte las deudas que registra el inmueble por impuestos, tasas y contribuciones devengadas antes de la toma de posesión, cuando el monto obtenido en la subasta no alcanza para solventarlas. No cabe una solución análoga respecto de las expensas comunes para el caso de que el inmueble se halle sujeto al régimen de la Ley 13.512. (Cfr.C.N.Civil en pleno, autos "SERVICIOS EFICIENTES S.A c/YABRA Roberto Isaac s/Ej. Hipotecaria del 18 de febrero de 1999). ADEUDA a RENTAS: s/fs.117 $713,95 al 26/9/2000; a MUNICIPALIDAD DE LANUS: s/fs.88 $599,34 al 9/5/2000; a O.S.N: s/fs.122 Partida sin deuda al 27/9/2000; a A.A.S.A: s/fs.83 $640,97 al 2/5/2000; a EXPENSAS: s/fs.119 $150 al 17/10/2000 y la mensual de $25. BUENOS AIRES, 20 DE NOVIEMBRE DE 2000. Fdo. CLAUDIO RAMOS FEIJOO. Juez.

MUNICIPALIDAD DE VICENTE LOPEZ

**Secretaría de Salud Pública**
**Licitación Pública N° 22/00**

Llámase a Licitación Pública N° 22/2000, para la Adquisición de Material Hospitalario con destino al Hospital Municipal "Dr. Bernardo Houssay", Instituto de Maternidad "Santa Rosa", Instituto de Geriatría "Rodríguez Ortega", Dirección de Epidemiología, Instituto de Rehabilitación, Dirección de Atención Primaria y Dirección de Zoonosis, dependientes de la Secretaría de Salud Pública, en un todo de acuerdo al respectivo Pliego de Bases y Condiciones Particulares que rige la presente convocatoria, obrante a Fs. 3/62 y al Pliego de Bases y Condiciones Generales obrante a Fs. 109/121.

**Presupuesto Oficial: $ 576.879,63.-**
**Valor del pliego: 478,00.-**
**Fecha de presentación y apertura de las propuestas: 18 de diciembre de 2000, a las 9.**

La respectiva documentación podrá ser consultada en la Dirección de Compras y Licitaciones, Avda. Maipú 2609, E.P., Olivos.

***Expediente Nº 4119-0008116/2000***

**JUDICIAL - LOCAL - AGRONOMIA**

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 22, Secretaría Unica, sito en Talcahuano 550, 6° piso de Capital Federal, comunica por dos (2) días en autos "FREGA RAFAEL JOSE Y OTRO C/FARA ANA LEONOR S/EJECUCION HIPOTECARIA - EJECUTIVO" Exp. N° 77.727/96, que Ana Nilda Frega rematará "AD-CORPUS", el día 06 de diciembre de 2000, a las 11.30 hs. en el salón ubicado en Tte. Gral. Juan D. Perón 1233 - Capital Federal, el inmueble sito en Quirós 3065/67, U.F. 1 de Capital Federal - Matrícula FR 15 - 25839/1, Nom. Cat.: Circ. 15; Secc. 61, Manz. 37, Parc. 1a. Según acta de constatación (fs. 180 y 181) se trata de un local en esquina, con entrada por Quirós 3065, con sótano y un baño, cuya medida hace una superficie cubierta de 29,67m de planta y 29,67m2 de sótano. El local se encuentra cerrado y ocupado por la propietaria sin explotación comercial con algunos elementos y muebles de oficina. En regular estado de conservación. Sup. total: 85,65m2 (s/cert. dom. fs. 150/1). Deudas: OSN al 14/4/00 sin deudas (fs. 146); GCBA al 12/4/00 $ 112,96 por diferencia ABL (fs. 159) y al 12/4/00 $ 736,57 más $ 28,78 (fs. 160); A. Arg. al 11/4/00 $ 272,72 (fs. 142); expensas: sin expensas (fs. 164vta.) Base: $ 20.000.- (fs. 182vta); Seña: 30%. Comisión: 3%. Arancel salón 0,25%. Al contado, en efectivo y al mejor postor, el saldo de precio deberá depositarse dentro del 5° día de aprobada la subasta (art. 500 del CPCC). El comprador deberá constituir domicilio legal dentro del radio de Capital Federal en el boleto de compraventa, bajo apercibimiento de lo dispuesto por los arts. 41 y 133 del CPCC. No se admitirá la compra en comisión y la totalidad de las deudas por expensas (ley 13.512) que existieren y que no pudieren abonarse con el producto del remate, serán a cargo del comprador. Exhibición: los días 29 y 30 de noviembre de 2000 de 14 a 16 hs. Ante cualquier dato de interés, consultar expediente. Martillero: tel. fax: 4372-6488/4517. Buenos Aires, a los 20 días del mes de noviembre de 2000. Fernando L. Spano, secretario.

www.rematexremate.com

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial N° 18, Secretaría N° 36, sito en la calle Talcahuano 550, 7° piso, Capital Federal, cita a ENRIQUE DIETER RAUERT, a fin de que dentro del quinto día a partir de la última publicación comparezca a estar a derecho en los autos: "TERZA DE CORTI MADERNA, MARGARITA ESTHER C/RAUERT, ENRIQUE DIETER S/Ejecutivo", bajo apercibimiento de nombrar para que lo represente al Sr. Defensor Oficial. Fdo.: Javier Fernández Moores. Juez. Buenos Aires, 27 de setiembre de 2000. Víctor A. Vivone, secretario.

FLORIDA PROCLAMO LA VICTORIA DE BUSH EN EL ESTADO

# venció, pero aún no convenció

La secretaria de Estado de Florida, Katherine Harris, anunció que los 25 electores estaduales son para el republicano George W. Bush. Pero los demócratas impugnarán hoy mismo el resultado.

AFP

**La secretaria de Estado de Florida, la republicana Katherine Harris, da el triunfo a Bush.**

*El anuncio fue el esperado, ya que se sabía que el tiempo para los recuentos era insuficiente.*

Palm Beach, que indujeron a error provocando unos 19.000 votos impugnados y el reclamo de miles de votantes confundidos que, queriendo votar por Gore, lo hicieron por el conservador Pat Buchanan.

Muchos republicanos creían que el anuncio de ayer era un punto de no retorno y que Gore enfrentaría una presión creciente y finalmente insoportable para retirarse de las demandas legales. Es por ello que Lieberman dejó en claro que rehusarán a cualquier renuncia anticipada y que lucharán para que todos los votos emitidos el 7 de noviembre sean examinados y contados.

Los demócratas pueden poner alguna esperanza en un desarrollo paralelo. Otra audiencia crucial tendrá lugar en el condado de Seminole, donde un demandante alega que 4700 votos postales incluidos en el recuento deberían ser anúlados por irregularidades insalvables. Si se da lugar a esta demanda, la elección se daría vuelta hasta dar un triunfo decisivo a Al Gore, ya que se cree que más de los 3000 votos favorecían a Bush.

## Claves

◆ La secretaria de estado de Florida, Katherine Harris, declaró ayer ganador al republicano George W. Bush por una ventaja de 537 votos sobre Al Gore. Eso le daría los 25 electores del estado necesarios para ser elegido presidente por el Colegio Electoral el próximo 18 de diciembre.

◆ Harris no tuvo en cuenta el resultado parcial del recuento de votos en el condado de Palm Beach. En el de Miami-Dade no pudo hacerse recuento.

◆ El prenunciado desenlace llegó después de que a las cinco de la tarde venciera el plazo fijado por la Corte Suprema de Florida para presentar los resultados finales de los condados del estado con votos dudosos.

◆ Sólo uno de tres condados clave de mayoría demócrata (Palm Beach, Miami-Dade y Broward) terminó el conteo a tiempo. En Broward, Al Gore consiguió 567 votos extra gracias al recuento manual de 600 mil boletas.

◆ Los abogados de Gore apelarán hoy los resultados de Palm Beach y de Nassau ante una corte de la capital de Florida, Tallahassee. Impugnarán además la suspensión del recuento manual en Miami-Dade.

◆ En otro desarrollo del laberinto judicial, la Corte Suprema de Estados Unidos escuchará en Washington los argumentos de ambas partes este viernes. El motivo es una presentación que hizo Bush el miércoles para anular los recuentos manuales en Florida.

## SUBRAYADO

**Por Alfredo Grieco y Bavio**

### ¿Alguien ha visto un voto?

La administración Clinton alcanzó un clímax de los muchos que conoció cuando durante el Sexgate su líder Bill fue obligado a contestar los exámenes del fiscal especial Kenneth Starr. ¿Qué es "sexo"? ¿Qué son "relaciones sexuales"? Las respuestas presidenciales fueron especiosas (el ejemplo famoso es que la fellatio no tenía nada que ver con el sexo). Las definiciones del vicepresidente Al Gore, candidato demócrata en la actual elección de nunca acabar, no son menos polémicas. Las de su jefe en la Casa Blanca extremaban ese legalismo que se ha convertido en único acceso legítimo para movilizar el monopolio de la fuerza del Estado norteamericano. Gore, por el contrario, busca hacer a un lado la letra de la ley, el principio anglocéntrico del derecho que rige a la nación más poderosa de la tierra. El fallo de la Corte Suprema de Florida, cuyo plazo fatal para la presentación de los recuentos en los condados se cumplió ayer, le dio la razón. Hasta cierto punto, según se dijo, fue una victoria de Rousseau sobre Locke. El triunfo de una filosofía política sobre otra: la de la voluntad general sobre la del votante racional, a quien no se le perdonan errores. El voto que debe ser tenido en cuenta (y adscripto a uno u otro candidato) es el de todos los que intentaron ejercer su derecho político de votar, aun cuando ese voto presentara deficiencias formales desde el punto de vista de las instrucciones de la junta electoral. Aun cuando la boleta estuviera imperfectamente perforada para ser registrado por el sistema Votomatic –esa especie de Prode que se usa en Florida y que data, con pesado anacronismo, de los 50–. Esto habían pedido los demócratas. Es un reclamo de justicia, definida a su vez como algo que escapa a las normas y que reposa en la flexibilidad de los jueces para interpretarlas. Las hipocresías partidistas de demócratas y republicanos hacen que se esperara de ellos una apelación a que los tribunales fuesen flexiblemente pragmáticos o estrictamente principistas según las conveniencias de uno u otro. En todo caso, la decisión de llevar el diferendo hasta la Corte Suprema de Justicia y la decisión de ésta, sin antecedentes, de aceptar colocarse en el lugar que le piden, confirma una vez más que ésta es la más ideológica de las elecciones norteamericanas recientes. Y esto justifica, más allá de su oportunismo, la decisión de Gore de ir hasta el fondo en su reclamo por el recuento, para que no se descarten los votos de quienes no supieron hacerlo según un rigor que los excluía.

## OPINION

**Por James Petras ***

### Serpientes bajo la Estatua de la Libertad

Las elecciones presidenciales en Estados Unidos y lo que ocurrió después, al igual que la reacción mundial que provocaron, son asuntos que merecen mayores y más serias reflexiones que tratar de adivinar a quién se le adjudicará, finalmente, la condición de ganador. Digo "adjudicar" y no "quién resultará electo", porque el resultado de los comicios está en manos de jueces, abogados y funcionarios públicos que decidirán cuáles votos contarán y cuáles serán rechazados, qué método de conteo será considerado aceptable y cuál no, en qué condados habrá un recuento y en cuáles no, etcétera. El hecho medular de este asunto es el siguiente: en la tierra del pueblo soberano, los electores son espectadores cada vez más ajenos al proceso electoral en el cual han descubierto numerosas fallas que minan su legitimidad. Y la clase política está nerviosa ante la posibilidad de que se extiendan las dudas entre el electorado, que ha descubierto que bajo la Estatua de la Libertad hay muchas serpientes venenosas.

Para la clase política de ambos partidos, un resultado, cualquier resultado, es necesario para que todo vuelva a la normalidad. Lo que significa devolver a su sitio la roca de la libertad para que los votantes puedan volver a la complaciente convicción de que ésta es "la más grande democracia del mundo". Pero ese mito se ha manchado para siempre ante los ojos del mundo. Medios de comunicación de los cinco continentes han denunciado los conteos fraudulentos de votos, el rechazo arbitrario de sufragios, las urnas perdidas, las máquinas de votación que hicieron que judíos votaran por antisemitas, etcétera. Las serias y profundas sospechas de fraude hacia ambos candidatos presidenciales provocó que un periódico tachara a Estados Unidos de "república bananera".

Washington es el hazmerreír en tanto que funcionarios de la Organización de Naciones Unidas y medios de prensa hacen chistes a sus costillas. A veces, el humor puede ser un arma devastadora de resistencia política; tanto como lo son otras expresiones de fuerza de la oposición.

La naturaleza manipuladora y engañosa de las elecciones presidenciales en Estados Unidos fue y es comprendida a nivel intuitivo por la mayoría de los estadounidenses empadronados. Es por eso que cerca de 50 por ciento del electorado no votó. Pese a toda la propaganda transmitida por CNN (y otras cadenas televisivas estadounidenses) la campaña presidencial BushGore no provocó gran interés y el partido mayoritario resultó ser el de los abstencionistas: más de 100 millones de votantes potenciales eligieron mantenerse alejados de las urnas y ahora sienten que las circunstancias les han dado la razón. Aún en una campaña electoral en la que se gastaron 3 mil millones de dólares en los últimos dos años –unos 30 mil dólares por elector–, ni el empresariado ni los prósperos sindicatos de burócratas fueron capaces de motivar o manipular a una mayoría a votar por alguien.

Las elecciones presidenciales en Estados Unidos, la abstención masiva, el fraude y la desconfianza hacia los recuentos que quedó evidenciada en las cortes de Florida revelan problemas más profundos y extendidos: el abuso del poder político, la enajenación de los votantes, la crisis de las elites, la carencia fundamental de cultura cívica que provoca que la desconfianza y la sospecha hacia los procedimientos electorales y el hecho de que las disposiciones judiciales dominen el pensamiento de políticos y electores.

Las acusaciones y recriminaciones mutuas han adoptado la forma de una lucha judicial, que no una lucha de masas, en la que abogados de renombre de los principales bufetes expondrán sus argumentos ante jueces que han sido nombrados gracias a sus lealtades partidarias. Wall Street está cada vez más preocupado por esta disputa entre sus patrones potenciales. Los banqueros inversionistas quieren que el ganador sea anunciado y que seterminen de una vez las denuncias de las políticas sucias, para que se proceda a pulir nuevamente la manchada imagen de la democracia estadounidense y así continuar con la misión de la política de Estados Unidos, que consiste en lograr un mundo seguro para los negocios de Estados Unidos.

Ya pueden escucharse la voces de los condenados del mundo reclamando: "¿Y qué pasó en Florida? ¿Qué pasó con esa elección dudosa?". Es por esto que el manejo de un imperio y de un libre mercado requiere de más propaganda democrática, y es la razón por la que tanto Gore como Bush coinciden en incrementar el presupuesto militar y enviar miles de millones de dólares en equipamiento militar a colombianos, israelíes, turcos, etcétera.

** Analista político norteamericano. Publicado en* La Jornada *de México.*

AFP

El general Carlos Tafur jura como comandante general del Ejército y jefe del Comando Conjunto de las FF.AA.

Página/12 en Perú

**Por Carlos Noriega**
Desde Lima

El nuevo gobierno peruano destituyó a la cúpula militar, leal al ex asesor de inteligencia Vladimiro Montesinos. Mientras, siguen apareciendo pruebas de los vínculos entre éste y Alberto Fujimori.

# El blanco más blanco para los trapitos de la fujicracia

**El nuevo gabinete peruano entró pisando fuerte. Luego de su primer Consejo de Ministros, el titular de Defensa, el general en retiro Walter Ledesma, anunció la destitución del comandante general del Ejército y jefe del Comando Conjunto de las Fuerzas Armadas, Walter Chacón, y el pase al retiro de la "promoción Montesinos", formada por una docena de generales que ocupaban los más altos puestos castrenses. Chacón era uno de los integrantes de la promoción Montesinos. También fue relevado el comandante general de la Fuerza Aérea, el teniente general Alberto Balarezo, quien será sustituido por Pablo Carbone. Chacón y Balarezo estuvieron apenas un mes en el cargo. Paralelamente al descabezamiento del montesinismo castrense, se conocieron ayer evidencias que vinculan directamente al ex presidente Alberto Fujimori con las millonarias cuentas bancarias de su ex asesor Vladimiro Montesinos.**

Esta purga de los altos oficiales que formaban el núcleo del poder montesinista en las Fuerzas Armadas es la primera medida para desmontar la red de corrupción y control de las instituciones montada por Vladimiro Montesinos. Pero el nuevo gobierno no se limitó a cortarle la cabeza a los generales montesinistas. Fue bastante más allá. Decidió reincorporar a los generales que por orden de Montesinos fueron pasados al retiro en setiembre último. Y uno de los reincorporados, el general Carlos Tafur, fue nombrado nuevo comandante general del Ejército y jefe del Comando Conjunto de las Fuerzas Armadas, cargos que asumió ayer. Una semana después de que saliera a la luz el video en el que Montesinos sobornaba al congresista Alberto Kouri, el ex asesor jugó sus fichas para cuidarse las espaldas y pasó al retiro a Tafur y a otros generales considerados institucionalistas para asegurarse que su aliado, el general Luis Yanqui, quien ha sido jefe de la Inteligencia del Ejército, asumiera el máximo cargo castrense en enero del próximo año. Luego, en una de sus últimas muestras de poder, el montesinismo militar adelantó los ascensos a generales para ubicar en puestos claves a los hombres del ex asesor. Pero ahora esos ascensos serán revisados. Con las medidas que tomó ayer, el nuevo gobierno ha echado por tierra el plan montesinista para mantener el control de las Fuerzas Armadas.

La destitución del jefe del Ejército y de la "promoción Montesinos" ocurre cuando la prensa peruana ha revelado que los generales montesinistas recibieron, al momento de ser ascendidos, un millón de dólares cada uno de manos del hombre fuerte del fenecido régimen fujimorista. José Ugaz, procurador del caso Montesinos, le señaló a **Página/12** que esa denuncia está siendo investigada. El Congreso también indagará sobre las supuestas millonarias cuentas que tendrían los generales montesinistas en el extranjero.

Pero el desembalse de denuncias por corrupción no sólo está afectando a los militares, sino que ya ha golpeado directamente al fugado ex presidente Fujimori. Se ha revelado que los estudios universitarios en Boston de los cuatro hijos de Fujimori y todos los gastos que realizaban en Estados Unidos eran cancelados con tarjetas de crédito American Express, y las cuentas cargados a la fundación Infinity Latin Fund Inc., constituida en Panamá. Infinity, una de esas típicas fundaciones fantasmas para encubrir dinero sucio, recibía millonarias transferencias desde las cuentas que tenía Montesinos. Uno de los fundadores en Panamá de Infinity es el abogado panameño Generoso Guerra, quien fue el abogado defensor de Montesinos durante su breve y accidentada estadía en Panamá, donde buscó asilo político sin éxito. La conexión entre Infinity, Montesinos yFujimori es clara. La procuraduría está terminando de recolectar la información sobre los movimientos financieros de Infinity.

"Si esta información se confirma, entonces Fujimori se convertirá en un investigado en las indagaciones que estamos haciendo sobre los delitos cometidos por Montesinos", señaló Ugaz a este diario. Como las facultades de Ugaz se limitan a indagar sobre los delitos de Montesinos, Fujimori sería investigado únicamente en relación a sus vínculos con los crímenes cometidos por su ex asesor. Pero el ministro de Justicia, Diego García Sayán, ha dejado abierta la posibilidad de ampliarle las facultades al procurador Ugaz, para que abra una investigación paralela sobre los delitos que se le podrían imputar al ex presidente.

De otra parte, la fiscal Ana Magallanes ha acusado a Fujimori por los delitos de sustracción de pruebas y obstaculizar a la Justicia, por haber ordenado un operativo policial sin autorización judicial y con un fiscal falso para apropiarse de documentos y videos que estaban en la casa de Montesinos.

En esta transición democrática, el Perú está viviendo un acelerado procesos de cambios. Con el poder y control sobre las instituciones que construyó Montesinos en un acelerado derrumbe, cada día aparecen nuevos escándalos de corrupción. Ya no hay quien siga tapando lo que estuvo oculto por diez años. Fujimori se ha convertido en un apestado político para los peruanos, pero eso no parece ser lo peor que puede pasarle. Cada vez está más cerca de ser puesto en el banquillo de los acusados. Claro, si los japoneses lo permiten.

ARISTIDE SE QUEDO CON LA PRESIDENCIA DE HAITI

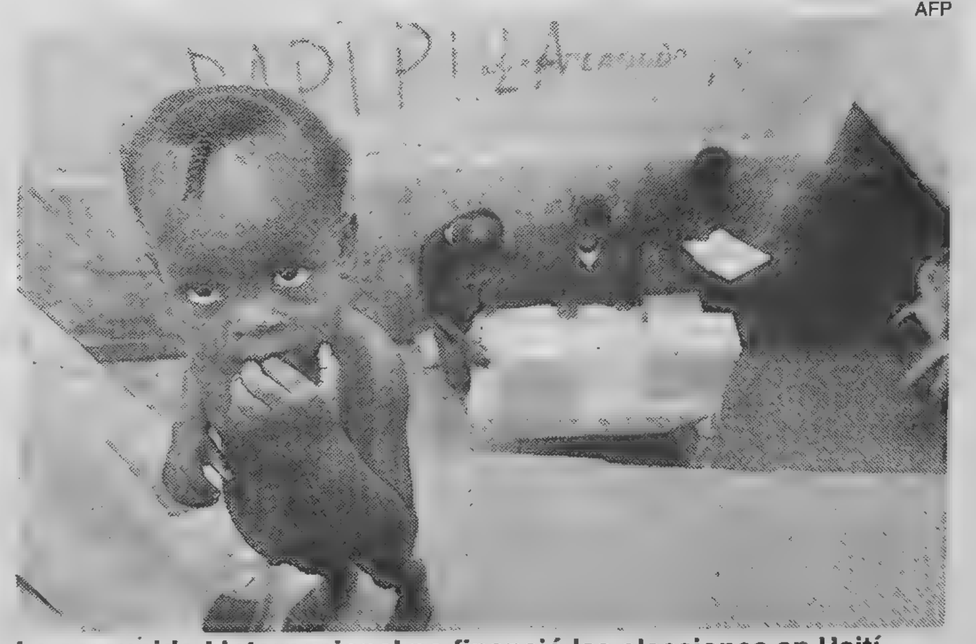
# El regreso del hijo pródigo

**Los mayores festejos de ayer en Haití no fueron los del candidato triunfador, sino los del presidente René Preval, quien celebró que "por primera vez desde la aprobación de la Constitución de 1987 hemos tenido una elección presidencial en la fecha prevista. Hemos roto la tradición de los golpes de Estado". La falta de festejos acalorados se debió, sin embargo, a que prácticamente el ganador ya estaba cantado antes de las elecciones. El ex presidente Jean Bertrand Aristide (1991-96), líder de la gobernante Familia Lavalas (OFL), era el único candidato conocido de los cuatro que se presentaron para suceder a Preval a partir del 7 de febrero del año que viene.**

Una bomba estalló en Puerto Príncipe (en el populoso barrio Brochette 99) mientras se desarrollaban las elecciones. Otras cuatro fueron desactivadas por la policía en la madrugada, y los barrios pobres de la capital haitiana fueron puestos bajo "alta vigilancia". El clima electoral de ayer fue precedido por una serie de explosiones que dejaron dos muertos (de 14 y siete años) y más de 16 heridos en los últimos días. A esa situación se sumaron las denuncias de los 15 partidos de oposición agrupados en la Convergencia Democrática sobre intimidaciones por parte del gobierno. La oposición decidió entonces abstenerse de las elecciones alegando que el Consejo Electoral Provisorio (CEP) está integrado por "simpatizantes" del gobierno haitiano, lo cual no garantiza "la transparencia" del proceso.

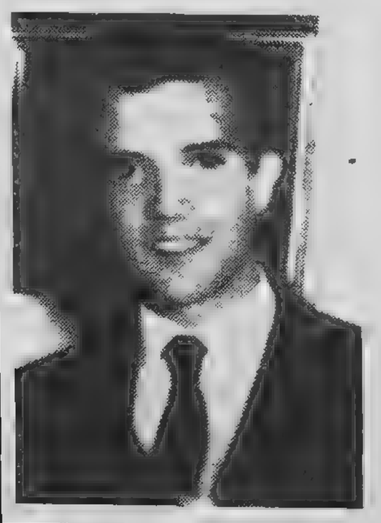
Gobierno y oposición no lograron un acuerdo a pesar de las tres misiones enviadas por la OEA a Puerto Príncipe. Las negociaciones quedaron trabadas en el tema de las elecciones legislativas de mayo pasado, cuando la OEA denunció la forma en que el CEP realizó el conteo y reclamó una revisión a la que Haití se negó. En consecuencia, la comunidad internacional decidió no enviar observadores ni participar en el financiamiento de las presidenciales y parlamentarias (para renovar un tercio de la cámara de senadores). Ayer sólo estuvieron presentes cuatro observadores del Caricom y unos 30 miembros de la ONG Global Exchange de San Francisco.

AFP



**La comunidad internacional no financió las elecciones en Haití.**
*Esta vez, el país más pobre de Latinoamérica se las arregló solo.*

**MIGUEL ANGEL CASTIGLIONI CORNES**
Militante del PRT - Estudiante de Letras
Secuestrado el 27-11-76 y desaparecido desde entonces



"Es hermoso luchar por algo. Por algo en lo que tú crees. Es hermoso. Los chicos sabían lo que iba a venir en este país y lo quisieron evitar..."
(Hasta la victoria siempre, testimonio de Carmen Cornes, madre de Miguel Angel.)
Nicolás, Susana, Mesié y todos los que tuvimos la dicha de conocerte personalmente o a través de tu madre, la inolvidable Carmiña.
¡HASTA LA VICTORIA SIEMPRE!

LA EXTREMA DERECHA IRA A SEGUNDA VUELTA ELECTORAL EN RUMANIA

# Haider ya tiene un hermano mayor

El ex comunista Ion Illiescu ganó ayer las presidenciales rumanas. Pero sólo en primera vuelta. Un ballottage decidirá si el ultraderechista Vadim Tudor, cuyo partido es la segunda fuerza parlamentaria, no ríe mejor.

**El veterano ex presidente de Rumania Ion Illiescu parecía ayer a punto de recuperar su antiguo cargo. Pero, según las encuestas a boca de urna, el "neocomunista" tendrá que pasar antes por una segunda vuelta electoral el 10 de diciembre contra el enemigo público número uno de Europa: la extrema derecha. Liderada por el senador Corneliu Vadim Tudor y su Partido Romania Mare (PRM), la amenaza derechista se convirtió ayer en una realidad al forzar una nueva ronda electoral con el 27,5 por ciento de los votos frente a los 36,1 puntos logrados en la elección presidencial por el Partido de la Democracia Social (PDSR) de Illiescu. Favorecido por la división del voto moderado y la alta abstención electoral, la pesadilla derechista será además la segunda fuerza legislativa con casi el 23 por ciento de los votos, detrás del 39 por ciento del PDSR.**

Illiescu celebró que "las primeras estimaciones confirman que el PDSR se convirtió en la principal fuerza política del país y tendrá que formar el próximo gobierno". Pero aun logrando una mayoría parlamentaria propia, ayer se especulaba que el PDSR podría "invitar" al Partido Liberal (miembro de la actual coalición gobernante) a compartir el poder con la intención de despejar los temores internacionales (de la Unión Europea) de que un viejo comunista como Illiescu se opusiera a las privatizaciones y a la profundización de la transición hacia una economía de mercado.

Pero hay otros temores que Rumania podría despertar. El derechista Tudor –nuevo referente de la amenaza europea focalizada hasta ahora en el austríaco Joerg Haider– reconoció que los votos conseguidos en las elecciones presidenciales y parlamentarias de ayer superaron sus expectativas. La victoria es aún mayor teniendo en cuenta que los otros candidatos se colocaron muy lejos: el liberal Theodor Stolojan consiguió el 12 por ciento de los votos y el ministro de Relaciones Exteriores, Petre Roman, menos de 3 puntos. Tudor fundó el PRM en 1991; un año después lograba representación parlamentaria con poco más del 3 por ciento de los sufragios y él era elegido senador. En las elecciones de 1996 consiguió el 4,5 por ciento de votos y Tudor, que quedó quinto en la carrera presidencial, renovó su mandato parlamentario.

Según los analistas, la baja participación electoral –del 44 por ciento en relación con el 57 de las elecciones de 1996– facilitó el avance de la extrema derecha, cuyo electorado es "estable y disciplinado". "Si se reduce la participación, se corre el riesgo de que ganen formaciones con un electorado fanático", había advertido el candidato liberal Theodor Stolojan. El mensaje del candidato magyar (de origen húngaro), Gyorgy Frunda, fue aún más claro: "El nombre del vencedor no es importante, pero es vital que Vadim Tudor no sea elegido presidente". El sábado, la prensa de Bucarest señaló el "peligro mortal del extremismo" y "las numerosas mentiras" de Tudor, quien disparó hace poco que "el país sólo puede ser dirigido con metralletas".

La abstención de los jóvenes también parece haber jugado en favor de la derecha. "Las personas de avanzada edad representan al electorado conservador, que teme disturbios vinculados a la transición hacia una economía de mercado", explicó el sociólogo Cristian Pirvulescu, presidente de la Asociación Prodemocracia. Es que, a 11 años de la revolución de 1989 que sacó violentamente a Nicolae Ceausescu del poder, fusilado después ante la tevé, el electorado rumano parece entusiasmada con la perspectiva de traspasar las puertas de la UE. Pero la realidad –inflación de 40 puntos, 10 por ciento de desempleo, dos tercios de la economía en manos estatales– sigue avanzando en la dirección contraria a la exigida para conseguir la credencial de socio.

AFP

**Un monje vota en las elecciones presidenciales rumanas.**
*La extrema derecha de Vadim Tudor llegó al ballottage.*

**Antisemitismo:** ***El austríaco Joerg Haider procuró salvarse de la acusación de antisemita; el ideario de Tudor es abiertamente antijudío y xenófobo.***


Ahora tu hijo puede escuchar la música que a vos más te gusta

Melodías para bebés

$ 7,50 con 1 CD de regalo

BC&C/M&C

Versiones especialmente adaptadas e interpretadas por Angel Mahler.

Detrás del muro de los lamentos.
Del '63. Dos días en la vida. Te vi.
Y dale alegría a mi corazón.

Mariposa tecnicolor. 11 y 6.
El amor después del amor.
Brillante sobre el mic. Dar es dar.

Fotos: imagebank.com.ar

Ya está en tu kiosco el CD Nº 1 con los mejores temas de Fito Páez.

Una colección de 11 CD's con los mejores temas de: Fito Páez, Sui Generis, Joan Manuel Serrat, intérpretes latinos, León Gieco, tango, rock y pop internacional, Alejandro Lerner, folklore nacional, los 60´s y 70´s, y Charly García.

C A D A 1 5 D Í A S E N T U K I O S C O

CRONICA DE UNA GIRA DE LA

# Los Pericos,

El tour que **Página/12** compartió con el grupo liderado por el Bahiano permitió corroborar una realidad: Los Pericos gozan de gran popularidad en Latinoamérica, donde ya no quedan muchos embajadores de rock argentino. La banda vive, además, un renovado éxito en el mercado local.

**Por Roque Casciero**
Enviado Especial a Venezuela y México

"Hace diez años, habrían escupido a cualquiera al que dijera que los Pericos seríamos, en el 2000, una de las pocas bandas que llevarían el rock argentino por toda América latina", se ríe Juanchi Baleirón, guitarrista del grupo, mientras se acomoda como puede en el piso del aeropuerto Simón Bolívar, de Caracas, Venezuela. La gira que llevó a la banda porteña de reggae hasta ese país y México ya es historia y la sentencia del violero –escondida tras la broma– ha tenido su confirmación en cuatro exitosos shows del grupo lejos de casa.

El 2000 ha sido un año redondo para Los Pericos: su disco *Mil vivos* lleva vendidas 140 mil copias en la Argentina; hicieron un show en el estadio Obras; han tocado con buena respuesta en festivales importantes como Rock al Parque (en Colombia) y Vive Latino (en México); y tres de sus miembros (el cantante Bahiano, el bajista Gastón Moreira y el baterista Ariel Topo Raiman) lanzaron su sello independiente, Buena Beat.

En la Argentina, el renovado éxito de Pericos podría tener algo que ver con que la banda repasó en *Mil vivos* buena parte de sus catorce años de historia... justo antes de la aparición de La Mega, que reinstaló el rock nacional (en especial el de los 80) en el gusto popular. Pero, ¿y en el exterior? Las constantes giras del grupo generaron un boca a boca importante, aunque la compañía discográfica apenas brinda su apoyo. En México, por ejemplo, es más fácil conseguir piratas de cualquier trabajo del grupo en las ferias callejeras que encontrar *Mil vivos* en una de las grandes cadenas de disquerías. De hecho, el álbum fue repartido entre los periodistas de ese país después de la conferencia de prensa de la banda. Sin embargo, en la actuación en el festival Vive Latino, en el Distrito Federal, las treinta mil personas que vieron el show parecían conocer buena parte del repertorio. Y en Guadalajara, se agotaron las ochocientas entradas del Hard Rock Live, aunque la banda había tocado en el mismo sitio un mes atrás. El número no parece tan elocuente, pero un recital conjunto de Fishbone, Divididos (que recién hace sus primeras salidas de la Argentina) y dos bandas mexicanas apenas convocó a trescientas personas. La gira de Pericos por México y Venezuela comenzó... en Isidro Casanova. Más precisamente, en Jesse James, un local que programa shows de la banda al menos una vez por mes. Con una ducha rápida y sin sueño reparador, los ocho integrantes (además de los ya mencionados, el saxofonista Horacio Avendaño, el tecladista Diego Blanco, el guitarrista Willie Valentinis y el percusionista Marcelo Blanco), más los invitados (el saxofonista Alejandro Terán y el trompetista Miguel Angel Tallarita) y la crew llegaron a Ezeiza para un vuelo que los depositaría en el Distrito Federal mexicano después de varias agotadoras escalas.

> **Oferta:** ***En México es más fácil conseguir piratas de cualquier trabajo del grupo en las ferias callejeras que encontrar "Mil vivos" en una de las grandes cadenas de disquerías.***

Los Pericos ya tienen muchas giras encima, pero no resignar los hábitos cotidianos cuando se está fuera de casa puede traer algunos problemas. Por la mañana del primer día en el DF, el Bahiano quiso seguir con su costumbre de salir a correr, sin prestar atención al smog ni a la altura de la ciudad. Resultado: casi se queda sin pulmones a los cien metros. Varios tomaron precauciones con la comida local, que ya cobró víctimas en una visita anterior. El show en el Vive Latino comenzó a las cinco de la tarde, con el sol a pleno, pe-

**Ricardo Mollo fue uno de los invitados de Los Pericos en el DF.**
*Los argentinos fueron ovacionados en el festival "Vive latino"*

BANDA PORTEÑA, POR CIUDADES DE MEXICO Y VENEZUELA

# reggae argentino for export

**Sin gran apoyo de su discográfica, Los Pericos ganan en Latinoamérica por el boca a boca.**
*En Argentina tampoco se pueden quejar: llevan vendidas 140 mil copias del disco "Mil vivos".*

ro la "raza de bronce" respondió bien. El show estaba pautado en 35 minutos, pero los organizadores concedieron diez más al ver la reacción de la gente. Por primera vez, el Divididos y ex Sumo Ricardo Mollo subió al escenario con Los Pericos, que después no podían ocultar su emoción (al día siguiente, Baleirón le confesó a Mollo que lo seguía desde antes de que tocara en Sumo). El espíritu de camaradería entre músicos de diversas bandas continuó durante todo el festival y llegó a su punto cumbre en la fiesta –organizada de modo informal– en casa de Rubén Albarrán, el cantante de Café Tacuba. En una combi viajaron hasta allí los hermanos Blanco, los tres Divididos, Cucho y Nito de Los Auténticos Decadentes y la banda de Enrique Bunbury. No imaginen descontrol rockero: la reunión fue tranquila, se charló mucho, se bebieron unas chelas (cervezas) y tequila, y se escuchó música (desde vallenato colombiano a Kraftwerk). A la vuelta, los músicos argentinos y españoles no podían dar crédito a la sencillez de Albarrán.

**Fans:** ***En una disco los integrantes de una banda de covers les pidieron autógrafos. Cuando comenzaron a tocar, los temas de los argentinos eran la base del repertorio.***

En Guadalajara, varios pericos salieron a recorrer la ciudad, mucho más tranquila y señorial que el DF. Los almuerzos con tortas ahogadas (sandwiches bañados en salsa) o tacos se impusieron, lo mismo que los jugos de alfalfa. El show en el Hard Rock Live, se dijo, fue muy caliente. El mismo clima se vivía al otro día del concierto entre la delegación argentina: en un shopping, los gritos cuando Orteguita y Husain pusieron 2 a 0 a la selección contra Chile motivaron el enojo de la seguridad del lugar. "Claro, ellos no gritan porque van 0 a 0 con Canadá", ironizó Avendaño.

Apenas terminado el partido, comenzó un periplo asesino: siete horas en micro hasta el DF, espera en el aeropuerto, viaje a Caracas (con escala en Costa Rica), cuatro horas de demora y luego vuelo a Maracaibo. En total, más de un día completo sin parar. Con semejante cansancio, ¿qué mejor que irse a descansar? Error: la decisión de la mayoría fue partir rumbo a Champions, la discoteca de moda, donde había rumba hasta la madrugada. En el vip del lugar los integrantes de una banda de covers le pidieron autógrafos hasta al manager de Pericos. Cuando los muchachos comenzaron a tocar se entendió por qué: los temas de los argentinos eran la base del repertorio. La emoción de los músicos venezolanos se podía palpar cuando Bahiano, Juanchi, Marcelo y Horacio se subieron al escenario a compartir la versión de "Me late".

Maracaibo estaba de fiesta, con la gente en las calles, porque se celebraba la Feria de La Chinita, una especie de fin de semana largo por el aniversario de la virgen patrona de la ciudad. Y como a los venezolanos les gusta festejar, ya tenían las principales avenidas iluminadas... ¡para la Navidad! Las arepas y cachapas (deliciosas especialidades del país) se convirtieron en la dieta básica de banda y asistentes, quienes ya están acostumbrados a su sabor debido a tantas giras por Venezuela. El show de Pericos fue parte de un festival auspiciado por una marca de cigarrillos y, por lo tanto, de entrada prohibida para menores de 18. El escenario estaba en la parte trasera del hotel donde se alojaba la banda, a orillas de un lago, y los shows seguían durante toda la noche: nadie durmió.

El viaje a Mérida fue en micro, por un camino de montañas que los choferes encaraban como si manejaran por la 9 de Julio. Al llegar a la bella ciudad turística (en los folletos no dice que ahí se cultivan los mejores hongos alucinógenos de Venezuela), toda la banda se fue a dormir. Más tarde, varios músicos visitaron el Mercado Principal, pero ninguno se le animó al "levantón andino" (un cóctel antirresaca que incluye huevos con cáscara y ojos de buey). Otros visitaron una célebre heladería, incluida en el Libro Guinness de los Records por ofrecer ¡700 sabores! (algunas delicias: ají, cebolla o spaguetti con pollo). Media hora antes del show, los equipos no habían llegado a la plaza de toros. Las lluvias habían provocado derrumbes en el camino; el camión arribó justo a tiempo. Mientras esperaban en el camarín, los músicos argentinos encararon un repaso exhaustivo del ranking de "Todo x 2 pesos".

Los Pericos debían cerrar la noche después de seis bandas, locales y de Caracas, pero un rato antes había comenzado el diluvio. Empapada y cansada, la gente recibió al grupo argentino con un entusiasmo difícil de empardar. Encima, al tercer tema... ¡se cortó la luz en toda la ciudad! Duró diez minutos, durante los cuales Los Pericos se dedicaron a mantener calientes a todos con una batucada. El show siguió apenas volvió la electricidad y la banda se fue ovacionada.

En el aeropuerto de Caracas, a punto de embarcar rumbo a Buenos Aires, el Bahiano impostó una cara de sorpresa cuando este cronista le preguntó por el próximo disco del grupo. "¿Qué próximo disco?", repreguntó entre risas. A su lado, Moreira ironizó: "Así le vamos a poner de título: '¿Qué próximo disco?'". Entonces, el cantante explicó que tienen demasiados shows por delante, que recién podrán ponerse a armar un álbum a mediados del año próximo. Todo esto en el mismo momento en que la mayoría de las bandas nacionales se quejan por los avatares de la economía. Lo dicho: el 2000 les ha sentado bien a Los Pericos.

**Con Cucho, cantante de los Decadentes, hubo diversión asegurada.**
*Y también camaradería, después del show, con los Café Tacuba.*

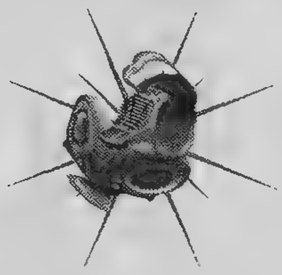
## Volvió El Sabalero

Con dos shows impecables en el teatro Metropolitan, José Carbajal, "El Sabalero", se reencontró con el público de Buenos Aires después de tres años de ausencia. El cantautor uruguayo estuvo arriba del escenario más de dos horas, acompañado por su banda de seis músicos, porque el público no lo dejaba irse. Poemas, canciones y narraciones, muchas de ellas de carácter autorreferencial, fueron marcando el pulso de los conciertos, que empezaron en un tono intimista, con interpretaciones de sus espectáculos "La casa encantada" y "Cuentamusa", y siguieron luego con sus temas clásicos: "A mi gente", "Chiquillada", y "Borracho pero con flores", entre muchos otros. El público (unas 500 personas, en su mayoría uruguayos residentes en la Argentina) terminó de pie, pidiendo bises y más bises, que El Sabalero concedió.

## Copes está de festejo

El bailarín de tango Juan Carlos Copes, quien a partir del 7 de diciembre próximo festejará sus 50 años de profesión en el teatro Avenida con su espectáculo "Copes Tango Copes", confesó que le hubiera gustado ser profeta en su tierra: "Si bien es cierto que soy un bailarín reconocido; también es cierto que siempre tuve que irme afuera para poder trabajar", señaló. El artista, de 70 años, recorrerá en su show las diferentes etapas y estilos de su extensa trayectoria, en la que realizó coreografías para films como *Un tal Funes* (Raúl de la Torre) y *Tango* (Carlos Saura). Estará acompañado por su hija Johana y el Ballet Copes Tango Danza, compuesto por catorce bailarines. A su vez, eligió a la cantante María Graña para que sea la voz del espectáculo, que ya tiene programada una gira mundial que incluirá países como Japón, Estados Unidos y Canadá, entre otros. El musical tiene previstas cuatro funciones los días 7, 8, 9 y 10 de diciembre.

CARLOS POLIMENI
¿Y AHORA QUE?
CON MARIA LUZ PRINCIPE Y GUILLERMO ESTEBAN PINTOS
DE LUNES A VIERNES
DE 10 A 13hs



SuperNova 96.7
ILUMINA TUS NEURONAS
SECRETARIA CULTURA Y COMUNICACION

A propósito de la duda
—teatro por la identidad—
*dirección de*
**DANIEL FANEGO**
**y ABUELAS de PLAZA de MAYO**

*HOY*
**ULTIMA FUNCION**

ENTRADA LIBRE Y GRATUITA

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930
Capital

Márgara Alonso, Valentina Bassi, Elsa Berenguer, Belén Blanco, Manuel Callau, Ana María Colombo, Gonzalo Costa, María Figueras, Alejo García Pintos, Diana Lamas, José María López, Titina Macantaci, Tomás Meña, Pepe Monje, Esteban Prol, Catalina Speroni, Martín Slipak y la Murga "Los Verdes de Monserrat".

*escrita especialmente para las Abuelas* por PATRICIA ZANGARO

IDENTIDAD · FAMILIA · LIBERTAD

## Viene Jean Baudrillard

El filósofo francés Jean Baudrillard llegará a Buenos Aires para inaugurar, el próximo 6 de diciembre, la I Bienal Internacional de Arte de Buenos Aires en el Museo Nacional de Bellas Artes (Avenida del Libertador 1473). El encuentro, que convocará a artistas, críticos de arte y directores de museos de todo el mundo, reunirá las obras de artistas consagrados con la producción de jóvenes emergentes.

## A beneficio de Ure

El próximo 4 de diciembre se llevarán a cabo en el cine Lorange tres funciones de la película *Memoria*, de Emmanuel Finkiel, a beneficio del director de teatro Alberto Ure, quien está padeciendo un delicado estado de salud. Las entradas están a la venta en el Lorange (Corrientes 1372) y en Primer Plano Film Group (Riobamba 477).

## 65 años de Woody Allen

Woody Allen no espera muy contento que llegue el próximo viernes, porque ese día cumplirá 65 cumpleaños. "Los cumpleaños nunca me han causado gran alegría", comentó, aunque reconoció luego que la edad no es, para él, motivo de preocupación: "Vengo de una familia que goza de una admirable salud y expectativa de vida. Mi padre cumplirá los cien en seis semanas y mi madre tiene 94, y yo espero tener también esta constitución", confesó el cineasta neoyorquino.

# Juntos, en busca del teatro perdido

### Un encuentro de teatristas, motorizado por Alejandra Boero, discutirá alternativas "para defender lo que nos corresponde".

**Por Hilda Cabrera**

Ni siquiera una hipertensión pulmonar le resta capacidad de lucha a Alejandra Boero, actriz, directora y una de las personalidades más tenaces del Movimiento de Apoyo al Teatro (MATe), entidad creada en 1994 para promover la actividad escénica en todo el país. Maestra y fundadora de salas, Boero corrobora ese empuje constituyéndose en motor de la nueva convocatoria que ha organizado el MATe para mañana a las 19, en el Teatro Andamio 90, de Paraná 660. El llamado, hecho por Boero, Roberto Cossa, Eduardo Rovner, Jorge Grinbaum, José Luis Castiñeira de Dios, Carlos Gorostiza, Roberto Perinelli, María Rosa Gallo y Héctor Oliboni, entre otros, está destinado a artistas, intelectuales, técnicos, productores culturales, y a todos aquellos que visualicen a la cultura como genuina expresión de la identidad de un país. "Voy a estar ahí, aunque sea en silla de ruedas –dice Boero, en diálogo con **Página/12**–. Hace mucho que vengo peleando por la cultura, y este encuentro me va a hacer mucho bien. No pienso privarme del gustazo de verlos a todos juntos, defendiendo lo que nos corresponde. Creo que de esto puede salir una cosa muy interesante. A mí no me alcanza el aire, pero no pienso aflojar", sostiene la actriz.

La propuesta del MATe es, además de presentar un informe sobre el estado de la actividad escénica en el país, conformar un frente en defensa de la cultura, con participación de creadores de todas las disciplinas y todas las regiones. Como destacan los organizadores, la entidad impulsó desde sus inicios la promulgación de leyes de protección al teatro (tanto en la Ciudad como en el ámbito nacional), la creación de Institutos descentralizados con real participación de los hacedores artísticos y la autarquía del Teatro Nacional Cervantes, entre otros objetivos. Es por eso que ante la crisis que padecen el teatro y otras áreas de la cultura, este movimiento propone unir esfuerzos, poner en claro el engañoso comportamiento de los funcionarios que tienen a su cargo proteger y estimular la actividad escénica y denunciar el saqueo sistemático de los recursos que le corresponden por ley al teatro.

> **Fuerza:** *"Voy a estar ahí, aunque sea en silla de ruedas . Hace mucho que vengo peleando por la cultura, y este encuentro me va a hacer mucho bien".*

Entre los puntos a exponer figuran los reiterados ajustes practicados sobre los fondos destinados al teatro de todo el país (Ley 24800), que, como oportunamente denunciara Artei (Asociación Argentina del Teatro Independiente, que conducen Alberto Félix Alberto y Felisa Yeni), fueron ya a mediados de año reducidos en un 65 por ciento, y los referidos a Prodanza (integrada por bailarines y coreógrafos independientes, entre otros Cocoa) y Proteatro, instituto creado por ley 156 y decreto 845/2000, cuyo director ejecutivo es, desde mayo de este año, el actor y director Onofre Lovero.

**Boero y el MATe convocan para mañana en Andamio 90.**
*Concurrirán, entre otros, Tito Cossa, Gorostiza y Rovner.*


HOY SE ENFRENTAN UNO A UNO.
¿SERÁ POR ESO
QUE APARECEN TODOS LLORANDO?

expedición ROBINSON

Cuando más fuerza deben tener, más sensibles están.
Se acerca el final y sólo uno puede ser el ganador.
No te podés perder estos capítulos. Conduce Julián Weich.
Esta noche y hasta el viernes, 22 hs.

canal trece TODA LA VIDA

JOAN MANUEL SERRAT EN ATLANTA

# El gusto fue de todos

**Unas 20 mil personas disfrutaron de su show popular, con entradas a 13 pesos. Fito Páez, Ana Belén y Adriana Varela, entre otros, subieron a un escenario que despertó más romanticismo que consignas políticas.**

**Por Pablo Plotkin**

Tarrés se movía con resuelta elegancia por la pequeña ciudad de historieta a color que dibujaba la escenografía. "La verdad es que este Tarrés tiene unos amigos envidiables", dijo Joan Manuel Serrat sobre su alter ego noctámbulo y desequilibrado, antes de invitar a Rodolfo Mederos a tocar el bandoneón en "El último organito". Los dos se sentaron en torno de una mesita dispuesta en un rincón a media luz, con un par de copas y una botella de vino tinto de por medio. Debajo de un cartel de "Café" –parte del realismo mágico del decorado urbano–, Serrat (¿o Tarrés?) se regodeaba escuchando el bandoneón y cantando esos versos en un clima decididamente íntimo, a pesar de que estaba en el estadio de Atlanta frente a unas 20 mil personas. "Este es el sueño del pibe: toda la vida quise traerme el bar al escenario, así que lo estoy disfrutando muchísimo", confesaría después el catalán, cerca del final de una noche llena de clásicos e invitados ilustres.

La función del sábado en Villa Crespo –con las localidades a 13 pesos– era un asunto pendiente entre él y la masa de su público porteño, puesto que la serie "de gala" en el Gran Rex no había sido económicamente accesible para todos. Aún un par de horas antes del atardecer, la fila sobre la calle Humboldt doblaba la esquina de Muñecas. Parejas, grupos de señoras y familias enteras llenaron el campo, buena parte de las plateas y los costados con mejor perspectiva del tablón. Con más fervor romántico que político (la única consigna explícita era la de una bandera con la leyenda "Libertad a los Presos de La Tablada"), las mujeres suspiraban ante los ademanes calculados de este verdadero sex symbol maduro y progresista. "No me asuste señora", dijo él ante un aullido orgásmico, "¿qué va a pensar su hijo?".

**Reacción:** ***Las mujeres suspiraban ante los ademanes calculados de este sex symbol maduro y progresista. "No me asuste señora", dijo él ante un aullido orgásmico.***

"El tango es un sentimiento que se baila", citó Serrat (a Enrique Santos Discépolo, autor de "Fangal", el tango que acababa de cantar). "Espero que también sea un sentimiento que se cante, porque yo bailo todo como el culo." Minutos después, sin embargo, se animó con Adriana Varela, que había subido a cointerpretar "Soy lo prohibido". "¡Qué envidia!", sufrió una fan. Los vecinos del barrio miraban desde los balcones; Serrat agradecía a los "del vecindario Villa Crespo por acompañar desde la intimidad de sus hogares". Con la instrumentación de piano, violín, bandoneón y guitarra criolla, la presentación de *Cansiones* calcó la porteñidad de Serrat, que despedía con un ramo de flores y un beso en la boca a las artistas que subían como invitadas. Con Marcela Morelo arriesgaron una versión semi-pimpineleana de "El amor, amor", mientras la excelente iluminación variaba según el estado rítmico/anímico y creaba las horas del día y la noche de esa ciudad escénica ficticia.

El dúo que formaron con Víctor Heredia para "No hago otra cosa que pensar en ti" estuvo entre lo más aplaudido del show. Luego apareció Diego Torres, responsable de la resurrección popular que experimentó "Penélope" en los '90 (a la que Serrat aludió), para una versión a dos voces del tema. Habían pasado unas dos horas desde el comienzo y el catalán anunciaba la visita de "un tipo rosarino, flaco, hincha de Central y fan de Tangalanga". Con la mitad de esos datos hubiera alcanzado para que el público exclamase la respuesta. Fito Páez, que venía dulce por el vino que había tomado en bambalinas (como él mismo contó), dijo: "Gracias Tarrés por enseñarnos a hacer canciones en español hace mucho, muuuuucho tiempo; gracias, amor".

**Momento:** ***"Este es el sueño del pibe: toda la vida quise traerme el bar al escenario, así que lo estoy disfrutando muchísimo" (Serrat).***

Así que "Aquellas pequeñas cosas" sonó con Páez al piano, mientras el desfile de amigos célebres se reservaba un último episodio: después de "Cantares", "Donde quiera que estés" y antes de los bises, Ana Belén salió a las luces para cointerpretar "Mediterráneo". Sólo quedaba el ruego de "otra" de los seguidores, la concesión del artista y un hasta luego. Era sábado y la noche estaba en pañales: Serrat, su otro yo y sus amigos salieron a dar una vuelta por Buenos Aires.

**Serrat presentó su CD "Cansiones" para un público incondicional.**
*Pero los mejores aplausos se los llevaron sus temas clásicos.*

SALON EN LOS BOSQUES DE PALERMO
Club Caza Mayor
Jornadas de trabajo
casamientos, cocktails, recepciones, comidas, etc.
Malenchini catering
Montevideo 1859 PB • Capital • Tel: 4 813-4446 • Fax: 4 812 - 2572
www. malenchini. com. ar

SALONES EN BARRIO NORTE
Círculo Italiano
Jornadas de trabajo
casamientos, cocktails, recepciones, comidas, etc.
Malenchini catering
Montevideo 1859 PB • Capital • Tel: 4 813-4446 • Fax: 4 812 - 2572
www. malenchini. com. ar

El Viejo Pop
RESTAURANT
Mar del Plata - Pinamar - Puerto Madero
Cocina internacional
Pescados, mariscos, carnes y pastas.
Almuerzo Ejecutivo: lunes a sábados todo incluído: $ 14.-
Av. A. Moreau de Justo 1110
Dock 8, Puerto Madero
Tel.: 4342-0799 / Valet Parking

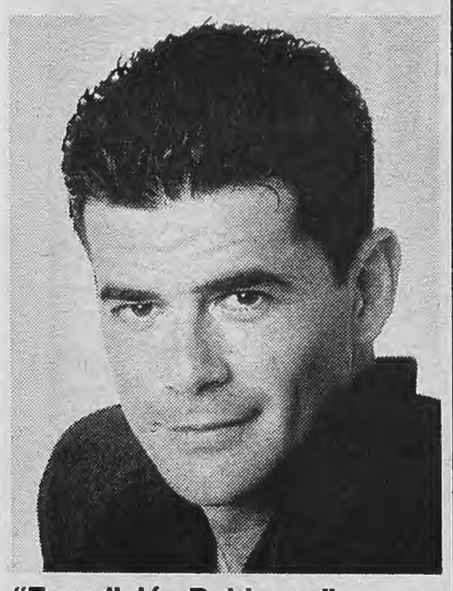
MARTES>28 DE NOVIEMBRE>TEATRO OPERA
SI QUIERES SABER QUIEN SOY
alejandro lerner
A TOTAL BENEFICIO DE LA FUNDACION HUESPED
EN LA LUCHA CONTRA EL SIDA
Fundación Huésped
En acción contra el sida
ELEA Laboratorio
Entradas en venta en el Teatro o por TICKETMASTER al 4321.9700

Subite a La Cornisa.
COLUMNISTAS
Política RAUL KOLLMANN
Espectáculos AXEL KUSCHEVATZKY
Deportes FABIAN TETELBOIM
Economía CLEDIS CANDELARESI
Internet SONIA JALFIN
de lunes a viernes de 06 a 09 horas. Radio Uno 103.1
LA CORNISA
LA CORNISA con Luis Majul

Centro de Gimnasia Rítmica Expresiva
Prof. Gerónimo Corvetta
Prof. Alejandra Aristarain
Cursos de
• Trabajo Corporal Expresivo
• Ejercicios Bioenergéticos
Continúan las clases de
• Entrenamiento Corporal para Estudiantes de Teatro
Informes: 4361-7298

## TV

**7.00**
7-DESAYUNO.
**8.00**
13-FORMAR, EDUCACION A DISTANCIA.
**9.00**
7-TELEVISION EDUCATIVA.
**11.00**
2-GATO DUMAS.
7-TELEVISION REGIONAL.
**11.30**
7-ANIMERICA: "Digimón".
9-AVENTURAS EN PAÑALES.
11-SABOR A MI.
**12.00**
2-AMERICA NOTICIAS.
7-PLAZA SESAMO.
9-AZUL TOON.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-EL CHAPULIN COLORADO.
**12.30**
13-K. ARGUIÑANO EN TU COCINA.
**13.00**
2-ALMORZANDO CON M. LEGRAND.
7-NOTICIERO 7.
9-SABRINA, LA BRUJA ADOLESCENTE.
11-LUNA SALVAJE.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
**14.00**
7-ESTUDIO PAIS.
9-ABRAZAME MUY FUERTE.
11-1, 2, 3, OUT.
13-LOS MEDICOS DE HOY.
**15.00**
2-RUMORES DEL ESPECTACULO.
7-GRAN CINE: "Un tiro en la noche".
9-VENITE CON GEORGINA.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-EL PRECIO JUSTO.
16.0011-GIRASOLES PARA LUCIA.
13-POBRE DIABLA.
**16.30**
2-MOVETE.
**17.00**
7-METEORO.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-EL SHOW DEL BLOOPER.
13-TELEPASILLO.
**17.30**
7-LAS TRES MELLIZAS.
**18.00**
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-PULGAS EN EL SIETE.
9-VAMOS A JUGAR.
11-LOS SIMPSONS.
13-SIEMPRE LISTOS.
**19.00**
2-AMERICA NOTICIAS.
9-AZUL NOTICIAS.
11-YO SOY BETTY, LA FEA.
**20.00**
2-POLEMICA EN EL BAR.
7-T Y C DEPORTIVO.
9-CREER O REVENTAR.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
**21.00**
2-PAF!.
7-NOTICIERO 7.
9-MEMORIA.
11-VIDEOMATCH 2000.
13-CAMPEONES DE LA VIDA.
**22.00**
2-TV REGISTRADA.
7-TIERRA DE PERIODISTAS: Luis Majul.
9-LOS BUSCAS DE SIEMPRE.
11-BUENOS VECINOS.
13-EXPEDICION ROBINSON.



**"Expedición Robinson", con Julián Weich. A las 22 por Canal 13.**

**23.00**
2-BIOGRAFIAS NO AUTORIZADAS.
7-TODO X 2 $.
9-TODOS AL DIVAN.
11-MALDITO LUNES.
13-EL ESPECIAL DE LA SEMANA: "Recital de Diego Torres en el Luna Park".
**00.00**
2-ASI ESTAMOS.
7-MEDIOS LOCOS.
9-CAFE FASHION.
13-EN SINTESIS.
**0.25**
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
**0.30**
9-AZUL NOTICIAS.
13-CINE DE TRASNOCHE: "Las píldoras".

LA TV GANA TERRENO EN LA CARRERA ESPACIAL

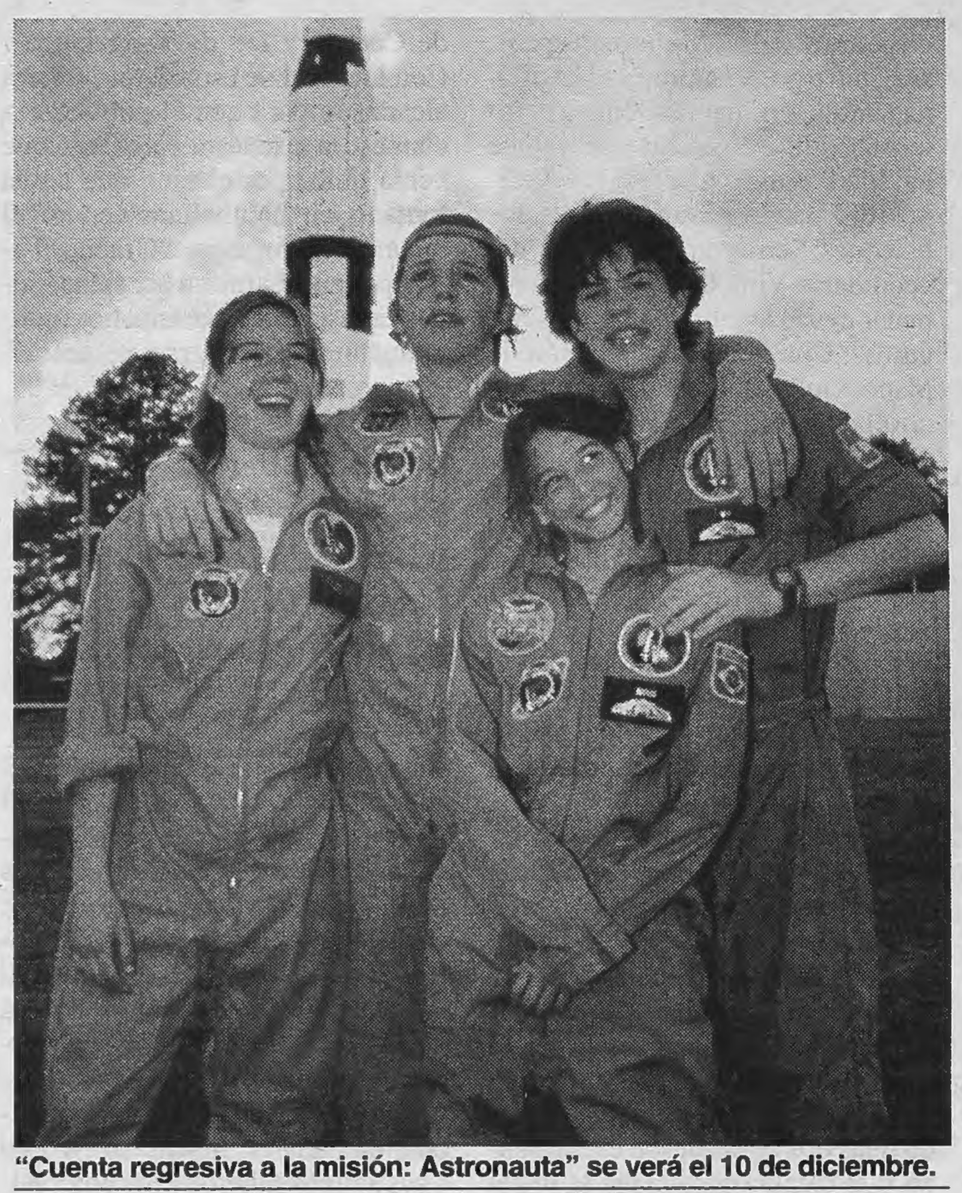
# Ultimas imágenes del espacio

**Por Patricia Chaina.**

**Discovery Kids y Discovery Channel pondrán en el aire documentales en los que se prepara a la humanidad para un futuro fuera de la Tierra.**

"Lo importante es entender que una misión es un trabajo de equipo", dice Tomas McDowell al regresar a la Argentina después de un entrenamiento intensivo en una base de la NASA, en Cabo Cañaveral. "Y no sólo por el trabajo de los equipos de chicos que simulamos ser astronautas por una semana, sino para toda la gente que participa de una misión, ya sea en el trasbordador o en la base", completa. McDowell es un argentino de 14 años que participó del programa-juego de Discovery Kids: "Cuenta regresiva a la misión: Astronauta", una competencia televisada que se verá el 10 de diciembre como parte de una programación conjunta entre Discovery Kids y Discovery Channel. A través de la propuesta el televidente conocerá cómo se prepara la humanidad para llevar a buen término la carrera espacial. Sucede que con la posibilidad de habitar el espacio en forma permanente, prevista para el año 2005, dentro de la Estación Espacial Internacional –ISS–, los pronósticos que durante siglos habitaron el universo de la ciencia ficción comienzan a materializarse. Y la televisión, a través de las cámaras de Discovery, especialista en retratar hechos de la vida real, no podía perderse esta oportunidad. Por eso en el diseño de la programación del próximo mes la señal anuncia la emisión de una serie de programas destinados a difundir la puesta en marcha de esa Estación Espacial, la más grande estructura construida hasta ahora en el espacio, con 108,5 metros de ancho y 88,4 de largo. Una vez concluida, se convertirá en el tercer objeto más brillante en nuestro firmamento nocturno, y observable a simple vista desde la Tierra, después de la Luna y de Venus.

La programación de los documentales, pautada para el 10 de diciembre, incluye un trabajo conjunto de dos señales del grupo Discovery: tres envíos para la señal Discovery Channel y un programa dentro de la programación de Discovery Kids. En la señal para adultos, el "Proyecto Estación Espacial" echará luz sobre el desarrollo de la construcción de esa estructura tecnológica de última generación, cuyos avances han colaborado en diversos campos: desde aplicaciones médicas hasta tecnología científica. Junto a este especial se verá un documental complementario: "Desafío Espacial", que explora las complejas relaciones entre las naciones involucradas en el proyecto, y sus contribuciones a la ISS: se trata de un proceso de cooperación entre 16 países que incluye a los Estados Unidos, Canadá, Japón y Rusia, 11 países de la Agencia Espacial Europea, y un miembro de América latina, Brasil, todos comprometidos en esta utopía espacial cuyo presupuesto estimado ronda los 35 mil millones de pesos. El tercer programa de la serie, "Caminantes del espacio", dará cuenta a través de archivos de la NASA, de los inicios de la construcción de la ISS y de quienes dieron los primeros pasos en la carrera de exploración espacial.



**"Cuenta regresiva a la misión: Astronauta" se verá el 10 de diciembre.**
*Los participantes dicen que hubo más aprendizaje que competencia.*

"Cuando llegamos me pareció que el lugar era lo más parecido a un parque de diversiones –recuerda McDowell en la entrevista con **Página/12** sobre su participación en "Cuenta regresiva"– porque además de los cuartos y el comedor está el museo de la NASA, un parque de cohetes, y los grandes compartimientos donde están los equipos en los que realizamos las pruebas". El entrenamiento fue teórico y práctico. La historia de la carrera espacial fue acompañada de pruebas dentro de tanques de "gravedad cero", en simuladores de vuelo, o en maniobras durante aterrizajes de emergencia. "Había dos equipos de seis chicos –cuenta McDowell– en competencias diarias, hasta la misión final que simulaba el despegue del trasbordador de una misión Apolo. Todo era coordinado con el capitán de cada equipo, por eso creo que la comunicación era lo básico para que funcionara la misión. Y por eso más que una competencia entre nosotros, lo que hicimos fue un aprendizaje de trabajo en conjunto." Se verá en diciembre como programa especial dentro de una semana de programación para chicos, dedicada al tema: "Ciberkids", "Cazadores de Estrellas", "Mecánica popular", y "Especiales de magia del cine", en donde se ofrecerán episodios relacionados al espacio, los extraterrestres y los efectos espaciales.

## TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo

**SOL NACIENTE**
De Philip Kaufman.
A las 20 por CineCanal2.

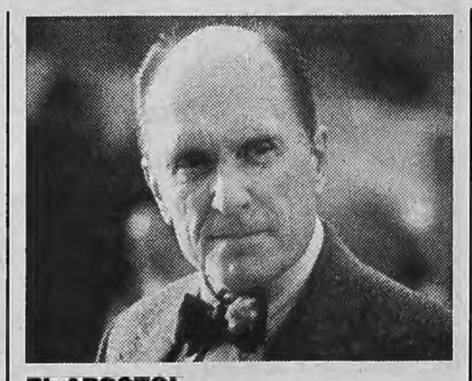
Atardecer de un día soleado en Los Angeles. Suenan Gongs del Taiki Dojo en el piso cuarenta y pico de un rascacielos de cristal recién terminado. Un rato más tarde habrá un crimen en una oficina, durante una práctica sexual para nada convencional. Dos policías muy distintos entre sí –interpretados por Wesley Snipes y Sean Connery– comenzarán a investigar un caso en que se mezclan poder, mafia oriental, droga, prejuicios y sinsentidos. El film puede leerse, también, como una apelación racista originada en un país asustado por la multiplicación de los diferentes.

**DULCE VENGANZA**
De Bob Saget.
A las 13.20 por Cinecanal.

El amor, la venganza, el odio y el dinero son los ingredientes de este film protagonizado por Norman MacDonald, Artie Lange y Jack Warden. Es la historia de dos amigos que sobreviven a sus traumas de la infancia, vengándose de todos los que se les cruzaron en sus conflictivos pero semejantes caminos. La enfermedad del padre de uno de ellos, y los costos de la urgente operación, obligan a que los jóvenes se las ingenien para hacer dinero, de una manera disparatada: formar una compañía encargada de realizar labores ilegales, denominada "Trabajos Sucios Inc.".

**12 MONOS**
De Terry Gilliam.
A las 15 por Usa Network.

Con el clásico terror a la muerte que caracteriza a la especie humana, el film de Terry Gilliam presenta la historia en tiempo futuro de una manera apocalíptica: un desconocido virus mortal acabó con 5 billones de personas en 1996 y en el año 2035 sólo el uno por ciento de la población ha sobrevivido en un mundo subterráneo. Un convicto acepta ser enviado de regreso a 1996 para averiguar sobre el origen de la epidemia y así combatir el virus. Bruce Willis haciendo el papel de un esquizofrénico "salvador" logra una de sus mejores participaciones cinematográficas.



**EL APOSTOL**
De Robert Duvall.
A las 24 por CineCanal2.

El apóstol es la nueva identidad adquirida por Sonny, un pastor evangelista que ha huido a Louisiana tras encontrar a su mujer con su amante y golpearlo con un bate de béisbol. En su huida, llega a un solitario pueblo donde funda una nueva congregación religiosa y allí busca su autorredención. Reconstruye la iglesia del lugar, al tiempo que predica desde la radio y consigue que aumente el número de feligreses. Pero sus esperanzas de construir una nueva vida se ven truncadas por dos noticias: su madre ha muerto, y el hombre al que golpeó, también.

## cines

**AL DIABLO CON EL DIABLO**
*Dir.:* H. Ramis, con Brendan Fraser. S/R.
**Normandie IV.**
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.30, 15.45, 18, 20.20 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

**AMORES PERROS**
(México). *Dir.: Alejandro González Iñarritu, con Emilio Echevarría.* P/18.
**Gaumont II.**
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 16, 18.55 y 21.50 hs.

**BUENOS AIRES PLATEADA**
Dir.: Luis Barone, con Luis Luque y Mausi Martínez. P/16.
**Visionario.**
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373. A las 16, 18, 20 y 22 hs. Pl.: $ 7 (lunes a miérc. todo el día y jue. a dgo. 1era.y 2da. *función:* $ 3,50).

**DINOSAURIO**
Dir.: Ralph Zondag-Eric Leighton. S/R. (En castellano).
**Los Angeles I.**
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.20, 16, 17.30, 19 y 20.30 hs.

**EL ASADITO**
Dir.: Gustavo Postiglione. P/13.
**Complejo "Tita Merello".**
*Suipacha* 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.15, 16.10, 18, 19.50 y 21.50 hs. (Sala "Amelia Bence").
**Cosmos I.**
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13, 16.20, 19.30 y 23 hs.

**EL MUNDO DE SOFIA**
(Noruega). Dir.: E. Gustavson. P/13.
**Premier III.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.30 hs.

**EL TERCER MILAGRO**
Dir.: Agnieszka Holland, con Ed Harris y Anne Heche. P/13.
**Atlas Santa Fé I.**
Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
**Gaumont I.**
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45 hs.

**ESCENA FRENTE AL MAR**
(*Japón*). *Dir.: Takeshi Kitano.* S/R.
**Cosmos I.**
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 17.40 y 21 hs.

**FANTASIA 2000**
De Walt Disney. Dir.: H. Buyton. (En castellano). S/R.
**Los Angeles III.**
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 18.10 y 20 hs.

**FELICIDADES**
*Dir.: Lucho Bender, con Alfredo Casero.* P/13.
**Complejo "Tita Merello".**
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.25, 15.35, 17.50, 20.05 y 22.15 hs. (Sala "Mirtha Legrand").
**Premier IV.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18.10, 20.30 y 22.40 hs.

**FIN DE SEMANA DE LOCOS**
Dir.: Curtis Hanson, con Michael Douglas. P/16.
**America.**
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.

**HIJA DE LA LUZ**
Dir.: Chuck Russell, con Kim Basinger. P/13.
**Ocean I.**
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

**HOTEL ROOM**
Dir.: Daniel Grimelberg y Cesc Gay. P/16.
**Premier I.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.40 y 20.50 hs.

**CHICOS RICOS**
Dir.: Mariano Galperín. con Pepe Monje y Victoria Onetto. P/18.
**Complejo "Tita Merello".**
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.35, 15.45, 17.55, 20 y 22.05 hs. (Sala "Amelia Delia Garcés").

**JUHA**
(Finlandia). Dir.: Aki Kaurismaki. P/13.
**Premier II.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A *las 14.10, 17.40 y 21.10 hs.*

**LA CENA**
Dir.: Ettore Scola, con Vittorio Gassman y Fanny Ardant. P/13.
**Lorca II.**
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs.

**LA LEYENDA DE 1900**
Dir.: G. Tornatore, con Tim Roth. S/R.
**Gaumont III.**
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.20, 17.45, 20.05 y 22.25 hs.

**LA MUSA**
(Inspiradora). Dir.: Albert Brooks, con Sharon Stone y Jeff Briges. S/R.
**Atlas Santa Fé II.**
Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.50, 14.45, 16.45, 18.45, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

**LEYENDA URBANA 2**
Dir.: John Ottman, con Jennifer Morrison. P/16
**Atlas Lavalle.**
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

**LISTA DE ESPERA**
(Cuba). Dir.: Juan Carlos Tabio, con Jorge Perugorría y Vladimir Cruz. P/13.
**Premier II.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.40, 19.10 y 22.40 hs.

**LOS QUE ME AMAN TOMARAN EL TREN**
(Francia). Dir.: Patrice Chereau, con Jean-Louis Trintignant. P/18.
**Cosmos II.**
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15 y 20.40 hs.

**MI ENCUENTRO CONMIGO**
Dir.: J. Turteltaub, con Bruce Willis. S/R.
***Los Angeles II.***
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50 y 20.50 hs. (En castellano).

**NUEVE REINAS**
Dir.: Fabián Bielinsky, con Ricardo Darín y Gastón Pauls. P/13.
**Normandie I.**
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

**PANTALEON Y LAS VISITADORAS**
(Perú). Dir.: Francisco Lombardi, con Angie Cepeda y Salvador del Solar. P/16.
**Metro II.**
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.45, 19.30 y 22.15 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

**PRIMER PLANO**
(Irán). Dir.: Abbas Kiarostami. S/R.
**Lorca I.**
Av. *Corrientes* 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.20, 16.05, 17.50, 19.35, 21.20 y 23.05 hs.

**REVELACIONES**
Dir.: R. Zemeckis, con Harrison Ford y Michelle Pfeiffer. P/13.
**Normandie II.**
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.35 hs. Sáb. trasn.
**Premier I.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A *las 14.20, 18.30 y 22.30 hs.*

**SECRETOS EN FAMILIA**
(Dinamarca). Dir.: Soren Kragh Jacobsen. P/16.
**Premier III.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.20 y 22.50 hs.

**SED DE MAL**
Dir.: Orson Welles, con Marlene Dietrich y Charlton Heston.
**Lorange.**
*Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.* A las 14.30, 16.35, 18.40, 20.45 y 22.50 hs.

**SHAFT**
(Alguna duda?). Dir.: J. Singleton, con Samuel L. Jackson. P/13.
**Metro I.**
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.15, 15.30, 18, 20.20 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

**SOCIEDAD SECRETA**
Dir.: R. Cohen, con Joshua Jackson y Paul Walker. P/13.
**Ocean II.**
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.15, 15.15, 17.40, 20 y 22.25 hs. Sáb. trasn.

**U-571**
(La batalla del Altlántico). P/13.
**Metro III.**
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.45, 18.15, 20.35 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

**UNA PELICULA DE MIEDO**
(Scary movie). Dir.: Keenen Yvory Wayams. P/16.
**Normandie III.**
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las *13.10, 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.55* hs. Sáb. trasn.

**XIU XIU**
(Inocencia perdida-China/Hong Kong). Dir.: Joan Chen. P/18.
**Cosmos II.**
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13, 17 y 22.40 hs.

## shoppings

**ABASTO DE BUENOS AIRES**
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
**TODO VALE:**
11.25, 13.40, 16.05, 18.30, 20.55 y 23.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**SED DE MAL:**
12, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**HIJA DE LA LUZ:**
11, 13.20, 15.45, 20.30 y 23.05 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**SOCIEDAD SECRETA:**
11.40 y 17.25 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**LA MUSA**
(Inspiradora): 11.05, 13.10, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**FIN DE SEMANA DE LOCOS:**
*11, 13.15, 15.40, 18.10, 20.45 y 23.20* hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
**DINOSAURIO:**
17.35 hs. (En castellano). S/R.
**STUART LITTLE**
(un ratón en la familia): 18.15 hs. (En castellano). S/R.
**REVELACIONES:**
11, 15.40 y 20.30 hs. P/13.
**FELICIDADES:**
11.05, 13.10, 15.25, 17.45, 20.05 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**LA CENA:**
*11.10, 15.50 y 20.55 hs. P/13.*
**AL DIABLO CON EL DIABLO:**
11.20, 13.35, 15.50, 18.10, 20.40 y 23 hs. S/R. viernes y sáb. tran.
**SHAFT**
(Alguna duda): 13.35, 18.30 y 23.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**NUEVE REINAS:**
12.15, 14.55, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**ALTO PALERMO.**
Av. Santa Fé 3251. Tel.: 4827-8362.
**LEYENDA URBANA 2:**
13.30, 15.50, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.
**HIJA DE LA LUZ:**
15.35 y 20.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
**SOCIEDAD SECRETA:**
13.15, 17.55 y 22.35 hs. P/13.

**CINEMARK**
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
**FIN DE SEMANA DE LOCOS:**
12.45, 15.20, 17.50, 20.25 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
**LEYENDA URBANA 2:**
12.30, 15.05, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
**HIJA DE LA LUZ:**
14.50 y 19.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**SOCIEDAD SECRETA:**
14.35, 17 y 22.05 hs. P/13.
**AL DIABLO CON EL DIABLO:**
12.15, 14.20, 16.20, 19.35 y 22 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**FELICIDADES:**
12.40, 15.15, 17.35, 20.15 y 22.50 hs. P/13: Viernes y sáb. trasn.
**SHAFT:**
(®Alguna duda?): 12.10, 17.20 y 22.25 hs. P/13.
**REVELACIONES:**
12.50, 15.50, 18.45 y 22.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**NUEVE REINAS:**
12.20, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. *P/13. Viernes y sáb. trasn.*

**GALERIAS PACIFICO.**
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 3,50).
**Sala I**
**ALTA FIDELIDAD:**
13.50, 16.10, 18.30, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
**Sala II**
**NUEVE REINAS:**
13.20, 15.30, 17.40, 20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
**Sala III**
**HIJA DE LA LUZ:**
14, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 h.
**Sala IV**
**JINETES DEL ESPACIO:**
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

**PASEO ALCORTA**
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
**SOCIEDAD SECRETA:**
13.15, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
**NUEVE REINAS:**
13.45, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
**FIN DE SEMANA DE LOCOS:**
*13.45, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs.* P/16. Sáb. trasn.

**PATIO BULLRICH.**
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
**TODO VALE:**
13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
**LA CENA:**
13.20, 15.50, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
**AL DIABLO CON EL DIABLO:**
12.50, 14.50, 17, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. S/R. Sáb. trasn.
**SOCIEDAD SECRETA:**
13.20, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn.
**AMORES PERROS:**
*13.30, 16.30, 19.20 y 22.20* hs. P/18. Sáb. trasn.

**VILLAGE RECOLETA.**
Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 4). Menores: $ 4.
**HIJA DE LA LUZ:**
13.30, 16, 18.20, 20.45 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**SOCIEDAD SECRETA:**
11.30, 13.45, 17.50, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**LA MUSA**
(Inspiradora): 11.30, 13.40, 15.45, 18, 20.15 y 22.30. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**RUMORES:**
*12, 16.30 y 20.45 hs.* P/16.
**SHAFT**
(®Alguna duda?): 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**UNA PELICULA DE MIEDO**
(Scary movie): 11.15, 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**JINETES DEL ESPACIO:**
12.15, 17.30 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**LA CENA:**
15 y 20.15 hs. P/13.
**LEYENDA URBANA 2:**
11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**FELICIDADES:**
14.15, 18.30 y 22.45 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**ALTA FIDELIDAD:**
12.15, 17.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**FIN DE SEMANA DE LOCOS:**
11.15, 13.40, 16, 18.20, 20.45 y 23.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**NUEVE REINAS:**
11.15, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**SED DE MAL:**
11.15, 13.40, 16, 18.20, 20.45 y 23.15 hs. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
***TODO VALE:***
11.15, 17 y 21.15 hs. P/13.
**LOS PINTIN AL RESCATE:**
11.30, 13.40 y 16 hs. S/R.

## barrios

### BELGRANO

**BELGRANO**
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
**REVELACIONES**
20 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**FIN DE SEMANA DE LOCOS:**
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
**SOCIEDAD SECRETA**
13, 15.20 y 17.40 hs. P/13.
**AL DIABLO CON EL DIABLO:**
13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**NUEVE REINAS**
13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**GENERAL PAZ**
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
**FIN DE SEMANA DE LOCOS:**
13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.
**AMORES PERROS:**
13.20, 16.15, 19.10 y 22.05 hs. P/18. Sáb. trasn.
**FELICIDADES:**
14.15, 16.20, 18.25, 20.30 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
**NUEVE REINAS:**
13.15, 15.35, 17.55, 20.15 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.

**SAVOY**
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. Pl.: $ 7 (miércoles todo el día y lunes a sábado 1era. función: $ 3,50).:
**EL ASADITO:**
14.15, 17.30 y 20.45 hs. P/13.
**TODO VALE:**
14.25, 16.25, 18.25, 20.25 y 22.25 hs. P/13.
**LA CENA**
(Italia): 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/13.
**UNA PELICULA DE MIEDO**
(Scary movie): 15.45, 19 y 22.15 hs. P/16.
**ALTA FIDELIDAD:**
13.50, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. P/13.

**SOLAR DE LA ABADIA**
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
**HIJA DE LA LUZ:**
12.50, 17.30 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
**REVELACIONES:**
15 y 19.40 hs. P/13.
**AL DIABLO CON EL DIABLO:**
*13.20, 15.35, 18, 20.15* y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.

### CABALLITO

**CINEMARK.**
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
**HIJA DE LA LUZ:**
14.40 y 20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**REVELACIONES:**
11.40, 17.10 y 22.50 hs. P/13.
**AL DIABLO CON EL DIABLO:**
11.30, 13.40, 15.50, 18, 20.20 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**SOCIEDAD SECRETA:**
13, 18.10 y 23 hs. P/13.
**NUEVE REINAS:**
12, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**FIN DE SEMANA DE LOCOS:**
12.20, 14.50, 17.20, 19.45 y 22.15 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

### FLORES

**RIVERA INDARTE.**
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
**UNA PELICULA DE MIEDO**
(Scary movie): 13.25, 15.40, 17.55, 20.15 y 22.35 hs. P/16. Sáb. trasn.
**SOCIEDAD SECRETA:**
15.15 y 19.55 hs. P/13.
**NUEVE REINAS:**
12.40, 14.55, 17.10, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
**REVELACIONES:**
14.45 y 19.40 hs. P/13.
**AL DIABLO CON EL DIABLO:**
13.10, 17.40 y 22.20 hs. S/R.

### V. DEL PARQUE

**BERNASCONI.**
Marcos Sastre 2145 y Cuenca. Tel.: 4501-6462. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles todo el día y sábado y domingo 1era. función: $ 3). Jueves cerrado.
**TITAN A.E.:**
16.55 hs. S/R. (En castellano).
**REVELACIONES:**
18.50 y 21.20 hs. P/16.

**DEL PARQUE SHOPPING.**
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.
**LA CENA:**
12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.45 h.

### AVELLANEDA

**ALTO AVELLANEDA**
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
**TODO VALE:**
13.25, 15.40, 17.50, 20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
**HIJA DE LA LUZ:**
13.25, 15.40, 17.55, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 HS.
**UNA PELICULA DE MIEDO**
(Scary movie): 13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.
**SOCIEDAD SECRETA:**
13, 17.30 y 22.10 hs. P/13.
**NUEVE REINAS:**
12.50, 15.10, 17.35, 20 y 22.25 hs. P/13 Sáb. trasn. 1 h.
**AL DIABLO CON EL DIABLO:**
12.45, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn.
**REVELACIONES**
14.55 y 19.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

### LA PLATA

**TEATRO ARGENTINO**
(Sala "Alberto Ginastera). Av. 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1797.
**EDIPO REY,**
de Igor Stravinsky. Dir. musical: Stefan *Lano. Con Florence Quivar, Udo Holdorf* y Stephen Owen. Orquesta y Coro Estables;
**EL MANDARIN MARAVILLOSO,**
de Bella Bartok. Dir.: Stefan Lano. Coreog.: Rubén Galván. Orquesta y Ballet Estables. Martes y jueves: 20.30 hs. Ent.: $ 30.

## ciclos

**ALIANZA FRANCESA**
(Auditorium). Córdoba 946. Tel.: 4322-0068. (Ent.: $ 2).
**MURIEL OU LE TEMPS D'UN RETOUR**
(1963). Dir.: Alain Resnais. Hoy: 18 hs.
**L'ENFER**
(1995). Dir.: Claude Chabrol. Con Emmanuelle Béart. Hoy: 20.30 hs., martes: 18 hs.

**CENTRO CULTURAL DEL SUR**
Av. Caseros 1750. Tel.: 4305-6653. Ciclo de Cine Nacional. **BUENOS AIRES VICEVERSA.**
Dir.: Alejandro Agresti. Jueves: 20 hs. Ent. libre.

**CINE CLUB T.E.A.**
Aráoz 1460. Tel.: 4854-6671. Ciclo "El actor y el personaje". **SEÑALES DE VIDA**
(1967/68). Dir.: Werner Herzog. Sábado: 20 hs. Bono cont.: $ 3 (con debate posterior).

**CINE CLUB T.E.A.**
Av. Raúl Scalabrini Ortíz 532. Tel. 4854-6671. Ciclo "La vida y nada más".
**FUEGO FATUO**
(1963). Dir.: Louis Malle, con Jeanne Moreau. Domingo: 20 hs. Bono cont.: $ 3 (con debate posterior).

**COSMOS**
**(Sala 2). Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. Ciclo "Todo Buñuel".** LA VIDA LACTEA
(Francia/Italia-1968). Dir.: Luis Buñuel. Hoy: 19 hs.

**MANZANA DE LAS LUCES**
Perú 272. Tel.: 4342-9930. Ciclo "Películas ganadoras del Oscar".
**ANGUSTIA DE UN QUERER**
(1955). Dir.: Henry King. Miércoles: 20.30 hs. Ent. libre.

**SALA LEOPOLDO LUGONES**
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. Ciclo "Tres miradas sobre Gonbrowicz".
**GONBROWICZ O LA SEDUCCION**
(Argentina-1985). Dir.: Alberto Fischerman. Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. Pl.: $ 3.

## teatros

**COLON.**
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. Inf.: 0-800-333-2656-Colón.
**IL PRIGIONIERO**
de Luigi Dallapiccola. Con Adriana Mastrángelo, Marcelo Lombardero y elenco. Régie y escenog.: Marcelo Perusso. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Bruno D'Astoli. Coro Estable del Teatro Colón. Dir.: Vittorio Sicura;
**LIEDERKREIS**
(una ópera sobre Schumann) de Gerardo Gandini. Con Graciela Oddone, Haydé Schvartz, Hector Guedes, Susanna Moncayo y elenco. Régie: Rubén Szchumacher. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Gerardo Gandini. Función de Gran Abono. Sob. de ab. en vta. Pl. $ 190. **Martes: 20.30 hs.**

**GRAL. SAN MARTIN**
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
**BALLET CONTEMPORANEO.**
"Conexiones". Tercer prog.: "Números", coreog.: Ana María Stekelman; "Tiempo suspendido", coreog.: Vasco Wellenkamp; "On@Off", coreog.: Mauricio Wainrot. Martes: 20.30 hs., sábado y domingo: 17 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8.
**EL INSPECTOR,**
*de Nicolás Gógol. Con Gonzalo* Urtizberea, Salo Pasik, Alfonso De Grazia, Alejo García Pintos y elenco. Adapt. y dir.: Villanueva Cosse. Miércoles a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8 (miércoles: $ 4).
**MUSICA CONTEMPORANEA.**
Concierto Nro. 5. Dúo de pianistas "Helena Bugallo & Amy Williams". Obras del compositor mejicano-estadounidense "Conlon Nancarrow". Martes: 21 hs. Pl.: $ 8. (Sala "Casacuberta").
**LA TEMPESTAD,**
de William Shakespeare. Con Alfredo Alcón, Horacio Peña, Tony Vilas, Osvaldo Bonet, Eleonora Drexler, Oscar Ferrigno y elenco. Dir.: Lluis Pakual. Miércoles a sábado: 21.15 hs, domingo: 20.45 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 8 (miérc.: $ 4).
**LA BOCA LASTIMADA,**
de Eugenio Grifero. Con Osvaldo Santoro, Andrea Garrote y elenco. Dir.: Laura Yusem. Miércoles a sábado: 21.15 hs., domingo: 20.45 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 8 (Miércoles: $ 4).

**DE LA RIBERA**
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-8866. **ORQUESTA DEL TANGO** de la Ciudad de Buenos Aires. Dir.: Carlos García-Raúl Garello. Canta: Hernán Salinas. Sábado: 18.30 hs. Ent. libre.

**PRESIDENTE ALVEAR**
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
**ORQUESTA DEL TANGO**
de la Ciudad de Buenos Aires. Dir.: Carlos García-Raúl Garello. Canta: Hernán Salinas. Jueves: 13 hs. Ent. libre.
**PERFUMES DE TANGO.**
Por "Tango x 2 Company". Con Miguel Angel Zotto, bailarines, la cantante "Griselda Grenci" y orquesta. Dir. musical: Jorge Rutman. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Miércoles: $ 7).

**SARMIENTO**
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479. **LA FABULOSA HISTORIA DE LOS INOLVIDABLES MARRAPODI,**
por la Banda de Teatro "Los Macocos". Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 8 (jueves: $ 4).

**ACTOR'S STUDIO**
*Tte. J.D. Perón 2267. Tel.: 4954-6610.*
**UN TRANVIA LLAMADO DESEO,**
de Tennessee Williams. Con Dora Baret, Edgardo Nieva y elenco. Dir.: Dora Baret. Viernes y sábado: 21 hs.
**TUXEDO, NO WAY.**
Dir.: Omar Nicosia. Viernes: 23.45 hs. Ent.: $ 10 c/consumición).

**ANDAMIO 90**
Paraná 660. Tel.: 4374-1484. (Pl.: $ 12).
**LAS TROYANAS,**
de Eurípides. Dir.: Marta Lubos. Sábado: 21 hs. (Despedida).
**A PUERTA CERRADA,**
de J. P. Sartre. Dir.: Patricia Hart. Sábado: 22.30 hs. (Despedida).
**METEJON**
(Guarda con el tango), de Ricardo Halac. Con "Las Bordonas" y elenco. Dir.: Luis Luque. Sábado: 0.30 hs. (Despedida).
**ORFEO Y EURIDICE,**
de Jean Anouilh. Dir.: Claudio Tolcachir. Domingo: 20.30 hs. (Despedida).

**BAUEN**
(Auditorio). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
**IMPROVISACIONES CON ESTILO**
Match de improvisación-teatro deporte. Dir.: Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 6.

**DEL CENTRO**
Sarmiento 1249. Tel.: (15)4062-7704/4383-5644.
**EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO.**
Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. (Sala 1). Ent.: $ 5 (miérc. y juev.: $ 3,50, sábado: $7 y $5). Sala 1.
**AUSENCIAS,**
de Roberto Fontanarrosa. Grupo "Los Presentes". Viernes: 20.55 hs. Ent.: $ 7. (Sala 2).
**HAY QUE APAGAR EL FUEGO,**
de Carlos Gorostiza. Dir.: Miguel Santos. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 5.(Sala 2).

**DEL PUEBLO**
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606. **CAMELLOS,**
de Luis Saez. Con Julio Feld, Enrique Iturralde y Pablo lemma. Dir.: Julio Ordano. Viernes y sábado: 20.30 hs. (Sala "Teatro Abierto"). Pl.: $ 8 (viernes: $ 4).

**DE LA BODEGA**
(Vapor de la Carrera-Teatro "Flotante"). Pedro de Mendoza 1800 (y Brandsen) La Boca. Tel.: 4581-3484. **NOCHES DE BAILE.**
En un club de barrio en los años '50. 14 personajes bailan, sufren con humor y música de la época.Libro y dir.:Omar Pini. Martes: 20.30 hs. (Despedida). Ent.: $ 10.

**DE LA COMEDIA**
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228.
**DIQUELA EL FLAMENCO.**
Baldomero Cadiz y 20 artistas en *escena. Dir.: Baldomero Cadiz. Jueves a* sábado: 22 hs. (Sala 1). Ent.: $ 15.
**SOLO COMO UNA PERRA.**
Unipersonal de Juan Pablo Geretto. Dir.: Gustavo Puchades. Viernes y sábado: 23.15 hs. (Sala 2). Ent.: $ 15.
**EL COCINERO,**
de Carlos Nine. Con "Pablo Alarcón" y "La Picado Grueso Jazz Band". Dir.: Héctor Malamud. Viernes a domingo: 21 hs. Ent.: $ 20 (cena canilla libre y espectáculos). Sala 2.

**EL GALPON DE CATALINAS**
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **EL FULGOR ARGENTINO.**
"Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalina Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y *sábado: 22 hs.. Ent.: $ 8 (viernes: $ 5).*

**ESCUELA**
Humberto 1ro. y Balcarce. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
**AYUDEME, DR. FREUD!,**
de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 0.30 h., sábado: 22.30 y trasn.: 1 h., domingo: 20 hs.
**I-DEN-TI-DAD,**
de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 20 hs., viernes: 22.30 hs., sábado: 0 h., domingo: 19.30 hs.
**EL PSICO Y LOS PACIENTES,**
de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 21 hs., viernes trasn.: 1 h., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs.

**LA OTRA ORILLA**
Tucumán 3527. Tel.: 4862-7718.
**CINCO PUERTAS**
"Grupo Teatro Libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

**MAIPO**
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
**NORMA ALEANDRO**
en: "Norma ríe". Un espectáculo de mil humores. Miércoles a domingo: 20.30. Pl.: $ 30.

**PATIO DE ACTORES**
Lerma 568. Tel.: 4772-9732.
**PROMETEO OLVIDADO,**
de Laura Yusem y Eugenio Soto. Dir.: *Laura Yusem. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.*

**PAYRO**
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
**VENUS Y ADONIS,**
de William Shakespeare. Con Bernardo Forteza. Dir.: Sergio Amigo. Viernes: 23 hs.
**LA LISTA COMPLETA,**
de Jorge Goldenberg. Con Felisa Yeni, David Sznek, Daniel Alvarado y elenco. Dir.: Diego Kogan. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 15.

**PICADILLY**
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4375-3701.
**EL CASO PINIATARO SANCHEZ.**
Con "Pablo Cedrón" y "Carlos Nieto". Dir.: Tony Lestingi. Jueves a sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 15.
**GIMENA**
"La peor". Con "Gimena L. Riestra". La original (no es imitación). Sábado: 0.30 hs. Ent.: $ 10.

**REGINA**
Av. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470.
**CANCIONES MALICIOSAS,**
de Jon Marans. Con Héctor Bidonde y Juan Manuel Gil Navarro. Dir. musical: Patricia Averbuj. Dir.: Manuel Iedvabni. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 15 (jueves: $ 10).

**SALA CARLOS CARELLA**
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
**LOS LOCOS DE LA AZOTEA,**
de Mabel Loisi. Con Rafael "Pato" Carret, "Silvio Soldán", "Nelly Panizza", "Nelly Prince" y elenco. Dir.: Daniel Loisi. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 10 (est. y jub.: $ 5).

**TEATRO CONCERT**
Av. Corrientes 1218. Tel.: 4384-8155/8279. **QUIEN ES JANET?**
Con Mariana Prommel y Carla Peterson. Invitados: Claudia Lapacó, Rita Cortese, Damián Dreizsik, Pablo Ribot, Vanesa Weinberg y Fita Piotti. Dir.: Claudia *Fontán. Sábado: 23 hs.*

## concert

**BUKOWSKI**
Bar-teatro. Bartolomé Mitre 1525. Tel.: 4372-2843. **PROYECTO MOUSTRO.**
Una historia para contar. Dir.: Queto. Martes: 21.30 hs. Ent.: $ 3.

**CAFE TORTONI**
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
**LUIS LINARES**
en: "Contango historias". Hoy: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

**LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO**
Honduras 3872. Tel.: 4862-5215. Sonríe, el "Conde" te ama... **LAS BLACANBLUS.**
Sábado: 23 hs. Ent. desde: $ 10.

## etc.

**CENTRO CULTURAL BORGES**
Viamonte esq. San Martín. Tel.: 4319-5359.
**DON GIOVANNI**
de Mozart. Ciclo "Antes del Colón". Comentarios: "Marcelo Arce". Martes: 19.30 hs. Ent.: $ 8.
**LA CASA DE BERNARDA ALBA,**
de Federico García Lorca. Teatro flamenco. Dir.: Sibila . Sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 8.

**CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN**
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52.
**JAZZOLOGIA:**
"XVI Festival de las Cuerdas Gitanas del Jazz Argentino". Con Chachi Zaragoza y sus "Kansas City Jazz Band". Martes: 20.30 hs. Ent. libre. (Sala "A-B").

**PARQUE DE LA COSTA**
Estación Delta (Tren de la Costa). Informes: 4732-6300. **Pasaporte único: $ 12**
Podés disfrutar de más de 40 juegos y shows exclusivos, todas las veces que quieras, durante todo el día. Abierto viernes, sábados, domingos y feriados de 11 a 20 hs.

## mar del plata

### CINES

**E. CARRERAS**
E. Ríos 1828 T 4942753 Sec: 18.15, 20.25, 22.30. JINETES DEL ESPACIO. Clint Eastwood, Tommy Lee Jones, Donald Shuterland. T/p Mie 50% desc. Lun/ Mar. cerrado

**PROVINCIAL**
Sala 1 Bv. Maritimo 2554 T. 4935445 Secc. 20.00, 22.15, 60 SEGUNDOS. Nicolas Cage, A/13. Lun. a Miérc. Platea $3

**PROVINCIAL**
Sala 2 Bv Marítimo 2554. T 4935445 Continuado: 14.30, 17.30 DINOSAURIO. Walt Disney. T/p 16.00 CORAZON LAS ALEGRIAS DE PANTRISTE. Dibujos Cast . Lun a Mie Platea $3

**PROVINCIAL**
Sala 2: Bv Marítimo 2554. T 4935445: Secc: 19.10, 21.20 RECURSOS HUMANOS. De Laurent Cantet. Lun a Mie Platea $3

**PROVINCIAL**
Sala 3: En Continuado 16.00, 20.15 X MEN. La película de los Mutantes. 18.00 , 22.10 , UNA TORMENTA PERFECTA, George Clooney. A/13 Lun a Mie Platea $3

### TEATROS

**AUDITORIUM**
Sala A. Piazzolla Bv. Maritimo 2280 T. 4936001 Jue. 30, Vie. 1 y Sáb. 2 21.30 LES LUTHIER.S presenta: TODO PORQUE RIAS. Loc. En Venta.

### MUSICA

**CENTRO CULT. PUEYRREDON**
25 de Mayo y Catamarca. Mie, 15.30 PAPELNONOS presentan "Memoria Reciente del Corazón.

**DICKENS PUB**
Diag Pueyrredón 3017. T 4936273. Dom. 22, ARMANI TRIO jazz fusión. $5

**ELVIS CAFE ROCK**
Brown 2639 T.4924529: Mie, El Aguante al rock. Jue, SERRAT SABINA y aquellas pequeñas cosas: Walter Rúa. Dom., 23.00 La noche de Silvio Rodríguez. 1/2 noche Noches de Rolling Stones.

### VARIEDADES

**AQUARIUM MAR DEL PLATA**
M. De Hoz y el Faro 4670700.Diar 10.00 a 22.00.Bol cierra 21.30 Visitas guiadas. Delfines. Lobos marinos. Acuario peces. Delfines. Show Sky. Cine Tridimensional. Patio Comidas. Estac. Mar. cerrado.

**COYOTE TEXMED FOOD**
Av. Constitución 6670 T.4797930: Vie/Sáb. CENA BAILE en vivo MARIACHIS. Acceso libre Complejo Sobremonte. Menú Típico $15 s/Bebida.

**EL MAUTE ASADOR PARRILLA**
Juan B. Justo 5582. *Mie, 22.00 NOCHE* DE FOLKLORE. Res 4812470/7983

**COMPLEJO SOBREMONTE**
Av. Constitución 6690. T 4792600 Vie a Dom., 10.00 a 22.00 EXPOSICION CULTURAL DE BALI. *Expo Venta. Muebles,* objetos artísticos p/decoración, artesanías. Info@sobremonte.com.ar

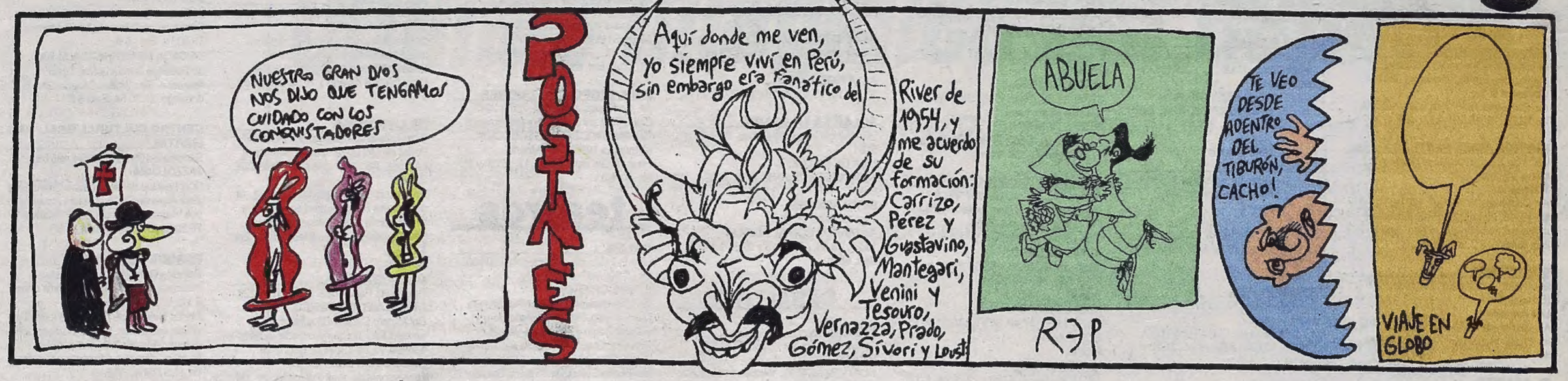
**ZOOLOGICO EL PARAISO**
Acceso a Sierra de los Padres: Diar., 10.00, Parque botánico zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador. T. 4630347. Excurs. Casilla venta Colón y Bs.As.

### INFANTILES

**PARQUE DEL FARO**
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T. 4674400: Diar. 10.00 a 20.30 Parque interactivo. Magia, diversión, personajes inolvidables. Fuentes de los deseos. Barco acróbatas. muñecos mágicos. Museo del mar. Sirena de los sonidos. Show visita al Faro. SHOW DE LOS PINTIN. Mie. cerrado.

**FESTI JUEGOS**
*Falucho 1739 T. 4949365 Diar. 10.00* A 21.00 Sáb. Dom. 15.00 Pelotero Inflable, Videos, Plaza Blanda, J. Didácticos, Cuevas de Experimentos, Boliche bailable.

Rep




CONTRATAPA

## HOY

**Tiempo pronosticado**
Nubes y sol. Grandes probabilidades de chaparrones. Mínima: 17°. Máxima: 23°.

**17.00**

◆ Muestra de pintura *La salida* de Florencia Siliberti. En el Teatro Opera, Corrientes al 800. **Gratis**.

**18.00**

◆ Acto homenaje con motivo del Día Internacional de la No Violencia contra la Mujer. En el Salón Dorado de la Legislatura de la Ciudad de Buenos Aires.

◆ Muestra de pinturas *Entre la indagación y el goce* de Clelia Speroni, en la Plaza de las Artes, Viamonte esquina San Martín.

**19.00**

◆ Ciclo de conferencias *Grandes figuras del Siglo XX, dedicado a los grandes creadores del teatro musical.* Hoy: Alban Berg-Arnold Schönberg. En la Sala C del Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551. Gratis.

**19.30**

◆ Proyección del film *Gombrowicz o la seducción* de Alberto Fischerman, en el marco de la muestra "Tres miradas sobre Gombrowicz". En la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530.

◆ *Ed Mort* de Alain Fresnot, con la actuación de Paulo Betti y Claudia Abreu, en el marco del Ciclo de cine brasilero. En la Fundación de Centro de Estudios Brasileros, Esmeralda 965. **Gratis**.

**20.00**

◆ Conferencia *¿Por qué meditar?* a cargo de la profesora Mirta Venezel. En la Fundación Hastinapura, Cabildo 1163.

**20.30**

◆ *La biblioteca de Babel*, con Ingrid Pelicori y Horacio Peña, en la Biblioteca Miguel Cané, Carlos Calvo 4319. **Gratis**.

◆ Café literario con lectura de poemas, en Bollini, Pje. Bollini 2281. **Gratis**.

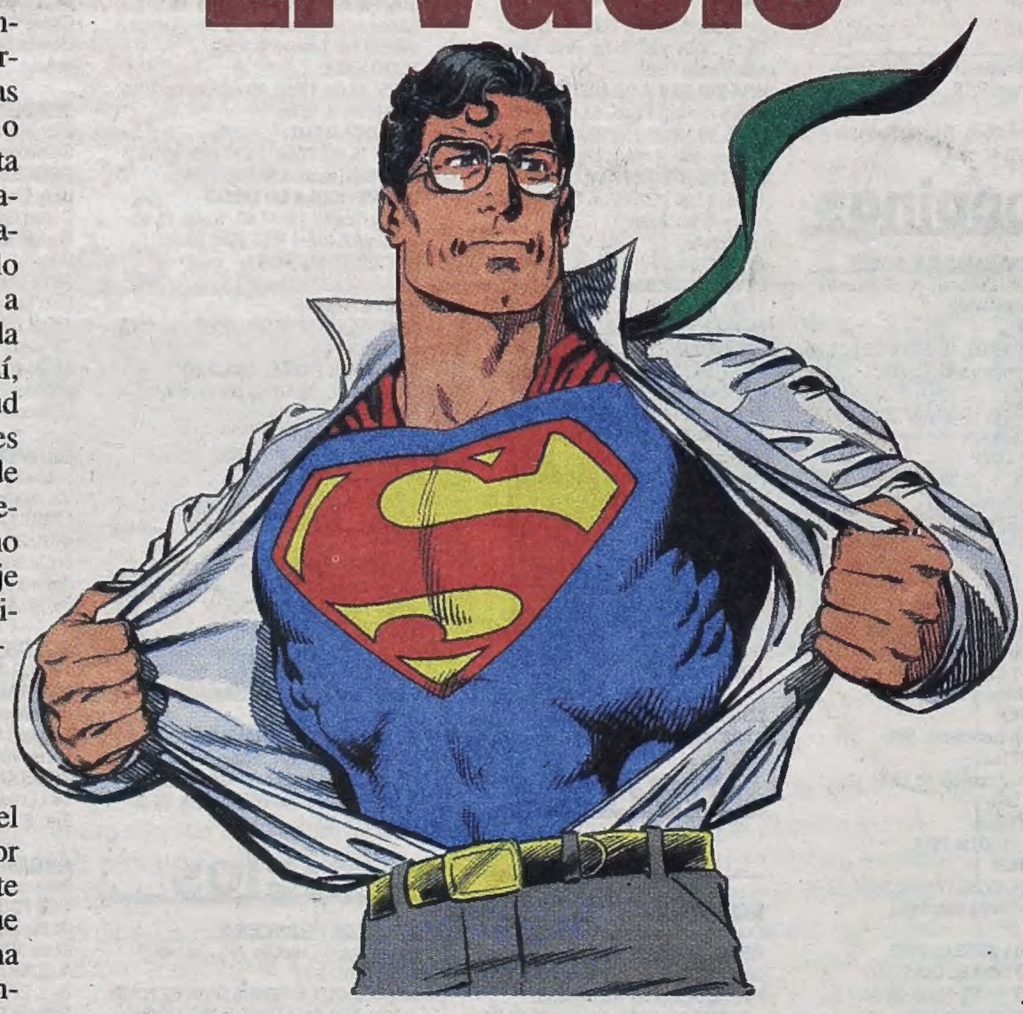
**22.00**

◆ Ultima función de la obra *A propósito de la duda, Teatro por la identidad*, con dirección de Daniel Fanego y actuación de Belén Blanco y Valentina Bassi, entre otros. En el Salón Auditorio del Centro Cultural Recoleta, Junín 1930. **Gratis**.

# El vuelo

**Por Enrique Medina**

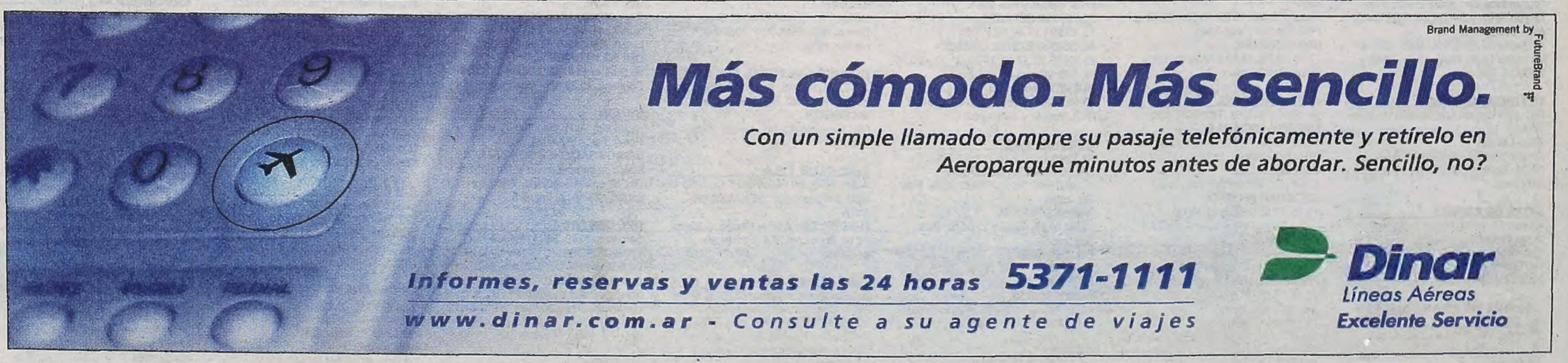
Aunque Villafañe le recomendó que no se moviera, el pibe Hugo no resiste las ganas de caminar y arranca hacia la esquina sabiendo que esta decisión puede perjudicar el trabajo. Supone que ya lo conocen y que lo toleran. Aun en esta operación que es sumamente importante. Para él es un trabajo más, un trabajo rutinario al que le pone el pecho por necesidad y basta. Ha experimentado operativos tan distintos que ya podría lucir diploma a pesar de que nunca pudo terminar los estudios primarios, porque estaba convencido de que su futuro sería el de Superman; sin embargo sabe que nunca tendrá diploma y que desde siempre hay algo que no termina de cerrarse en su cabeza y muestra los dientes. Al llegar a la esquina, da media vuelta y retorna a su lugar de trabajo, de mira, de frente a la sucursal del banco al que entrará el gil. No. Esta vez es una gil, según escuchó. Se afloja la corbata, otra cosa que no debe hacer según recomendación de Villafañe. Pero lo hace porque se siente estrangulado, sin aire, con humedad y ridículo. Nunca usó corbata el pibe Hugo. Incluso nunca prendió el botón alto de la camisa. O porque su cuello es grueso, o porque las camisas siempre le quedan chicas, o porque sí. Y ahora, con la corbata floja, el botón desprendido de la camisa, casi se siente obligado a desabrocharse el botón del saco. Con lo que, de manera muy clara, viene a resultar que su prestancia ordenada por Villafañe ha desaparecido y ahí, recostado contra la pared en actitud de "todo me importa un carajo", es muy difícil asociarlo al disfraz de persona común y corriente que puede esperar tanto el colectivo, como a un amigo, la novia o el aterrizaje de un plato volador. Ahora es visible su actitud provocadora y, si Villafañe lo viera, no sólo no le gustaría que lo desobedezca sino que se lo haría pagar muy caro. Pero al pibe Hugo eso le resbala. Hace un tiempo que en su cabeza ronda el desconcierto y el mínimo interés por las cosas. Pero él no es consciente de este cambio. Más allá de lo que hay que comer en el día, y alguna minita dando vueltas, son inexistentes otras propuestas de vida. Es más, desde que la Carmencita lo abandonó porque ella estaba dispuesta a aguantarse una biaba, pero ni una cachetada al chiquitín, el pibe Hugo cambió mucho, incluso cambió con quienes fueron sus amigos de toda la vida. Aun con su madre, la horoscopera del barrio, que cubre sus necesidades cambiando de secretario todos los meses, con los que también se lleva mal. Nunca quiso trabajar ni estudiar por más que ella le explicara los beneficios que tendría cumpliendo esos ritos. Fútbol, merca y arrebato siempre lo sacaron del paso. Pero sin especialización. Y en esta carencia reconoce su falla: no creer en ningún proyecto. Porque en el fútbol podía haber rendido si desde siempre le hubiera hecho caso al padre que un día se espiró hasta nunca más ver. En la merca, hoy podría ser distribuidor. Y del arrebato bien pudo saltar a la independencia, como hoy Villafañe, aunque haya diferencia de edad. ¿Y si a uno nada le llama la atención, qué mierda es lo que uno debe hacer?, piensa el pibe Hugo sin darse cuenta de que Villafañe ha terminado de cruzar la calle, y ya en la vereda lo agarra fuerte del brazo y lo putea y le dice que si le caga este laburo le va a romper el culo a patadas, y arreglate la ropa la puta que te parió antes que alguien se avive, me cago, que la mina ya entró. Y como si fuera una caricia, sonriendo, le da un golpe cortito y seco en las costillas que entrecorta la respiración del pibe Hugo. Este se recupera del susto y ordena su desarreglo, sin dejar de mirar el prolijo bigote Villafañe, que si lleva años en esto es porque sabe, y esto se lo reconocen hasta los enemigos, por lo que el pibe Hugo no tiene más remedio que tragarse la hombría viéndolo a Villafañe entrar de nuevo al banco.Donde ya está la mujer cruzando la puerta del tesoro para sacar un dinero del cofre y comprar el depto. prometido a su hijo acabado de recibirse. La mujer, con suéter de cuello volcado y maquillaje de artista de cine, al margen de los planes concebidos, excita a Villalba, que hace un esfuerzo para evitar la desconcentración del objetivo. El cajero se mete el dedo en la oreja confirmándole la víctima. Villafañe sale a la vereda. Controla al auto que girará en contramano cuando el pibe Hugo cruce la calle indicando la salida de la mujer. Todo marcha a la perfección. La mujer, extremadamente confiada porque ya otras veces cometió la imprudencia sin peligro, sale muy tranquila con Villafañe cerca. El pibe Hugo cruza la calle cumpliendo la señal; el auto rechina las gomas; Villafañe tira al suelo a la mujer y se mete en el auto con el bolso de ella. El pibe Hugo retrocede a la vereda. Debe rajarse con disimulo. En cambio le atrae la mujer y se acerca para verla bien. La ayudan a levantarse. El pánico en el rostro de ella es intransferible, como cuando él entró a su casa después de una semana y se encontró con el papel de despedida. El policía del banco la sostiene contra la pared y le pide que se calme, que ya viene el patrullero, que es posible detectar el auto. La mujer no deja de decir: "¡Quiero morirme, quiero morirme!"...



Horas después, en el departamento "A" del noveno piso, luego de cambiar de autos, Villafañe y el socio que hizo de chofer cuentan los dólares con alegre sorpresa, mientras en el sillón, el pibe Hugo les explica que la mujer repetía y repetía: "¡Quiero morirme, quiero morirme!", y que él quedó tan impresionado que también quiere morirse, no sabe por qué pero también quiere morirse y no sabe cómo. Entonces pregunta:

–¿Cuál es la forma más común de suicidarse?

Sin dejar de reír de satisfacción por el éxito logrado, Villafañe le sugiere:

–El balcón. El balcón es efectivo ciento por ciento, ja...

Satisfecho de que, al fin, la lucidez tan buscada haya llegado a su entendimiento, el pibe Hugo va al balcón y, con avidez, despliega la agujereada capa de Superman.